



Clarence-Rockland

**CORPORATION OF THE CITY OF
CLARENCE-ROCKLAND
REGULAR MEETING**

January 22, 2020, 6:30 pm
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Opening of the meeting

The meeting is scheduled to begin at 6:30 pm in order to allow for a closed session.

The portion of the meeting that is open to the public begins at 7:15 pm.

2. Prayer

1

3. Adoption of the agenda

4. Disclosure of pecuniary interests

3

5. Closed Meeting

5.1 Human Resources Matter

5.2 Human Resources Matter

6. Closed Meeting report

7. Announcements

8. Comment/Question Period

Note: Members of the public may come forward to the podium and after seeking permission from the Presiding Officer, shall state their name and direct their question/comment on any matter which is related to any item included in this agenda to the Presiding Officer.

The maximum time allowed in all circumstances for a question/comment shall be three (3) minutes per person per meeting. There shall be a maximum of 30 minutes dedicated to the question/comment period. Any unasked questions/comments due to the time restriction may be submitted in writing to the Clerk.

At no time shall this question period be taken by members of the audience to make speeches or accusations.

9. Council Members' Items

9.1 Member's resolution presented by Councillor Diane Choinière and seconded by Councillor Don Bouchard regarding the skating rink located at the École Sacré-Coeur de Bourget

9.2 Member's resolution presented by Mayor Guy Desjardins and seconded by Councillor Carl Grimard regarding the Fire Regional Training Centre

10. Consent Items

Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these items, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.

10.1 Adoption of the minutes of the following meetings:

- | | |
|--|-----------|
| a. Regular meeting - December 16, 2019 | 5 |
| b. Committee of the Whole - December 16, 2019 | 21 |

10.2 Receipt of the minutes of the following meetings:

- | | |
|---|-----------|
| a. Committee of Adjustment - November 27, 2019 | 29 |
| b. Library Board - December 19, 2019 | 45 |

10.3	The following recommendations from Committee of the Whole of December 16, 2019	
a.	Resolution to support the application for leave to the Supreme Court of Canada by the City of Dieppe	51
b.	Resolution to establish a \$50,000 budget from the building reserve to carry out environmental studies on two properties in tax arrears	59
c.	Resolution to approve the 2020 capital projects in two phases	63
10.4	Resolution to recognize the 50th edition of the Clarence Creek Lions Club Carnival as an event of municipal significance	79
10.5	Resolution to adopt the salaries paid from December 1st, 2019, to December 28th, 2019, in the gross amount of \$938,816.13 and net amount of \$668,111.44	
10.6	Resolution to adopt the tax reductions under Sections 357-358 of the Municipal Act	81
11.	Committee/Staff Reports	
11.1	Accounts paid	85
11.2	Fire stations Project Management Contract Extension	89
12.	By-laws	
Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these By-laws, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.		
12.1	2020-02 - Removal of Part Lot Control - Block 287 Plan 50M-308	107
12.2	2020-04 - User fees amendment (Schedule J)	113
13.	Confirmatory By-law	117
14.	Adjournment	



Clarence-Rockland

**CORPORATION DE LA CITÉ DE
CLARENCE-ROCKLAND
RÉUNION RÉGULIÈRE**

le 22 janvier 2020, 18 h 30
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Ouverture de la réunion

La réunion débute à 18h30 afin de permettre une session à huis clos.

La section de la réunion ouverte au public débute à 19h15.

2. Prière

1

3. Adoption de l'ordre du jour

4. Déclarations d'intérêts pécuniaires

3

5. Réunion à huis clos

5.1 Dossier des Ressources Humaines

5.2 Dossier des Ressources Humaines

6. Rapport de la réunion à huis clos

7. Annonces

8. Période de Questions/Commentaires

Note: Les membres du public sont invités à se rendre au podium et après avoir reçu la permission du président de l'assemblée, doivent se nommer et adresser leur question et/ou commentaire sur tout sujet qui est relié à n'importe quel item qui figure à l'ordre du jour au président de réunion.

Le temps maximal accordé pour une question/commentaire dans toutes circonstances est de trois (3) minutes par personne par réunion. Il y aura un maximum de 30 minutes consacrés à la période de questions/ commentaires. Toutes questions et/ou commentaires qui n'ont pas été adressés par faute de temps peuvent être soumis par écrit à la greffière.

En aucun cas, cette période de questions/ commentaires ne peut être utilisée par les membres du public pour faire des discours ou porter des accusations.

9. Items des membres du Conseil

- 9.1 Résolution de membre présentée par la conseillère Diane Choinière et appuyée par le conseiller Don Bouchard concernant la patinoire de l'École Sacré-Coeur de Bourget**
- 9.2 Résolution de membre présentée par le maire Guy Desjardins et appuyée par le conseiller Carl Grimard concernant le centre de formation régional pour les incendies**

10. Items par consentement

Note : Les items énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujet à être considéré pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces items, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.

10.1 Adoption des procès-verbaux des réunions suivantes:

- a. Réunion régulière - 16 décembre 2019 5
- b. Comité plénier - 16 décembre 2019 21

10.2 Réception des procès-verbaux des réunions suivantes:

- a. Comité de dérogation mineure - 27 novembre 2019 29
- b. Conseil d'administration de la bibliothèque publique - 19 décembre 2019 45

10.3	Les recommandations suivantes du comité plénier du 16 décembre 2019	
	a. Résolution pour appuyer la demande d'autorisation d'appel de la Ville de Dieppe auprès de la Cour suprême du Canada	51
	b. Résolution pour établir un budget de 50 000 \$ à partir de la réserve des bâtiments pour exécuter les études environnementales sur deux propriétés en arrérages de taxes	59
	c. Résolution pour approuver les projets capitaux 2020 en deux phases	63
10.4	Résolution pour reconnaître la 50e édition du Carnaval du Club Lions de Clarence Creek comme un évènement d'envergure municipale	79
10.5	Résolution pour adopter les salaires payés pour la période du 1er au 28 décembre 2019, au montant brut de 938 816,13\$, et montant net de 668 111,44\$	
10.6	Résolution pour adopter les réductions de taxes, aux termes des articles 357-358 de la Loi sur les municipalités	81
11.	Rapports des Comités/Services	
11.1	Comptes payés	85
11.2	Prolongation du contrat de gestion de projet des nouvelles casernes	89
12.	Règlements municipaux	
Les règlements énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujet à être considéré pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces règlements, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.		
12.1	2020-02 - désignation de terrains non assujettis à la réglementation des parties de lots - Bloc 287 Plan 50M-308	107
12.2	2020-04 - Amendement des frais usagers (Annexe J)	113
13.	Règlement de confirmation	117
14.	Ajournement	

PRIÈRE D'OUVERTURE / OPENING PRAYOR CITÉ DE / CITY OF CLARENCE-ROCKLAND

Notre Père

Les personnes présentes dans cette salle ont des opinions divergentes, des modes d'expressions variés, des façons différentes de vivre leurs émotions et des cheminement divers dans la prise de leurs décisions.

May we combine clarity of mind with kindness of heart. May we be impartial without bending to strong personalities. May we sacrifice self-interest for the good of the whole.

Veuillez éclairer nos discussions et nos décisions. Aidez-nous à accomplir notre travail avec amour et une vision juste de l'avenir pour le plus grand bien de ceux que nous représentons.

May your name be glorified through our efforts.

Amen



Declaration of pecuniary interest Déclaration d'intérêt pécuniaire

Date of meeting Date de la réunion:	
Item Number Numéro de l'item:	
Subject of the item: Sujet de l'item :	
Name of Council Member Nom du membre du conseil	

I, _____, hereby declare a pecuniary interest in the matter identified above for the following reason :

Je, _____, déclare un intérêt pécuniaire en ce qui concerne l'article ci-haut mentionné, pour la raison suivante :

Name (print)	Signature	Date

This declaration is filed in accordance with the *Municipal Conflict of Interest Act* and will be recorded in the meeting minutes and will be made available in a public registry. / Cette déclaration est soumise sous la *Loi sur les conflits d'intérêt municipaux* et sera enregistrée dans le procès-verbal de la réunion et sera disponible dans un registre public.

Excerpt from the Municipal Conflict of Interest Act, R.S.O. 1990, c. M.50

DUTY OF MEMBER

When present at meeting at which matter considered

5 (1) Where a member, either on his or her own behalf or while acting for, by, with or through another, has any pecuniary interest, direct or indirect, in any matter and is present at a meeting of the council or local board at which the matter is the subject of consideration, the member,

- (a) shall, prior to any consideration of the matter at the meeting, disclose the interest and the general nature thereof;
- (b) shall not take part in the discussion of, or vote on any question in respect of the matter; and
- (c) shall not attempt in any way whether before, during or after the meeting to influence the voting on any such question. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (1).

Where member to leave closed meeting

(2) Where the meeting referred to in subsection (1) is not open to the public, in addition to complying with the requirements of that subsection, the member shall forthwith leave the meeting or the part of the meeting during which the matter is under consideration. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (2).

Extrait de la Loi sur les conflits d'intérêts municipaux, L.R.O. 1990, chap. M.50

OBLIGATIONS DU MEMBRE

Participation à une réunion où l'affaire est discutée

5 (1) Le membre qui, soit pour son propre compte soit pour le compte d'autrui ou par personne interposée, seul ou avec d'autres, a un intérêt pécuniaire direct ou indirect dans une affaire et participe à une réunion du conseil ou du conseil local où l'affaire est discutée, est tenu aux obligations suivantes :

- a) avant toute discussion de l'affaire, déclarer son intérêt et en préciser la nature en termes généraux;
- b) ne pas prendre part à la discussion ni voter sur une question relative à l'affaire;
- c) ne pas tenter, avant, pendant ni après la réunion, d'influencer de quelque façon le vote sur une question relative à l'affaire. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (1).

Exclusion de la réunion à huis clos

(2) Si la réunion visée au paragraphe (1) se tient à huis clos, outre les obligations que lui impose ce paragraphe, le membre est tenu de quitter immédiatement la réunion ou la partie de la réunion où l'affaire est discutée. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (2).



**CORPORATION OF THE
CITY OF CLARENCE-ROCKLAND
REGULAR MEETING MINUTES**

December 16, 2019
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRESENT:

- Guy Desjardins, Mayor
- Mario Zanth, Councillor Ward 2
- Carl Grimard, Councillor Ward 3
- Don Bouchard, Councillor Ward 4
- André J. Lalonde, Councillor Ward 5
- Michel Levert, Councillor Ward 7
- Helen Collier, Chief Administrative Officer
- Monique Ouellet, Clerk
- Maryse St-Pierre, Deputy Clerk
- Samuel Cardarelli, Councillor Ward 1
- Christian Simard, Councillor Ward 6
- Diane Choinière, Councillor Ward 8

1. Opening of the meeting

Mayor Desjardins calls the meeting to order at 6:00 pm.

2. Prayer

Councillor Carl Grimard recites the prayer.

3. Adoption of the agenda

RESOLUTION 2019-229

Moved by Mario Zanth

Seconded by Don Bouchard

BE IT RESOLVED THAT the agenda be adopted with the following addition:

5.5 Hiring - Asset Management Analyst

CARRIED, as modified

4. **Disclosure of pecuniary interests (none)**
5. **Closed Meeting**

RESOLUTION 2019-230

Moved by Carl Grimard
Seconded by Don Bouchard

BE IT RESOLVED THAT the regular meeting be adjourned in order to discuss the following items, as stipulated in Section 239 of the *Municipal Act, 2001*, as amended:

- 5.1. Closed meeting minutes of November 18, 2019
- 5.2. Potential Litigation – Contractual infringement
- 5.3. Potential litigation - Subdivision Agreement
- 5.4. Human Resources matter
- 5.5. Hiring - Asset Management Analyst

CARRIED

Members of Council move to the conference room adjacent to the Council Chambers at 6:05 pm and return to the Council Chambers at 7:10 pm.

RESOLUTION 2019-231

Moved by Mario Zanth
Seconded by Carl Grimard

BE IT RESOLVED THAT the closed session be adjourned to resume the regular meeting.

CARRIED

6. **Closed Meeting report**

Mayor Desjardins informs the members of the public that Council discussed some matters in closed session, that directives were given to staff and that resolutions should be considered.

RESOLUTION 2019-232

Moved by Carl Grimard
Seconded by Mario Zanth

WHEREAS repeated efforts have been made by the municipality to require the developer of Hunters Hollow's project to complete outstanding subdivision works; and

WHEREAS these efforts have proved to be futile to date,

BE IT RESOLVED THAT Council authorized the Administration to use the whole of the remaining securities for the Hunters Hollow project to complete the works.

CARRIED

RESOLUTION 2019-233

Moved by Carl Grimard

Seconded by Mario Zanth

BE IT RESOLVED that Municipal Council hereby accepts the hiring of Mr. Cédéric Crête as a full-time asset management analyst, effective January 20th, 2020 and that he be subject to a probationary period of six (6) months; and;

BE IT ALSO RESOLVED that Mr. Cédéric Crête's salary be established at Level 1, class 2, of the current unionized employee's salary grid, as recommended.

CARRIED

7. Announcements

Councillor André J. Lalonde announces that the newly elected UCPR Warden will take his Oath of Office this Wednesday. He adds that the outgoing Warden will make a donation to the Centre d'accueil Roger Séguin.

Mayor Desjardins explains that he accepted an invitation to be part of a Task Force Committee at the AMO, regarding waste management.

Mayor Desjardins thanks the firefighters for their work in this weekend's fire.

8. Comment/Question Period

Rolland Labonté, representing his daughter living at 1573 Rollin Road, asks if he can obtain a copy of the full agenda. Mayor Desjardins explains that he may obtain a copy at the Client Service Centre for a fee.

9. Council Members' Items (none)

10. Consent Items

RESOLUTION 2019-234

Moved by Michel Levert

Seconded by Carl Grimard

BE IT RESOLVED THAT the following items, as identified under the consent items category on the regular meeting agenda of December 16, 2019, be adopted:

10.1. Adoption of the minutes of the following meetings:

- a. Regular meeting - December 2, 2019
- b. Committee of the Whole - December 2, 2019

10.2. Receipt of the minutes of the following meetings:

- a. Committee of Adjustment - October 30, 2019

10.3. Resolution to adopt the tax reductions under Sections 357-358 of the Municipal Act

10.4. Resolution to adopt the salaries paid from November 3, 2019, to November 30, 2019, in the gross amount of \$1,023,825.62 and net amount of \$743,751.78

10.5. Resolution to hire a full-time certified educator for daycares

CARRIED

Text of the resolutions as adopted by consent under Resolution 2019-234

10.3 BE IT RESOLVED THAT Council hereby adopts tax reductions in the amount of \$873.86 City's share, being applications under sections 357 & 358 of the Municipal Act, against all lands concerned, as described in Schedule "A" to Report No. FIN2019-042.

10.4 BE IT RESOLVED THAT the salaries paid from November 3, 2019, to November 30, 2019, in the gross amount of \$1,023,825.62 and net amount of \$743,751.78 be adopted as recommended.

10.5 BE IT RESOLVED THAT Municipal Council hereby accepts the hiring of Mrs. Cindy Péladeau as a full-time certified educator, effective December 17, 2019 respectively and that she be subject to a probationary period of six (6) months; and;

BE IT ALSO RESOLVED THAT Mrs. Cindy Péladeau salary be established at Level 1, class 7 (White collar), of the unionized employee's salary grid, as recommended

11. Committee/Staff Reports

11.1 Accounts paid

RESOLUTION 2019-235

Moved by André J. Lalonde
Seconded by Carl Grimard

BE IT RESOLVED THAT the accounts paid from November 12, 2019, to December 8, 2019, in the amount of \$2,974,046.32 be adopted as recommended.

CARRIED

11.2 Traffic & Parking by-law and Administrative Penalties by-law

Further to discussions, Mayor Desjardins mandates the administration to remove the partial parking ban in the proposed by-law and to prepare a report to clarify the management of the complaints system, the court process and the potential workload increase for By-Law Enforcement staff.

RESOLUTION 2019-236

Moved by Mario Zanth
Seconded by Michel Levert

WHEREAS municipal staff was mandated to do a full review of the existing Traffic and Parking by-law;

BE IT RESOLVED THAT Council adopts By-law 2019-115, being a new Traffic and Parking By-law, which shall come into force and take effect on June 1st, 2020; and

BE IT RESOLVED THAT Council adopts By-law 2019-116, being a Administrative Penalty By-law which shall come into force and take effect on June 1st, 2020; and

BE IT RESOLVED THAT Council accepts the parking changes outlined in attachment 3 as attached to Report No. ADMIN2019-013.

DEFERRED

11.3 Award of insurance contract

RESOLUTION 2019-237

Moved by Don Bouchard
Seconded by Mario Zanth

BE IT RESOLVED THAT Council approves the renewal of the insurance for 2020 with Frank Cowan Company at a premium of \$321,696 plus applicable taxes

BE IT RESOLVED THAT Council approves an additional \$9,042 to the 2020 budget to be included in the 2020 budget adjustments.

CARRIED

12. By-laws

RESOLUTION 2019-238

Moved by Carl Grimard

Seconded by Mario Zanth

BE IT RESOLVED THAT the following by-laws be adopted:

12.1. 2019-114 - User fees By-Law

12.2. 2019-118 - 2020 Water & Sewer Rates

CARRIED

12.3 2019-119 - 2020 Waste Rates

Further to questions, Frédéric Desnoyers explains that the home-based businesses are charged for commercial fees only.

RESOLUTION 2019-239

Moved by Carl Grimard

Seconded by André J. Lalonde

BE IT RESOLVED THAT Council adopts by-law 2019-119 to establish new fees for the collection and disposal of garbage and recycling, commencing in 2020

CARRIED

13. Confirmatory By-law

RESOLUTION 2019-240

Moved by Mario Zanth

Seconded by Don Bouchard

BE IT RESOLVED THAT By-law no. 2019-117, being a confirmatory by-law for the regular meeting of December 16, 2019, be adopted.

CARRIED

14. Adjournment

Mayor Desjardins adjourns the meeting at 7:45 pm.

Guy Desjardins, Mayor

Maryse St-Pierre, Deputy Clerk



**CORPORATION DE LA
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND
RÉUNION RÉGULIÈRE - PROCÈS-VERBAL**

le 16 décembre 2019
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRÉSENT:

- Guy Desjardins, maire
- Mario Zanth, conseiller du quartier 2
- Carl Grimard, conseiller du quartier 3
- Don Bouchard, conseiller quartier 4
- André J. Lalonde, conseiller du quartier 5
- Michel Levert, conseiller du quartier 7
- Helen Collier, directrice générale
- Monique Ouellet, greffière
- Maryse St-Pierre, greffière adjointe
- Samuel Cardarelli, conseiller quartier 1
- Christian Simard, conseiller quartier 6
- Diane Choinière, conseillère du quartier 8

1. Ouverture de la réunion

Le maire Desjardins ouvre la réunion à 18h.

2. Prière

Le conseiller Carl Grimard fait la lecture de la prière.

3. Adoption de l'ordre du jour

RÉSOLUTION 2019-229

Proposée par Mario Zanth

Appuyée par Don Bouchard

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit adopté avec l'ajout suivant:

5.5. Embauche - Analyste en gestion des actifs

ADOPTÉE, telle que modifiée

4. Déclarations d'intérêts pécuniaires (aucune)

5. Réunion à huis clos

RÉSOLUTION 2019-230

Proposée par Carl Grimard

Appuyée par Don Bouchard

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE la réunion régulière du conseil municipal soit ajournée afin de tenir une session à huis clos pour discuter des sujets suivants, tel que stipulé à la section 239 de la *Loi sur les municipalités 2001*, tel que modifiée :

- 5.1. Procès-verbal de la réunion à huis clos du 18 novembre 2019
- 5.2. Litige potentiel – violation contractuelle
- 5.3. Litige potentiel - entente de subdivision
- 5.4. Dossier des ressources humaines
- 5.5. Embauche d'un analyste en gestion des actifs

ADOPTÉE

Les membres du conseil se retirent dans la salle de conférence adjacente à la salle du conseil à 18h05 et retournent dans la salle du conseil à 19h10.

RÉSOLUTION 2019-231

Proposée par Mario Zanth

Appuyée par Carl Grimard

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE la réunion à huis clos soit ajournée afin de retourner en réunion régulière.

ADOPTÉE

6. Rapport de la réunion à huis clos

Le maire Desjardins informe les membres du public que le conseil a discuté de dossiers à huis clos, que des directives ont été données au personnel et que des résolutions doivent être considérées.

RÉSOLUTION 2019-232

Proposée par Carl Grimard

Appuyée par Mario Zanth

ATTENDU QUE des efforts répétitifs ont été initiés par la Cité afin d'exiger que le développeur du projet de Hunters Hollow complète les travaux restants de la subdivision; et

ATTENDU QUE ses efforts n'ont pas porté fruit.

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil autorise l'administration à utiliser le total des fonds retenus en tant que garantie bancaire pour le projet de Hunters Hollow afin de compléter les travaux.

ADOPTÉE

RÉSOLUTION 2019-233

Proposée par Carl Grimard
Appuyée par Mario Zanth

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil municipal accepte l'embauche de M. Cédéric Crête à titre d'analyste en gestion des actifs à temps plein, effectif le 20 janvier 2020 et que celui-ci soit sujet à une période probatoire de six (6) mois; et

QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU que le salaire de M. Cédéric Crête soit établi à la Classe 1, niveau 2 de la grille salariale en vigueur des employés syndiqués, tel que recommandé.

ADOPTÉE

7. Annonces

Le conseiller André J. Lalonde annonce que mercredi aura lieu l'assermentation du nouveau président des CUPR et que le président sortant va remettre un don au Centre d'accueil Roger Séguin.

Le maire Desjardins explique qu'il a accepté une invitation pour faire partie d'un comité "Task Force" de l'AMO relativement à la gestion des déchets.

Le maire Desjardins remercie les pompiers pour leur travail dans l'incendie de cette fin de semaine.

8. Période de Questions/Commentaires

Rolland Labonté, représentant sa fille demeurant au 1573 chemin Rollin, demande s'il peut obtenir une copie intégrale de l'ordre du jour. Le maire Desjardins explique qu'il peut obtenir une copie au service à la clientèle, moyennant des frais.

9. Items des membres du Conseil (aucun)

10. Items par consentement

RÉSOLUTION 2019-234
Proposée par Michel Levert
Appuyée par Carl Grimard

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE les items suivants, tels qu'identifiés sous la rubrique «items par consentement» à l'ordre du jour de la réunion régulière du 16 décembre 2019, soient adoptés :

10.1. Adoption des procès-verbaux des réunions suivantes:

- a. Réunion régulière - 2 décembre 2019
- b. Comité plénier - 2 décembre 2019

10.2. Réception des procès-verbaux des réunions suivantes:

- a. Comité de dérogation - 30 octobre 2019

10.3. Résolution pour adopter les réductions de taxes conformément aux articles 357-358 de la loi sur les Municipalités

10.4. Résolution pour adopter les salaires payés pour la période du 3 novembre 2019 au 30 novembre 2019, au montant brut de 1 023 825,62\$ et montant net de 743 751,78\$

10.5. Résolution pour embaucher une éducatrice diplômée temps plein pour les garderies

ADOPTÉE

Texte des résolutions adoptées par consentement telles qu'identifiées dans la résolution 2019-234

10.3 QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil adopte par les présentes les réductions de taxes au montant de \$873.86, étant la part de la Cité Clarence-Rockland, en vertu des articles 357 & 358 de la loi sur les Municipalités, contre les propriétés foncières décrites dans l'annexe « A » du rapport numéro FIN2019-042.

10.4 QU'IL SOIT RÉSOLU QUE les salaires payés pour la période du 3 novembre 2019 au 30 novembre 2019, au montant brut de 1 023 825,62\$ et montant net de 743 751,78\$, soient adoptés tel que recommandé.

10.5 QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil municipal accepte l'embauche de Mme Cindy Péladeau à titre d'éducatrice diplômée à temps plein, effectif le 17 décembre 2019 respectivement et que celle-ci soit sujet à une période probatoire de six (6) mois; et

QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU QUE le salaire de Mme Cindy Péladeau soit établi à la Classe 7, niveau 1 (cols blancs) de la grille salariale en vigueur des employés syndiqués, tel que recommandé.

11. Rapports des Comités/Services

11.1 Comptes payés

RÉSOLUTION 2019-235

Proposée par André J. Lalonde

Appuyée par Carl Grimard

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE les comptes payés pour la période du 12 novembre 2019 au 8 décembre 2019, au montant de 2 974 046, 32 \$ soient adoptés tel que recommandé.

ADOPTÉE

11.2 Règlement sur la circulation et le stationnement et les pénalités administratives

Suite aux discussions, le maire Desjardins mandate l'administration de retirer l'interdiction partielle de stationnement dans le règlement proposé et de préparer un rapport afin de clarifier la gestion du système de plaintes, le processus à la cour et l'augmentation potentielle de charge travail pour le personnel de la règlementation.

RÉSOLUTION 2019-236

Proposée par Mario Zanth

Appuyée par Michel Levert

ATTENDU QUE le personnel a été mandaté de faire une révision complète du règlement portant sur la circulation automobile et sur le stationnement ;

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil municipal adopte le règlement 2019-115 portant sur la circulation automobile et sur le stationnement lequel entrera en vigueur le 1er juin 2020; et

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil municipal adopte le règlement 2019-116 portant sur les pénalités administratives lequel entrera en vigueur le 1er juin 2020; et

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil accepte les changements au stationnement tels qu'énoncés dans l'annexe 3 du rapport ADMIN2019-013.

DIFFÉRÉE

11.3 Octroi du contrat d'assurance

RÉSOLUTION 2019-237

Proposée par Don Bouchard
Appuyée par Mario Zanth

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil approuve d'accorder le renouvellement d'assurance pour 2020 à Frank Cowan Company Limited moyennant une prime de 321 696 \$, plus taxes

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil approuve une augmentation de 9 042 \$ au budget d'assurance 2020 à être inclus dans les révisions de budget 2020.

ADOPTÉE

12. Règlements municipaux**RÉSOLUTION 2019-238**

Proposée par Carl Grimard
Appuyée par Mario Zanth

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE les règlements municipaux suivants soient adoptés :

- 12.1. 2019-114 - Règlement sur les frais usagers
- 12.2. 2019-118 - Taux 2020 pour l'eau et les égouts

ADOPTÉE

12.3 2019-119 - Taux 2020 pour les déchets

Suite aux questions, Frédéric Desnoyers explique que ce sont seulement les frais commerciaux qui sont chargés aux entreprises à domicile.

RÉSOLUTION 2019-239

Proposée par Carl Grimard
Appuyée par André J. Lalonde

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil adopte le règlement 2019-119 pour établir les nouveaux frais de collection et disposition des déchets et recyclage, commençant en 2020

ADOPTÉE

13. Règlement de confirmation**RÉSOLUTION 2019-240**

Proposée par Mario Zanth
Appuyée par Don Bouchard

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le règlement no. 2019-117, étant un règlement de confirmation pour la réunion régulière du 16 décembre 2019, soit adopté.

ADOPTÉE

14. Ajournement

Le maire Desjardins lève l'assemblée à 19h45.

Guy Desjardins, Maire

Maryse St-Pierre, Greffière adjointe



**CORPORATION OF THE
CITY OF CLARENCE-ROCKLAND
COMMITTEE OF THE WHOLE MINUTES**

December 16, 2019
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRESENT: Guy Desjardins, Mayor
 Mario Zanth, Councillor Ward 2
 Carl Grimard, Councillor Ward 3
 Don Bouchard, Councillor Ward 4
 André J. Lalonde, Councillor Ward 5
 Michel Levert, Councillor Ward 7
 Diane Choinière, Councillor Ward 8
 Helen Collier, Chief Administrative Officer
 Monique Ouellet, Clerk
 Maryse St-Pierre, Deputy Clerk
 Samuel Cardarelli, Councillor Ward 1
 Christian Simard, Councillor Ward 6

1. Opening of the meeting

Mayor Desjardins calls the meeting to order at 8:00 pm.

2. Adoption of the agenda

RECOMMENDATION COW2019-159

Moved by Mario Zanth

Seconded by Carl Grimard

THAT the agenda be adopted as presented.

CARRIED

3. Disclosure of pecuniary interests (none)

4. Delegations / Presentations (none)

5. Petitions / Correspondence

5.1 Application for leave to the Supreme Court of Canada by the City of Dieppe

Further to discussions, Mayor Desjardins mandates the Administration to prepare a resolution for the next Regular meeting.

6. Notice of Motion

6.1 Notice of motion presented by Councillor Diane Choinière and seconded by Councillor Don Bouchard regarding the skating rink located at the École Sacré-Coeur de Bourget

Councillor Diane Choinière presents her notice of motion.

6.2 Notice of motion presented by Mayor Guy Desjardins and seconded by Councillor Carl Grimard regarding the Fire Regional Training Centre

Mayor Desjardins presents his notice of motion.

7. Comment/Question Period (none)

8. Report from the United Counties of Prescott and Russell

Mayor Desjardins explains that the newly elected Warden will be taking his Oath of Office on Wednesday.

9. Committee/Staff Reports

9.1 Properties in tax arrears

RECOMMENDATION COW2019-160

Moved by Don Bouchard
Seconded by André J. Lalonde

WHEREAS further to two (2) attempts of tax sale, two (2) properties remain unsold;

THAT the Committee of the Whole recommends Council to establish a \$50,000 budget from the building reserve to carry out environmental studies on the 2 properties (1695 Landry rd & 2767 St-Pascal rd)

CARRIED

9.2 Awarding of contracts over 50 000\$

RECOMMENDATION COW2019-161

Moved by Michel Levert
Seconded by Diane Choinière

THAT report FIN2019-041 which serves to present a list of contracts over \$50,000 awarded by the administration for the period from June 1st to December 9, 2019, be received as information.

CARRIED

9.3 2020 Capital Project List – Asset Management Plan Review

RECOMMENDATION COW2019-162

Moved by André J. Lalonde

Seconded by Don Bouchard

WHEREAS during the 2020 budget deliberations, Council approved the \$2,956,000 capital budget envelope, but not the proposed capital projects; and

WHEREAS during the 2020 budget deliberations, Council directed staff to review the capital project list; and

WHEREAS the capital project list cannot be developed without revising the City's current asset management strategy and plan; and

WHEREAS not all projects presented in the 2020 budget are related to the asset management plan or the infrastructure is too deteriorated or potential safety risks are too high to be deferred,

THAT Committee of the Whole recommends that Council approves the capital projects in two phases:

- Phase 1 being that Council immediately approves a funding envelope of \$763,000 to complete the capital projects that should not be deferred as identified and recommended in Report No. INF2019-034;
- Phase 2 being that Council approves the remainder of the capital project list after the revision and formal approval of the revised asset management strategy and plan as recommended in Report No. INF2019-034; and

CARRIED

9.4 Fall 2019 OPP Report

RECOMMENDATION COW2019-163

Moved by Diane Choinière

Seconded by Don Bouchard

THAT Report No. PRO2019-028 in regards to the OPP for 2019, be received as information.

CARRIED

9.5 Protective Services – Monthly Report (November 2019)

RECOMMENDATION COW2019-164**Moved by** Carl Grimard**Seconded by** Mario Zanth

THAT Report No. PRO2019-029 in regards to monthly statistics, be received as information.

CARRIED**10. Other items**

Councillor Don Bouchard explains that streetlights have not yet been replaced on the east side of Caron Street. Helen Collier confirms that she will follow-up with Julian Lenhart on this regard.

11. Adjournment

The Mayor adjourns the meeting at 8:18 pm.

Guy Desjardins, Mayor

Maryse St-Pierre, Deputy Clerk



**CORPORATION DE LA
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND
PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ PLÉNIER**

le 16 décembre 2019
Salle du Conseil
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRÉSENT:

- Guy Desjardins, maire
- Mario Zanth, conseiller du quartier 2
- Carl Grimard, conseiller du quartier 3
- Don Bouchard, conseiller quartier 4
- André J. Lalonde, conseiller du quartier 5
- Michel Levert, conseiller du quartier 7
- Diane Choinière, conseillère du quartier 8
- Helen Collier, directrice générale
- Monique Ouellet, greffière
- Maryse St-Pierre, greffière adjointe
- Samuel Cardarelli, conseiller quartier 1
- Christian Simard, conseiller quartier 6

1. Ouverture de la réunion

Le Maire Desjardins ouvre la réunion à 20h.

2. Adoption de l'ordre du jour

RECOMMANDATION COW2019-159

Proposée par Mario Zanth

Appuyée par Carl Grimard

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

- 3. Déclarations d'intérêts pécuniaires** (aucune)
- 4. Délégations / Présentations** (aucune)
- 5. Pétitions / Correspondance**

5.1 Demande d'autorisation d'appel de la Ville de Dieppe auprès de la Cour suprême du Canada

Suite aux discussions, le maire Desjardins mandate l'administration de préparer une résolution pour la prochaine réunion régulière.

6. Avis de motion

6.1 Avis de motion présenté par la conseillère Diane Choinière et appuyé par le conseiller Don Bouchard concernant la patinoire de l'École Sacré-Coeur de Bourget

La conseillère Diane Choinière présente son avis de motion.

6.2 Avis de motion présenté par le maire Guy Desjardins et appuyé par le conseiller Carl Grimard concernant le centre de formation régional pour les incendies

Le maire Desjardins présente son avis de motion.

7. Période de Questions/Commentaires (aucune)

8. Rapport des Comtés unis de Prescott et Russell

Le maire Desjardins explique que l'assermentation du nouveau président est mercredi.

9. Rapports des Comités/Services

9.1 Propriétés en arrérages de taxes

RECOMMANDATION COW2019-160

Proposée par Don Bouchard

Appuyée par André J. Lalonde

ATTENDU QUE suite à deux (2) essais de vente de taxes, deux (2) propriétés n'ont pas été vendues;

QUE le comité plénier recommande au Conseil qu'un budget de 50 000 \$ soit établi à partir de la réserve des bâtiments pour exécuter les études environnementales sur les 2 propriétés (1695 rue Landry Road & 2767 route St-Pascal)

ADOPTÉE

9.2 Octroi de contrats au-delà de 50 000\$

RECOMMANDATION COW2019-161**Proposée par** Michel Levert**Appuyée par** Diane Choinière

QUE le rapport FIN2019-041 qui vise à présenter la liste des contrats supérieurs à 50 000 \$ ayant été octroyés par l'administration pour la période du premier juin au 9 décembre 2019, soit reçu à titre d'information.

ADOPTÉE**9.3 Liste des projets capitaux 2020 – Révision du plan de gestion des actifs****RECOMMANDATION COW2019-162****Proposée par** André J. Lalonde**Appuyée par** Don Bouchard

ATTENDU QUE lors des délibérations du budget 2020, le Conseil a approuvé l'enveloppe budgétaire de 2 956 000 \$, sans approuver les projets d'immobilisations proposés; et

ATTENDU QUE lors des délibérations du budget 2020, le Conseil a demandé au personnel de réviser la liste des projets d'immobilisations; et

ATTENDU QUE la liste des projets d'immobilisations ne peut être élaborée sans réviser la stratégie et le plan actuels de gestion des actifs de la Cité; et

ATTENDU QUE les projets présentés dans le budget 2020 ne sont pas tous liés au plan de gestion des actifs ou que l'infrastructure est trop détériorée ou que les risques potentiels pour la sécurité sont trop élevés pour être différés,

QUE le comité plénier recommande que le Conseil approuve les projets d'immobilisations en deux phases :

- phase 1, étant que le conseil approuve immédiatement l'enveloppe budgétaire de 763 000 \$ pour compléter les projets qui ne devraient pas être différés, tel qu'identifiés et recommandés au rapport no. INF2019-034; et
- phase 2, étant que le conseil approuve les autres projets d'immobilisations après la révision et l'approbation officielle de la stratégie et du plan révisés de gestion des actifs tels que recommandé au rapport no. INF2019-034.

ADOPTÉE**9.4 Rapport de la PPO pour l'automne 2019**

RECOMMANDATION COW2019-163**Proposée par** Diane Choinière**Appuyée par** Don Bouchard

QUE le rapport No. PRO2019-028 au sujet de la PPO pour 2019, soit reçu à titre d'information.

ADOPTÉE**9.5 Services de la protection - Rapport du mois (Novembre 2019)****RECOMMANDATION COW2019-164****Proposée par** Carl Grimard**Appuyée par** Mario Zanth

QUE le rapport No. PRO2019-029 au sujet des statistiques mensuelles, soit reçu à titre d'information.

ADOPTÉE**10. Autres items**

Le conseiller Don Bouchard explique que les ampoules des lampadaires n'ont pas encore été remplacées sur le côté Est de la rue Caron. Helen Collier confirme que le suivi sera fait avec Julian Lenhart.

11. Ajournement

Le maire lève l'assemblée à 20h18.

Guy Desjardins, Maire

Maryse St-Pierre, Greffière adjointe



**CORPORATION OF THE
CITY OF CLARENCE-ROCKLAND
COMMITTEE OF ADJUSTMENT MEETING MINUTES**

November 27, 2019
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRESENT:	Serge Dicaire Marie-Ève Bélanger Michel Levert Michel Bergeron Samuel Cardarelli Mario Zanth
ABSENT:	Guy Desjardins

1. Opening of the meeting

The Chair opens the meeting at 7:01 pm.

2. Reading and Adoption of the agenda

Moved by Michel Bergeron

Seconded By Michel Levert

THAT the agenda be adopted as presented.

CARRIED

3. Pecuniary declarations

none

4. Adoption of the minutes

Moved by Mario Zanth

Seconded By Michel Bergeron

That the minutes of the Committee of Adjustment of October 30th, 2019 be approved.

CARRIED

5. Consent Applications

5.1 B-CR-021-2019

Mr. Barrette is inquiring if it is necessary to complete an Environmental Impact Assessment. He indicates that there was a house and a farm building on that property in the past. The proposed uses are not different than the previous uses. He also indicates that SNC mentioned in their comments that a reduction could be given. Mr. Denis indicated that the study is required as per the Counties' Official Plan. The Committee agrees to remove the condition.

Mr. Barrette also requested that a minor variance be obtained in lieu of a Zoning amendment because of the cost. Mr. Denis indicated that he deems that this request is not minor. Mrs. Bélanger indicated that the Committee could add in the condition that a variance or Zoning Amendment be obtained. However, the department is not sure that a variance would be supported. There is also just a small difference in price. The Committee agrees to keep the condition as is.

Moved by Michel Levert

Seconded By Samuel Cardarelli

QUE le Comité de dérogation approuve la demande d'autorisation soumise par André Barrette, dossier B-CR-021-2019, concernant la propriété décrite comme étant la partie du lot 3, concession 10, partie 1 sur le plan 50R-6846;

Sujette aux conditions suivantes :

1. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Cité de Clarence-Rockland une copie originale en papier et une copie numérique en format PDF du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-021-2019 telle qu'accordée.
2. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) aux Comtés Unis de Prescott et Russell une copie en format PDF et une copie en format DWG du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se

conformément essentiellement à la demande B-CR-021-2019 telle qu'accordée.

3. Que le requérant s'engage à enregistrer un droit de passage sur le lot détaché (A) en faveur de la propriété adjacente (1326 chemin Joannis) afin de procurer un accès mitoyen.
4. Que le requérant fournit un plan de drainage à la satisfaction du département des Travaux publics des Comtés unis de Prescott et Russell. Le plan devra démontrer des enveloppes de construction potentielles démontrant les emplacements des résidences unifamiliales, puits, champs et fosses septiques, les allées, etc. De plus le plan devra enquêter le drainage existant et futur qui longe le chemin de Comté 21 en considérant l'ajout de nouveau ponceau. Les améliorations proposées selon le plan de drainage devront être faites par le propriétaire. Aucun drain de «sum pump» ne pourra se déverser directement dans le fossé longeant le chemin de Comté 21.
5. Que le(s) requérant(s) remette à la Cité de Clarence-Rockland un montant représentant 5% de la valeur de la parcelle à être détachée pour fins de parc. La valeur de la parcelle sera déterminée par:
 6. Une évaluation de marché ou lettre d'opinion, obtenu par le propriétaire et au dépenses du propriétaire, d'un évaluateur certifié, révisé et accepté par le Département d'infrastructures et aménagement; ou
 7. L'enregistrement de la vente du terrain le plus récent, pas plus que 24 mois avant la date de la décision, révisé et accepté par le Département d'infrastructures et aménagement; pourvu que la vente était au valeur du marché et qu'il n'y a pas eu des modifications qui pourraient affecter la valeur du terrain, incluant mais pas limité à des changements de zonage, de désignation du Plan officiel, ou de morcellement.
8. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'autorité approuatrice de la Cité de Clarence-Rockland une étude hydrogéologique et analyse du sol

préparée par un professionnel qualifié, afin de démontrer que l'aquifère peut fournir une réserve d'eau viable à long terme et de qualité et quantité acceptables. L'étude doit aussi démontrer par voie de tests que les conditions du sol peuvent accommoder les effluents d'un champ septique et de sa surface de remplacement. L'étude sera préparée par un professionnel qualifié aux frais du(des) requérant(s) et sera révisée et approuvée par Conservation de la Nation Sud.

9. Qu'un acte de cession pour l'emprise du chemin longeant la partie détachée et retenue le long du chemin de Comté numéro 21 soit transféré sans encombre aux Comtés unis de Prescott et Russell pour la somme de 1.00\$ pour que l'emprise du côté est de ce même chemin soit élargie de façon à atteindre 13.11 mètres de largeur (moitié de l'emprise minimale).
10. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que tous les systèmes d'égouts privés existants sont à plus de trois (3) mètres des lignes de propriété existantes et proposées.
11. Que le(s) requérant(s) fasse(nt) parvenir à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que la Conservation de la Nation Sud peut effectuer une visite du site au printemps 2020.
12. Que le(s) requérant(s) obtienne(nt) une modification au Règlement de zonage 2016-10, afin de permettre la réduction de la façade minimale de la parcelle détachée et de la parcelle retenue.
13. Un engagement du procureur de l'auteur de la demande confirmant que les actes seront enregistrés dans les deux (2) ans suivant la date du certificat.

14. Que les requérants acceptent de mettre à jour la liste des propriétaires de la cédule d'évaluation du bassin versant du cours d'eau municipal Raymond Vinette.
15. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland un Transfert/Acte de cession transférant le terrain divisé dans le but d'émettre un certificat d'autorisation.
16. Que chaque condition soit remplie et que l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland en soit avisée par écrit pas plus tard qu'un (1) an après la date de l'avis de la décision par les départements ou les agences qui ont imposé la/les condition(s) respective(s).

CARRIED, as modified

5.2 B-CR-022-2019

Moved by Mario Zanth
Seconded By Michel Levert

QUE le Comité de dérogation approuve la demande d'autorisation soumise par Ghyslain Hotte et Céline Jubinville, dossier B-CR-022-2019, concernant la propriété décrite comme étant le 1072 chemin Landry;

Sujette aux conditions suivantes :

1. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Cité de Clarence-Rockland deux copies originales en papier du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées et une copie PDF qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-22-2019 telle qu'accordée.
2. Que le requérant fournit une (1) copie du plan de référence (plan d'arpentage) en PDF et DWG dûment enregistré qui se conforme essentiellement à la demande B-CR-022-2019 telle que soumise aux Comtés unis de Prescott et Russell. Le plan est à remettre directement aux Comtés unis.
3. Qu'un acte de cession pour l'emprise du chemin longeant la partie du lot détaché et retenu le long du chemin de Comté numéro 8 soit transféré sans encombre aux Comtés unis de Prescott et Russell pour

la somme de 1.00 \$ pour que l'emprise du côté est de ce même chemin soit élargie de façon à atteindre 13 mètres de largeur (moitié de l'emprise minimale).

4. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland

- a. Une copie du Plan de renvoi ou de la description légale du bien-fonds séparé et de l'acte ou l'instrument transférant le bien-fonds séparé au propriétaire de la propriété attenante au nord connue en tant que partie du lot 1, concession 6, partie 1 sur le plan de référence 50R-1388 de sorte qu'aucun nouveau lot n'est créé, conformément à l'alinéa (b) ci-dessous;
- b. Une attestation officielle joint à l'acte/au transfert requis en vertu de l'alinéa (a) ci-dessus comptant la mention suivante :

« Les biens-fonds devant être séparés ont pour seul but l'ajout d'un lot aux biens-fonds attenants appartenant à (*insérer le nom*) décrits comme NIP (*numéro d'identification de la propriété*) qui constitue les Parties (*insérer les numéros*) sur le Plan (*insérer le numéro de plan*), non pas pour la création d'un nouveau lot, et tout transfert, charge ou autre opération ultérieur(e) portant sur les biens-fonds devant être séparés est soumis au respect de l'article 50(3) ou de l'article 50(5) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, le cas échéant. Ni les biens-fonds à séparer, ni les biens-fonds attenants ne peuvent être transférés, chargés ou non autrement cédés dans le futur sans l'autre parcelle, sauf si un nouveau consentement est obtenu. Le Propriétaire doit faire en sorte que les biens-fonds à séparer soient consolidés sur le titre avec les biens-fonds attenants et que cette condition soit inscrite sur le registre des parcelles pour la parcelle consolidée comme restriction. »

« En contrepartie de, et nonobstant, la délivrance du Certificat en vertu de l'article 50(12) de la *Loi sur l'aménagement du territoire* à l'égard de l'objet de la demande de consentement, je m'engage au nom du Propriétaire, dans les 10 jours après l'enregistrement sur le titre du document de transfert contenant la mention indiquée dans l'attestation officielle délivrée par le Comité de dérogation, de déposer une demande de consolidation des parcelles, y compris le bien-fonds séparé (*insérer le numéro de la partie du NIP*) et le bien-fonds attenant (*insérer le numéro du NIP*). Cette consolidation de NIP vise à renforcer la stipulation de la *Loi sur*

l'aménagement du territoire dans la condition décrite ci-dessus selon laquelle les deux parcelles ont fusionné dans le Titre et qu'elles ne peuvent être cédées séparément à l'avenir. Je m'engage également à transmettre une copie de la demande enregistrée de consolidation des parcelles et une copie des pages de résumé des parcelles consolidées au bureau du Comité dans les 21 jours après l'enregistrement de la demande de consolidation des parcelles. »

1. Un engagement du procureur de l'auteur de la demande confirmant que les actes seront enregistrés dans les deux (2) ans suivant la date du certificat.

5. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que tous les systèmes d'égouts privés existants sont à plus de trois (3) mètres des lignes de propriété existantes et proposées.

6. Que toute hypothèque sur la propriété soit libérée du terrain détaché et pour tout terrain à être ajouté à un lot avec une hypothèque, cette hypothèque sera étendue sur le terrain supplémentaire et que l'avocat fournisse un engagement écrit que la condition est remplie.

7. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland un Transfert/Acte de cession transférant le terrain divisé dans le but d'émettre un certificat d'autorisation.

8. Que chaque condition soit remplie et que l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland en soit avisée par écrit pas plus tard qu'un (1) an après la date de l'avis de la décision par les départements ou les agences qui ont imposé la/les condition(s) respective(s).

CARRIED

6. Follow-ups

7. Other Items

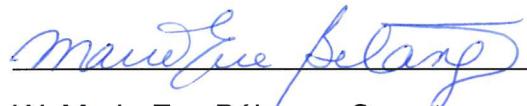
Next meeting is December 18, 2019.

8. Adjournment

The meeting is adjourned at 7:41pm.



Serge Dicaire President



W. Marie-Eve Bélanger Secretary
Treasurer



**CORPORATION DE LA
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND**
PROCÈS-VERBAL RÉUNION COMITÉ DE DÉROGATION

le 27 novembre 2019
Salle du Conseil
415 rue Lemay Street,
Clarence Creek, Ont.

PRÉSENT: Serge Dicaire
 Marie-Ève Bélanger
 Michel Levert
 Michel Bergeron
 Samuel Cardarelli
 Mario Zanth

ABSENT: Guy Desjardins

1. Ouverture de la réunion

Le président ouvre la réunion à 19h01.

2. Lecture et Adoption de l'ordre du jour

Proposé par Michel Bergeron
Appuyé par Michel Levert

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

3. Déclarations pécuniaires

aucune

4. Adoption des procès-verbaux

Proposé par Mario Zanth
Appuyé par Michel Bergeron

Que le procès-verbal de la réunion du comité de dérogation du 30 octobre 2019 soit approuvé.

ADOPTÉE

5. Demandes de morcellement

5.1 B-CR-021-2019

M. Barrette demande si c'est nécessaire de faire une étude environnementale. Il y avait une maison auparavant et un bâtiment de grange. Les usages proposés ne sont pas très différents des usages qui existait sur le terrain. Il indique que la CNS stipule dans ses commentaires qu'une réduction peut être apportée. M. Denis mentionne que cette étude est exigée sous le Plan Officiel des Comtés unis. Le comité juge que l'étude n'est pas nécessaire donc approuve le retrait de la condition.

M. Barrette demande également si une dérogation mineure pourrait être fait au lieu d'une modification de zonage car c'est moins dispendieux. M. Denis indique que la demande n'est pas mineure. Mme Bélanger indique que le comité pourrait modifier la condition afin d'indiquer qu'une dérogation mineure ou une modification soit apporté. Par contre, elle ne croit pas que le service pourrait recommander la dérogation. Elle indique également que la différence de prix est minime. Le comité accepte de conserver la condition telle quelle.

Proposé par Michel Levert

Appuyé par Samuel Cardarelli

QUE le Comité de dérogation approuve la demande d'autorisation soumise par André Barrette, dossier B-CR-021-2019, concernant la propriété décrite comme étant la partie du lot 3, concession 10, partie 1 sur le plan 50R-6846;

Sujette aux conditions suivantes :

1. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Cité de Clarence-Rockland une copie originale en papier et une copie numérique en format PDF du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-021-2019 telle qu'accordée.

2. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) aux Comtés Unis de Prescott et Russell une copie en format PDF et une copie en format DWG du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-021-2019 telle qu'accordée.
3. Que le requérant s'engage à enregistrer un droit de passage sur le lot détaché (A) en faveur de la propriété adjacente (1326 chemin Joanisse) afin de procurer un accès mitoyen.
4. Que le requérant fournit un plan de drainage à la satisfaction du département des Travaux publics des Comtés unis de Prescott et Russell. Le plan devra démontrer des enveloppes de construction potentielles démontrant les emplacements des résidences unifamiliales, puits, champs et fosses septiques, les allées, etc. De plus le plan devra enquêter le drainage existant et futur qui longe le chemin de Comté 21 en considérant l'ajout de nouveau ponceau. Les améliorations proposées selon le plan de drainage devront être faites par le propriétaire. Aucun drain de «sum pump» ne pourra se déverser directement dans le fossé longeant le chemin de Comté 21.
5. Que le(s) requérant(s) remette à la Cité de Clarence-Rockland un montant représentant 5% de la valeur de la parcelle à être détachée pour fins de parc. La valeur de la parcelle sera déterminée par:
6. Une évaluation de marché ou lettre d'opinion, obtenu par le propriétaire et au dépenses du propriétaire, d'un évaluateur certifié, révisé et accepté par le Département d'infrastructures et aménagement; ou
7. L'enregistrement de la vente du terrain le plus récent, pas plus que 24 mois avant la date de la décision, révisé et accepté par le Département d'infrastructures et aménagement; pourvu que la vente était au valeur du marché et qu'il n'y a pas eu des modifications qui pourraient affecter la valeur du terrain, incluant mais pas limité à des changements de zonage, de désignation du Plan officiel, ou de morcellement.

8. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland une étude hydrogéologique et analyse du sol préparée par un professionnel qualifié, afin de démontrer que l'aquifère peut fournir une réserve d'eau viable à long terme et de qualité et quantité acceptables. L'étude doit aussi démontrer par voie de tests que les conditions du sol peuvent accommoder les effluents d'un champ septique et de sa surface de remplacement. L'étude sera préparée par un professionnel qualifié aux frais du(des) requérant(s) et sera révisée et approuvée par Conservation de la Nation Sud.
9. Qu'un acte de cession pour l'emprise du chemin longeant la partie détachée et retenue le long du chemin de Comté numéro 21 soit transféré sans encombre aux Comtés unis de Prescott et Russell pour la somme de 1.00\$ pour que l'emprise du côté est de ce même chemin soit élargie de façon à atteindre 13.11 mètres de largeur (moitié de l'emprise minimale).
10. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que tous les systèmes d'égouts privés existants sont à plus de trois (3) mètres des lignes de propriété existantes et proposées.
11. Que le(s) requérant(s) fasse(nt) parvenir à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que la Conservation de la Nation Sud peut effectuer une visite du site au printemps 2020.
12. Que le(s) requérant(s) obtienne(nt) une modification au Règlement de zonage 2016-10, afin de permettre la réduction de la façade minimale de la parcelle détachée et de la parcelle retenue.
13. Un engagement du procureur de l'auteur de la demande confirmant que les actes seront enregistrés dans les deux (2) ans suivant la date du certificat.

14. Que les requérants acceptent de mettre à jour la liste des propriétaires de la cédule d'évaluation du bassin versant du cours d'eau municipal Raymond Vinette.
15. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland un Transfert/Acte de cession transférant le terrain divisé dans le but d'émettre un certificat d'autorisation.
16. Que chaque condition soit remplie et que l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland en soit avisée par écrit pas plus tard qu'un (1) an après la date de l'avis de la décision par les départements ou les agences qui ont imposé la/les condition(s) respective(s).

ADOPTÉE, telle que modifiée

5.2 B-CR-022-2019

Proposé par Mario Zanth
Appuyé par Michel Levert

QUE le Comité de dérogation approuve la demande d'autorisation soumise par Ghyslain Hotte et Céline Jubinville, dossier B-CR-022-2019, concernant la propriété décrite comme étant le 1072 chemin Landry;

Sujette aux conditions suivantes :

1. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Cité de Clarence-Rockland deux copies originales en papier du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées et une copie PDF qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-22-2019 telle qu'accordée.
2. Que le requérant fournit une (1) copie du plan de référence (plan d'arpentage) en PDF et DWG dûment enregistré qui se conforme essentiellement à la demande B-CR-022-2019 telle que soumise aux Comtés unis de Prescott et Russell. Le plan est à remettre directement aux Comtés unis.
3. Qu'un acte de cession pour l'emprise du chemin longeant la partie du lot détaché et retenu le long du chemin de Comté numéro 8 soit transféré sans encombre aux Comtés unis de Prescott et Russell pour

la somme de 1.00 \$ pour que l'emprise du côté est de ce même chemin soit élargie de façon à atteindre 13 mètres de largeur (moitié de l'emprise minimale).

4. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland

- a. Une copie du Plan de renvoi ou de la description légale du bien-fonds séparé et de l'acte ou l'instrument transférant le bien-fonds séparé au propriétaire de la propriété attenante au nord connue en tant que partie du lot 1, concession 6, partie 1 sur le plan de référence 50R-1388 de sorte qu'aucun nouveau lot n'est créé, conformément à l'alinéa (b) ci-dessous;
- b. Une attestation officielle joint à l'acte/au transfert requis en vertu de l'alinéa (a) ci-dessus comptant la mention suivante :

« Les biens-fonds devant être séparés ont pour seul but l'ajout d'un lot aux biens-fonds attenants appartenant à (*insérer le nom*) décrits comme NIP (*numéro d'identification de la propriété*) qui constitue les Parties (*insérer les numéros*) sur le Plan (*insérer le numéro de plan*), non pas pour la création d'un nouveau lot, et tout transfert, charge ou autre opération ultérieur(e) portant sur les biens-fonds devant être séparés est soumis au respect de l'article 50(3) ou de l'article 50(5) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, le cas échéant. Ni les biens-fonds à séparer, ni les biens-fonds attenants ne peuvent être transférés, chargés ou non autrement cédés dans le futur sans l'autre parcelle, sauf si un nouveau consentement est obtenu. Le Propriétaire doit faire en sorte que les biens-fonds à séparer soient consolidés sur le titre avec les biens-fonds attenants et que cette condition soit inscrite sur le registre des parcelles pour la parcelle consolidée comme restriction. »

« En contrepartie de, et nonobstant, la délivrance du Certificat en vertu de l'article 50(12) de la *Loi sur l'aménagement du territoire* à l'égard de l'objet de la demande de consentement, je m'engage au nom du Propriétaire, dans les 10 jours après l'enregistrement sur le titre du document de transfert contenant la mention indiquée dans l'attestation officielle délivrée par le Comité de dérogation, de déposer une demande de consolidation des parcelles, y compris le bien-fonds séparé (*insérer le numéro de la partie du NIP*) et le bien-fonds attenant (*insérer le numéro du NIP*). Cette consolidation de NIP vise à renforcer la stipulation de la *Loi sur*

l'aménagement du territoire dans la condition décrite ci-dessus selon laquelle les deux parcelles ont fusionné dans le Titre et qu'elles ne peuvent être cédées séparément à l'avenir. Je m'engage également à transmettre une copie de la demande enregistrée de consolidation des parcelles et une copie des pages de résumé des parcelles consolidées au bureau du Comité dans les 21 jours après l'enregistrement de la demande de consolidation des parcelles. »

1. Un engagement du procureur de l'auteur de la demande confirmant que les actes seront enregistrés dans les deux (2) ans suivant la date du certificat.

5. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que tous les systèmes d'égouts privés existants sont à plus de trois (3) mètres des lignes de propriété existantes et proposées.

6. Que toute hypothèque sur la propriété soit libérée du terrain détaché et pour tout terrain à être ajouté à un lot avec une hypothèque, cette hypothèque sera étendue sur le terrain supplémentaire et que l'avocat fournisse un engagement écrit que la condition est remplie.

7. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland un Transfert/Acte de cession transférant le terrain divisé dans le but d'émettre un certificat d'autorisation.

8. Que chaque condition soit remplie et que l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland en soit avisée par écrit pas plus tard qu'un (1) an après la date de l'avis de la décision par les départements ou les agences qui ont imposé la/les condition(s) respective(s).

ADOPTÉE

6. Suivi

7. Autres items

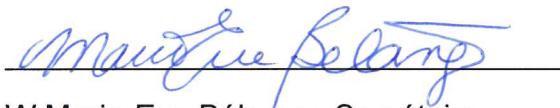
La prochaine réunion est le 18 décembre 2019.

8. Ajournement

La réunion est ajournée à 19h41.



Serge Dicaire Président



W Marie-Eve Bélanger Secrétaire-Trésorière



The Clarence-Rockland Public Library Board

Le Conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Clarence-Rockland

2-1525, avenue du Parc, Rockland (Ontario) K4K 1C3 - (613) 446-5680

Meeting of the Clarence-Rockland Public Library Board

Réunion du Conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Clarence-Rockland
at the Rockland Branch / à la succursale de Rockland

10 December, 2019 / Le 10 décembre 2019
Minutes / Procès-verbal

Present:

Sylvie Archambault: President - Community Rep / Présidente - Rep communautaire
 Samuel Cardarelli : Councillor, Ward 1 /Conseillère municipale, Quartier 1
 Diane Choinière: Councillor, Ward 8 /Conseillère municipale, Quartier 8
 Sarma Merdian: Community Representative / Représentante communautaire
 Martine Moreau: Community Representative / Représentante communautaire
 Michael Moskau: Community Representative / Représentant communautaire
 Barbara Pilek: Community Representative / Représentante communautaire
 Catherine Rouse: Chief Executive Officer / Directrice Générale
 Sonia Lavoie: Secretary / Secrétaire

Absent:

1. Call to Order

Proposition 2019-12.1

The meeting was called to order at 7:06 pm.

Moved by:

M. Moskau

Seconded by:

S. Archambault

Carried:

Unanimously

2. Approval of the Agenda

S. Archambault asked that the vote on the agreement for non-unionized employees be added to item 4.

Proposition 2019-12.2

It is proposed:

THAT item 4 be amended to show the vote on the agreement for the non-unionized employees and the agenda accepted as revised.

1. Ouverture de l'assemblée

Résolution 2019-12.1

La séance est ouverte à 19h06.

Proposée par : M. Moskau

Appuyée par : S. Archambault

Acceptée à : l'unanimité

2. Approbation de l'ordre du jour

S. Archambault a demandé que le vote sur la convention collective des employés non syndiqués soit ajouté au point 4.

Résolution 2019-12.2

Il est proposé :

QUE le point 4 soit amendé pour indiquer le vote sur l'entente sur les employés non syndiqués et l'ordre du jour accepté tel que révisé.

<p>Moved by: B.Pilek Seconded by: S. Merdian Carried: Unanimously</p>	<p>Proposée par : B. Pilek Appuyée par : S. Merdian Acceptée à : l'unanimité</p>
<p>3. Declaration of conflicts of Interest</p>	<p>3. Déclaration de conflits d'intérêts</p>
<p>M. Moskau will refrain from voting on C. Rouse's work agreement because they are related.</p>	<p>M. Moskau s'abstiendra de voter sur la convention de travail de C. Rouse car ils sont apparentés.</p>
<p>4. Minutes of the 17 November, 2019 Meetings</p>	<p>4. Procès-verbal de la réunion du 17 novembre 2019</p>
<p>a. A review of the minutes of the last meeting was done by email.</p>	<p>a. Une revue du procès-verbal de la dernière réunion a été faite par courriel.</p>
<p>Proposition 2019-12.3 It is proposed: THAT the minutes of the last meeting be accepted as is.</p>	<p>Résolution 2019-12.3 Il est proposé : QUE le procès-verbal de la dernière réunion du Conseil soit accepté tel quel.</p>
<p>Moved by: B. Pilek Seconded by: M. Moskau Carried: Unanimously</p>	<p>Proposée par : B. Pilek Appuyée par : M. Moskau Acceptée à : l'unanimité</p>
<p>b. Numerous in camera discussions were held in regards to non-union contracts between the Clarence-Rockland Public Library Board and Catherine Rouse, Emma Riddell and Sonia Lavoie.</p>	<p>b. De nombreuses discussions à huis clos ont eu lieu au sujet des contrats non syndiqués entre le Conseil d'administration de la Bibliothèque publique Clarence-Rockland et Catherine Rouse, Emma Riddell et Sonia Lavoie.</p>
<p>Proposition 2019-12.4 It is proposed: THAT the non-union contracts as agreed upon by all parties per Sylvie Archambault's email correspondence dated November 24, 2019 be accepted as is. M. Moskau did not vote on the contract for C. Rouse.</p>	<p>Proposition 2019-12.4 Il est proposé : QUE les contrats non syndiqués, tels que convenus par toutes les parties dans la correspondance électronique de Sylvie Archambault datée du 24 novembre 2019, soient acceptés tels quels. M. Moskau n'a pas voté sur le contrat pour C. Rouse.</p>
<p>Moved by: S. Cardarelli Seconded by: S. Archambault Carried: Unanimously</p>	<p>Proposée par : S. Cardarelli Appuyée par : S. Archambault Acceptée à : l'unanimité</p>
<p>5. Monthly Statistics</p>	<p>5. Statistiques mensuelles</p>
<p>The monthly statistics were reviewed and added to the meeting documents. C. Rouse mentioned that she is working on a new stats format that will be easier</p>	<p>Les statistiques mensuelles ont été examinées et ajoutées aux documents de la réunion. C. Rouse mentionne qu'elle travaille sur un nouveau format de statistiques qui sera plus</p>

to read. D. Choinière said that it is important to have stats at hand at City council. C. Rouse said we will surpass last year in most stats areas. The number of additions to the collection will be less this year because of price increases.

6. Financial Report and Budget

Financial Report: The financial report and budget were reviewed and added to the meeting documents.

- a. Fundraising: Discussions took place on the need to raise more funds next year.
- b. City loan: C. Rouse mentioned that the Gala generated a profit of \$5,909. A discussion took place on benefit of creating a reserve vs repayment of the city loan.

Proposition 2019-12.5

It is proposed:

THAT the Gala's profit (\$5,900) be used to pay back the City loan and that any surplus at the end of the year be used to create a reserve for future projects.

Moved by: M. Moskau

Seconded by: S. Archambault

Carried: Unanimously

7. Other Business

None.

8. CEO's Report:

- a. Bill 132 – Better for People, Smarter for Business Act, 2019. C. Rouse mentioned that the bill sets a minimum of 7 meetings per year for Ontario Library Boards. The BPCRPL Board wants to meet every second Tuesday of the month except for July and August. This will allow cancellation flexibility which did not exist previously.

facile à lire. D. Choinière dit qu'il est important d'avoir des statistiques à portée de main au conseil municipal. C. Rouse a dit que nous surpasserons l'an dernier dans la plupart des domaines des statistiques. Le nombre d'ajouts à la collection sera moindre cette année en raison des augmentations des prix.

6. Rapport financier et budget

Rapport financier : Le rapport financier et le budget ont été examinés et ajoutés aux documents de la réunion.

- a. Collecte de fonds : Des discussions ont eu lieu sur la nécessité de recueillir plus de fonds l'an prochain.
- b. Prêt de la ville : C. Rouse mentionne que le Gala a généré un profit de 5 909 \$. Une discussion a eu lieu sur l'avantage de créer une réserve par rapport au remboursement du prêt de la ville.

Résolution 2019-12.5

Il est proposé :

QUE les profits du Gala (5 900 \$) soient utilisés pour rembourser l'emprunt de la Ville et que tout surplus à la fin de l'année soit utilisé afin de créer une réserve pour des projets futurs.

Proposée par : M. Moskau
Appuyée par : S. Archambault
Acceptée à : l'unanimité

7. Questions diverses

Aucune.

8. Rapport de la DG:

- a. Projet de loi 132 - Better for People, Smarter for Business Act, 2019. C. Rouse mentionne que le projet de loi impose un minimum de 7 réunions par année que les Conseils d'administration des bibliothèques de l'Ontario doivent tenir. Le Conseil d'administration de BPCRPL désire se réunir tous les deuxièmes mardis du mois, sauf en juillet et en août. Cela permettra une flexibilité d'annulation qui n'existe pas auparavant.

Proposition 2019-12.6

It is proposed:

THAT the Library Board meet 10 times a year - every month except for July and August.

Moved by: B. Pilek

Seconded by: S. Cardarelli

Carried: Unanimously

- b. Faxing online: C. Rouse found a reputable website that faxes documents for users. S. Cardarelli asked about the security of the service. It was suggested that C. Rouse ask M. Cousineau at the City to review.
- c. Bourget overhaul: C. Rouse provided a draft floor plan for the revamping of the branch that will take place in the coming year. She explained that we have a few bookshelves already that will provide savings for the project.
- d. Ontario Public Libraries – At a Glance Statistics: C. Rouse presented the summary characteristics of Ontario Public Libraries. The summary was discussed and added to the meeting documents.
- e. Loading Zone: C. Rouse mentioned that R. Barré went to court to contest a parking ticket she received on 6 Oct while she was loading her car with the Gala supplies. This is an ongoing issue and C. Rouse will continue to work with the city to find a solution that will satisfy the staff requirement to have a loading zone that adequately supports the Library's operations.
- f. Children's Program Coordinator: C. Rouse mentioned that no one has applied for the position. A discussion took place on the appeal of the part time position.

Résolution 2019-12.6

Il est proposé :

QUE le Conseil de la Bibliothèque se réunisse 10 fois par année - chaque mois sauf en juillet et août.

Proposée par : B. Pilek

Appuyée par : S. Cardarelli

Acceptée à : l'unanimité

- b. Télécopie en ligne : C. Rouse a trouvé un site Web de bonne réputation qui télécopie des documents pour les utilisateurs. S. Cardarelli a posé des questions sur la légalité et la sécurité du service. Il a été suggéré que C. Rouse demande à M. Cousineau, de la Ville, de l'examiner.
- c. Révision du Bourget : C. Rouse a présenté une ébauche de plan pour le réaménagement de la succursale qui aura lieu au cours de la prochaine année. Elle a expliqué que nous avons déjà quelques étagères qui permettront de réaliser des économies sur le projet.
- d. Bibliothèques publiques de l'Ontario - Aperçu des statistiques : C. Rouse a présenté les caractéristiques sommaires des bibliothèques publiques de l'Ontario. Le résumé a été discuté et ajouté aux documents de la réunion.
- e. Zone de chargement : C. Rouse a mentionné que R. Barré s'est rendue au tribunal pour contester une contravention qu'elle a reçue le 6 octobre alors qu'elle chargeait sa voiture avec le matériel du Gala. Il s'agit d'un problème permanent et C. Rouse continuera de travailler avec la ville pour trouver une solution qui répondra aux besoins du personnel en matière de zone de chargement qui appuie adéquatement les activités de la Bibliothèque.
- f. Coordonnatrice à la Programmation aux enfants: C. Rouse mentionne que personne n'a posé sa candidature. Une discussion a eu lieu sur l'attraction d'une position à temps partiel.

Proposition 2019-12.7

It is proposed:

THAT the position of Children's Program Coordinator be changed from part time to full time.

Moved by: M. Moskau

Seconded by: S. Merdian

Carried: Unanimously

- g. 2020 Meeting dates: In 2020, the Board will meet on:

14 January;
11 February;
10 March;
14 April (Bourget);
12 May;
9 June;
15 September;
13 October (Bourget);
10 November; and
8 December.

9. Adjournment

The next meeting of the Library Board is scheduled for 7 pm on 14 January, 2020 at the Rockland branch.

Proposition 2019-12.8

It is proposed:

THAT the meeting be adjourned at 8:45 pm.

Moved by: M. Moskau

Seconded by: D. Choinière

Carried: Unanimously

Résolution 2019-12.7

Il est proposé :

QUE le poste de Coordonnatrice à la Programmation aux enfants passe d'un poste à temps partiel à un poste à temps plein.

Proposée par : M. Moskau

Appuyée par : S. Merdian

Acceptée à : l'unanimité

- g. Dates des réunions de 2020 : En 2020, le Conseil se réunira les :

14 janvier;
11 février;
10 mars;
14 avril (Bourget);
12 mai;
9 juin;
15 septembre
13 octobre (Bourget)
10 novembre ; et
8 décembre.

9. Ajournement

La prochaine réunion du Conseil d'administration de la Bibliothèque aura lieu à 19h00 le 14 janvier 2020 à la succursale de Rockland.

Résolution 2019-12.8

Il est proposé :

QUE la séance soit levée à 20h45.

Proposée par : M. Moskau

Appuyée par : D. Choinière

Acceptée à : l'unanimité

Approval of these minutes:

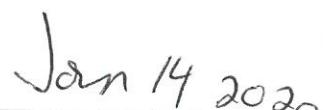


Board President/
Présidente du Conseil d'administration

Approbation du présent procès-verbal :



CEO/
Directrice générale



Date

From: [Sylvie Thibeault](#)
To: [Monique Ouellet](#)
Cc: [Maryse St-Pierre](#); [Helen Collier](#)
Subject: FW: Demande d'autorisation d'appel de la Ville de Dieppe auprès de la Cour suprême du Canada/ Application for leave to the Supreme Court of Canada by the City of Dieppe
Date: November 21, 2019 9:26:33 AM
Attachments: [Résolution demande cour suprême.docx](#)

Bonjour,

Ceci peut être ajouté au correspondance package.

Merci,
Sylvie

From: Joanne St-Jean <Jstjean@clarence-rockland.com>
Sent: November 20, 2019 12:19 PM
To: Sylvie Thibeault <sthibeault@clarence-rockland.com>
Subject: FW: Demande d'autorisation d'appel de la Ville de Dieppe auprès de la Cour suprême du Canada/ Application for leave to the Supreme Court of Canada by the City of Dieppe

From: Yaye Peukassa <yapeukassa@afmo.on.ca>
Sent: November 19, 2019 1:46 PM
Cc: Marc Chenier <marcchenier@afmo.on.ca>
Subject: Fwd: Demande d'autorisation d'appel de la Ville de Dieppe auprès de la Cour suprême du Canada/ Application for leave to the Supreme Court of Canada by the City of Dieppe

(English follows)

Bonjour,

Merci de trouver de prendre connaissance du documents ci joint et d'e
Vous trouverez dans le courriel ci dessous les notes explicatives.

Merci,YP

Hi,

Please find the attached documents and follow-up with your respective
You will find the explanatory notes in the email below.

Thank you,

YP

Yaye Peukassa

Responsable de Développement des Affaires et partenariats / Partnership & Business Development Manager

Association francophone des municipalités de l'Ontario.

T: 613 565-4720 Ext. 226

C: 343 204-4047

5330 Canotek Rd, Unit(20)

Gloucester, Ontario

K1J 9C3

----- Forwarded message -----

De : Marc Chenier <mchenier@afmo.on.ca>

Date: mar. 19 nov. 2019, 0 h 54

Subject: Fwd: Demande d'autorisation d'appel de la Ville de Dieppe aupr s de la Cour supr e du Canada/ Application for leave to the Supreme Court of Canada by the City of Dieppe

To: Yaye Peukassa <yayepeukassa@afmo.on.ca>

Cc: Jacques Des Becquets <jdesbecquets@afmo.on.ca>

Yaye,

Pourrais-tu faire parvenir ce courriel  os membres pour appuis svp?

Merci !

.../Marc

Marc Chenier

Directeur g eneral/ /Executive Director

Begin forwarded message:

From: Marc Melanson <marc.melanson@dieppe.ca>

Subject: TR: Demande d'autorisation d'appel de la Ville de Dieppe aupr s de la Cour supr e du Canada/ Application for leave to the Supreme Court of Canada by the City of Dieppe

Date: November 7, 2019 at 14:23:18 EST

To: "mchenier@afmo.on.ca" <mchenier@afmo.on.ca>

ENGLISH WILL FOLLOW

Bonjour,

Le 12 septembre dernier, la Ville de Dieppe a d  s  ne demande d'autorisation d'appel aupr s de la Cour supr e du Canada. Dieppe demande la permission d'appeler du jugement de la Cour d'appel du

Nouveau-Brunswick rendu le 13 juin 2019 dans l'affaire l'opposant Noron Inc., le propriétaire d'un parc de mini maisons préfabriquées.

L'appel porté par Dieppe à la Cour suprême vise deux conclusions de la Cour d'appel. D'abord, Dieppe fait valoir que la Cour d'appel a erré en droit et outrepassé les pouvoirs qui lui sont dévolus en relevant, de son propre chef, un arrêt municipal validement adopté par le conseil municipal de la Ville de Dieppe conformément à la Loi sur la gouvernance locale (anciennement la Loi sur les municipalités) du Nouveau-Brunswick.

L'arrêt en question (n° 78-5) a trait au taux de redevances d'usage des services d'eau et d'égouts. Ce dernier prétend que les redevances d'usage des services d'eau et d'égout sont facturées à un taux fixe d'une unité par maison comme c'est le cas dans plusieurs autres municipalités partout au Canada.

La Cour d'appel a jugé que le taux imposé par Noron Inc. depuis 1997 était trop élevé pour l'avoir été, et ce, malgré le fait qu'elle ait conclu que Dieppe agissait à l'excès des pouvoirs municipaux que la loi lui octroie.

La Ville de Dieppe soutient cependant que la Cour d'appel a non seulement erré en relevant l'arrêt municipal, mais a agi en dehors des balises du droit en ordonnant à Dieppe de rembourser Noron Inc. 1,5 million de dollars plus des intérêts de 8 %, soit 3,2 millions pour les taux qu'elle aurait payés en vertu de l'arrêt validement adopté par les élus. Dieppe souligne en outre que la Cour d'appel a fait fi des principes de droit en imposant ce remboursement rétroactivement de 1997 à 2018.

Cette confusion des deux remet en question le degré d'obéissance aux gouvernements municipaux en leur qualité d'institutions démocratiques, et risque d'encourager les tribunaux à aventurer davantage sur le terrain politique.

Il incombera donc au plus haut tribunal de ce pays de trancher sur les questions et de clarifier que la décision de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick n'est pas conforme au droit canadien.

Cette décision est sans précédent; elle entraîne une incertitude pour les conseils municipaux canadiens et crée un risque financier important pour les municipalités dans toute la province.

Elle est donc un dossier qui concerne toutes les municipalités canadiennes et les associations qui les représentent.

C'est pourquoi nous vous invitons à partager ces informations avec vos membres, à adopter une résolution appuyant la demande de la Ville de Dieppe d'être entendue par la Cour suprême du Canada (exemple en pièce jointe).

jointe) et d'鈎tre un communiqu頃aisant part de votre inqui鴻de et de votre appui, et de d鈙ncier publiquement cette d鈙ision.

N'h鴻tez pas nous contacter si vous souhaitez avoir plus d'information.

Cordialement,

Marc Melanson

Directeur g鑑ral
Chief Administrative Officer
Ville de/City of Dieppe
333 Ave Acadie Dieppe, N-B E1A 1G9
Tel: (506) 877-7963 Fax: (506) 877-7910
Site web: www.dieppe.ca



Avant l'impression, il faut penser l'Environnement. / Before printing, think about the Environment.

Hello,

On September 12, 2019, the City of Dieppe filed an application for leave to appeal to the Supreme Court of Canada. Dieppe requests permission to appeal the judgment of the New Brunswick Court of Appeal rendered on June 13, 2019, in the case against Noron Inc., the owner of a prefabricated mini-home park.

Dieppe's appeal to the Supreme Court addresses two findings of the Court of Appeal. First, Dieppe asserts that the Court of Appeal erred in law and exceeded its vested powers by re-writing, on its own initiative, a municipal bylaw validly adopted by the elected municipal council of the City of Dieppe in accordance with the Local Governance Act (formerly the Municipalities Act) of New Brunswick.

The bylaw in question (No. 78-5) pertains to the rate of user charges for water and sewer services. This bylaw provides that user charges for water and sewer services are billed at a fixed rate of one unit per house, as is the case in several other municipalities across Canada.

The Court of Appeal held that the rate imposed on Noron Inc. since 1997 was too high and reduced it, despite the fact that it found that Dieppe was acting within the municipal powers conferred upon it by law.

The City of Dieppe also maintains that the Court of Appeal not only erred by rewriting the municipal bylaw, but acted outside the bounds of law by ordering Dieppe to reimburse Noron Inc. 1.5 million dollars plus 18% interest or 3.2 million dollars for the rates it would have paid in accordance with the bylaw validly adopted by elected officials. Dieppe also

emphasizes that the Court of Appeal ignored the principles of law by imposing this reimbursement retroactively from 1997 to 2018.

This confusion in jurisdiction calls into question the degree of deference due to municipal governments as democratic institutions, and risks encouraging courts to venture further into the political arena.

It will therefore fall to the highest court in this country to rule on the issues and to clarify that the decision of the New Brunswick Court of Appeal is not in accordance with Canadian law.

This decision is unprecedented; it causes uncertainty for Canadian municipal councils and creates significant financial risk for municipalities nationwide.

It is a matter that concerns all Canadian municipalities and the associations that represent them.

That is why we invite you to share this information with your members, to adopt a resolution supporting the City of Dieppe's request to be heard by the Supreme Court of Canada (example attached) and to issue a press release sharing your concerns and support, and to publicly oppose this decision.

Please do not hesitate to contact us if you need any additional information.

Best regards,

Marc Melanson
Directeur général
Chief Administrative Officer
Ville de/City of Dieppe

Toute correspondance créée, reçue ou envoyée par les employés, agents ou les élus de la Ville de Dieppe pourrait être divulguée conformément aux dispositions de la Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée de la province du Nouveau-Brunswick.

Any correspondence created, sent or received by employees, agents, or elected officials of the City of Dieppe may be subject to disclosure under the provisions of the Right to Information and Protection of Privacy Act of the Province of New Brunswick.

Résolution

ATTENDU QUE dans une décision du 13 juin 2019 dans l'affaire Noron Inc. contre la Ville de Dieppe, la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick a outrepassé les pouvoirs qui lui sont dévolus en réécrivant, de son propre chef, l'arrêté No 78-5 de la Municipalité de Dieppe concernant les réseaux d'eau et d'égouts, de façon à réduire le taux unitaire du service et ce, malgré qu'elle l'ait déclaré validement adopté par le conseil municipal élu de la Ville de Dieppe;

ATTENDU QUE cette décision de la Cour d'appel remet en question le degré de déférence dû aux gouvernements municipaux en leur qualité d'institutions démocratiques;

ATTENDU QUE la portée de ce jugement de la Cour d'appel pourrait avoir une incidence et une portée d'ordre provincial et national, et risque d'encourager les tribunaux à s'aventurer davantage sur le terrain politique municipal;

ATTENDU QUE la Ville de Dieppe a déposé une demande d'autorisation d'appel auprès de la Cour suprême du Canada dans l'affaire Noron Inc. pour en appeler de ce jugement;

IL EST PROPOSÉ QUE xx appuie la demande de la Ville de Dieppe pour que cette cause soit entendue par la Cour suprême du Canada.

Resolution

WHEREAS in a ruling dated June 13, 2019 in the case of Noron Inc. against the City of Dieppe, the Court of Appeal of New Brunswick overstepped its jurisdiction by rewriting, on its own initiative, By-law No. 78-5 of the Municipality of Dieppe concerning the water and sewerage systems in order to reduce the service unit rate, despite having declared it duly approved by the Municipal Council of the City of Dieppe;

WHEREAS this ruling by the Court of Appeal calls into question the degree of deference due to municipal governments as democratic institutions;

WHEREAS the breath of the judgment by the Court of Appeal could have provincial and national implications and reach and may encourage courts to venture further into the area of municipal politics;

WHEREAS the City of Dieppe has filed an application for leave to appeal to the Supreme Court of Canada to appeal the judgment in the case of Noron Inc.;

BE IT RESOLVED that the xx supports the request of the City of Dieppe for this case to be heard by the Supreme Court of Canada.



RAPPORT N° FIN2019-034

Date	01/11/2019
Soumis par	Frédéric Desnoyers
Objet	Properties in tax arrears
# du dossier	N/A

1) **NATURE / OBJECTIF :**

Le but de ce rapport est de présenter des options relativement à 2 propriétés non vendues lors d'une vente de taxes.

2) **DIRECTIVE/POLITIQUE ANTÉCÉDENTE :**

Suite au rapport FIN2019-017, le 25 juin le Conseil a mandaté l'administration à mettre des propriétés à vendre dans le processus de vente de taxes, pour une deuxième fois, à l'aide d'une agence immobilière et avec un temps d'affichage plus long.

3) **RECOMMANDATION DU SERVICE:**

ATTENDU QUE suite à deux (2) essais de vente de taxes, deux (2) propriétés n'ont pas été vendues;

QUE le comité plénier recommande au Conseil qu'un budget de 50 000 \$ soit établi à partir de la réserve des bâtiments pour exécuter les études environnementales sur les 2 propriétés (1695 rue Landry Road & 2767 route St-Pascal)

WHEREAS further to two (2) attempts of tax sale, two (2) properties remain unsold;

THAT the Committee of the Whole recommends Council to establish a \$50,000 budget from the building reserve to carry out environmental studies on the 2 properties (1695 Landry rd & 2767 St-Pascal rd)

4) **HISTORIQUE :**

Le 16 avril, 2 propriétés parmi la vente de taxes n'ont pas été vendues puisqu'aucune offre n'a été reçue.

- Le 1695 Landry à Clarence-Creek
- 2767 rue St-Pascal

5) **DISCUSSION :**

À la suite de la recommandation du Conseil, les 2 propriétés ont été affichées pour un total de 2 mois. De plus, l'administration a travaillé conjointement avec une agence immobilière concernant l'affichage de

ceux-ci. La date de fermeture était le 17 octobre et encore une fois aucune offre n'a été reçue.

Quatre options sont maintenant possibles.

Il est à noté que la non-vente de ces deux propriétés pourrait être reliée au risque d'incertitude face à la contamination de ceux-ci.

Option 1 : Effectuer des études environnementales

La municipalité pourrait décider d'effectuer des études environnementales dans le but éventuel d'acquérir les propriétés. Les 2 propriétés démontrent un risque de contamination, suivant les efforts de vente.

Avant d'acquérir les propriétés l'administration recommande d'effectuer des études environnementales sur les 2 propriétés afin de déterminer le degré de contamination. Malgré que la municipalité n'appartienne pas les propriétés, sous « friches contaminées (Loi de 2001 modifiant des lois en ce qui concerne les), L.O. 2001, chap. 17 - Projet de loi 56 », la municipalité a le droit d'effectuer ces études 12 mois suivant un échec de vente de taxe.

Lorsque la municipalité prend acquisition d'une propriété, celle-ci s'expose à un gros risque puisqu'elle devra essentiellement prendre la responsabilité de décontamination et ceci pourrait s'étendre aux propriétés avoisinantes, dépendamment du degré de contamination. Les études environnementales permettront de prendre une meilleure décision afin de déterminer si la municipalité devrait acquérir les propriétés, les revendre ou ne rien faire.

Il est recommandé d'établir un budget de 50 000\$ afin de débuter les études environnementales et il est recommandé que ce montant provienne de la réserve des bâtiments.

Avantages :

- La municipalité pourra prendre une décision éclairée et ainsi réduire le risque financier relié aux possibilités de contaminations.

Désavantages :

- Coût élevé des études environnementales.

Option 2 : Annuler le certificat d'arriérage de taxes et recommencer les étapes dans le but d'une vente de taxes

La municipalité pourrait décider d'annuler le certificat d'arriérage de taxes et de recommencer le processus de vente. Il est à noter que les propriétés ne pourraient pas être listé avant 1 an puisque le processus doit être recommandé en entier.

Avantages :

- Aucun frais encouru par la municipalité

Désavantages :

- Sans effectuer les études environnementales, il y a une très grande chance que la propriété ne soit encore pas vendue.
- Dans un processus de vente de taxes, un prix minimum est requis, ainsi limitant les acheteurs possibles.

Option 3 : Ne rien faire

La municipalité pourrait décider de ne rien faire en espérant récupérer la somme de taxes due éventuellement. Au total, pour les 2 propriétés, il y a une somme due de 174 000 \$, puisque la probabilité de récupérer ce montant est faible, il sera recommandé de provisionner le montant ainsi coutant à la municipalité 174 000 \$. De plus, la municipalité devra arrêter de cumuler des intérêts sur ces propriétés.

Avantages :

- Aucune responsabilité environnementale assumée par la municipalité.

Désavantages :

- Si les propriétés ne sont pas bien entretenues, les coûts futurs d'entretien devront être déboursés par la municipalité.
- Aucun changement relié à l'état des propriétés.
- Coût de 174 000 \$

Option 4 : Action légal contre les propriétaires

La municipalité pourrait décider d'entreprendre des actions légales contre les propriétaires.

Avantages :

- Si les propriétaires appartiennent d'autres propriétés la municipalité pourrait réussir à recouvrir une partie du montant qui lui est dû.

Désavantages :

- Si les propriétaires n'ont aucun autre actif, même si la poursuite est positive, rien ne serait récupéré par la municipalité.
- Cette option est très risquée puisque des frais légaux peuvent être encourus sans garantir aucune récupération.

Une recherche a été fait dans les Comtés-Unis de Prescott Russell et la Ville d'Ottawa afin de déterminer si les individus appartiennent d'autres propriétés. Une des 2 recherches a été positive, toutefois, il n'y a aucune façon de déterminer si les propriétaires sont les mêmes.

- 6) **CONSULTATION :**
N/A
- 7) **RECOMMANDATION OU COMMENTAIRES DU COMITÉ :**
N/A
- 8) **IMPACT FINANCIER (monétaire/matériaux/etc.):**
Tel que discuté dans ce rapport.
- 9) **IMPLICATIONS LÉGALES :**
La Cité utilise les services de « Tax Team » afin d'aider l'administration des ventes de taxes.
La Cité a confirmé avec l'avocat municipal les options disponibles.
- 10) **GESTION DU RISQUE (RISK MANAGEMENT) :**
N/A
- 11) **IMPLICATIONS STRATÉGIQUES :**
N/A
- 12) **DOCUMENTS D'APPUI:**
N/A



REPORT N° INF2019-034

Date	07/12/2019
Submitted by	Julian Lenhart
Subject	2020 Capital Project List – Asset Management Plan Review
File N°	

1) NATURE/GOAL :

The goal of this report is to approve the 2020 capital project in 2 phases, Phase 1 projects that are not recommended to be deferred and phase 2 approval of capital projects following the review of the City's asset management plan.

2) DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :

- Council approval of the 2016 Asset management plan
- Council approval of Strategic Asset Management Policy
- 2020 budget deliberation Council directed staff to revise the capital project list

3) DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :

WHERE AS during the 2020 budget deliberations, Council approved the \$2,956,000 capital budget envelope, but not the proposed capital projects; and

WHERE AS during the 2020 budget deliberations, Council directed staff to review the capital project list; and

WHERE AS the capital project list cannot be developed without revising the City's current asset management strategy and plan; and

WHERE AS not all projects presented in the 2020 budget are related to the asset management plan or the infrastructure is too deteriorated or potential safety risks are too high to be deferred,

BE IT RESOLVED that Committee of the Whole recommends that Council approves the capital projects in two phases:

- Phase 1 being that Council immediately approves a funding envelope of \$763,000 to complete the capital projects that should not be deferred as identified and recommended in Report No. INF2019-034;
- Phase 2 being that Council approves the remainder of the capital project list after the revision and formal approval of the revised asset management strategy and plan as recommended in Report No. INF2019-034; and

ATTENDU QUE lors des délibérations du budget 2020, le Conseil a approuvé l'enveloppe budgétaire de 2 956 000 \$, sans approuver les projets d'immobilisations proposés; et

ATTENDU QUE lors des délibérations du budget 2020, le Conseil a demandé au personnel de réviser la liste des projets d'immobilisations; et

ATTENDU QUE la liste des projets d'immobilisations ne peut être élaborée sans réviser la stratégie et le plan actuels de gestion des actifs de la Cité; et

ATTENDU QUE pas tous les projets présentés dans le budget 2020 sont liés au plan de gestion des actifs ou que l'infrastructure est trop détériorée ou que les risques potentiels pour la sécurité sont trop élevés pour être différés,

QU'IL SOIT RÉSOLU que le comité plénier recommande que le Conseil approuve les projets d'immobilisations en deux phases :

- phase 1, étant que le conseil approuve immédiatement l'enveloppe budgétaire de 763 000 \$ pour compléter les projets qui ne devraient pas être différés, tel qu'identifiés et recommandés au rapport no. INF2019-034; et
- phase 2, étant que le conseil approuve les autres projets d'immobilisations après la révision et l'approbation officielle de la stratégie et du plan révisés de gestion des actifs tels que recommandé au rapport no. INF2019-034.

4) **BACKGROUND :**

The City developed and approved its first asset management plan in 2014. It was later revised and amended in 2016 where, 10-year capital plans for the City's linier assets (roads, watermains, sewers, bridges and culverts) were added. This version of the asset management plan has been used since 2016 to establish the City's capital projects which have been deliberated during the annual capital budgets.

The City's 2016 asset management plan was developed based on a set of fundamental principles.

- **Levels of service** the plan would maintain to current levels of service,
- **Risk** capital project would be prioritized based on the risk and consequence of asset failure. The following criteria were used to prioritize capital projects;
 - Operational Impacts
 - Environment Impacts

- Safety
- Service Interruptions
- Affected Population (this includes traffic volume, commercial and institutional establishments and population density)
- Change in Service Level
- Financial Impact
- **Financial Sustainability** capital projects are funded from the established capital reserves (roads, sewer and water) and available grants (OCIF, UCPR, etc.). additionally, the repayment on debt of projects requiring debt financing is funded from the capital reserves or available grants.

The City's current asset management strategy provides an optimum balance between these fundamental principles. In order for the asset management plan to be optimal and sustainable, the capital projects within the 10-year capital plans, must maintain the overall level of service of the infrastructure network, be prioritized and be funded within their available funding envelopes.

Throughout the development of the asset management strategy, staff consulted with senior management and Council to get their buy in the process and the fundamental principles. During this consultation, concessions were made to better respond to Council's needs which were incorporated, when possible, into the strategy.

Since the development of the 2016 asset management plan, the Province of Ontario mandated Municipalities to develop and approve a Strategic Asset Management Policy by July 2019. Additionally, Municipalities are required to have an asset management plan fully incorporated into the City's business decision making as it relates to community needs, infrastructure and municipal budgets by July 2021. See O. Reg. 588/17 ASSET MANAGEMENT PLANNING FOR MUNICIPALITIES, in Attachment 1 for reference.

Staff developed the City's Strategic Asset Management Policy for Council's approval which was approved in June of 2019. The purpose of this policy is to provide leadership in and commitment to the development and implementation of the City's Asset Management Program. It is intended to guide the consistent use of asset management across the organization, to facilitate rational and evidence-based decision-making for the management of municipal infrastructure assets and to support the delivery of sustainable community services that meet the current and future community needs.

During the 2020 Capital Budget deliberation, Council approved the \$2,956,000 budget envelope for roads, culverts, bridges and drainage

projects, but did not approve the proposed projects within this envelope. Council further directed staff to revise the capital project list and by extension the asset management strategy/principles. Staff have assessed the best approach and developed a strategy to approve capital projects while reviewing the asset management plan. This strategy is explained in detail in the Discussion section of this report.

5) **DISCUSSION :**

Following Council's direction, Staff revised the capital projects that were proposed within the \$2,956,000 budget envelope. Based on staffs review, the approval of capital projects should be implemented in two phases.

- Phase 1 - approval of proposed projects that should not be deferred
- Phase 2 - revised capital project list based on the revised asset management strategy and plan

The rationale for the 2 phased approach is that not all projects presented in the 2020 budget deliberations are related to the asset management plan or the infrastructure is too deteriorated or potential safety risks are too high to be deferred. Below in Table 1.1, are the recommended projects for Phase 1 along with their associated budgets.

Table 1.1 Phase 1 Capital projects not recommended to be deferred

Project Name	Cost (\$)	Description
Pavage chemin Lacroix phase 2/Paving Lacroix road phase 2	\$350,000	Culvert must be replaced bottom completely collapsed rest of project deferred
Programme de remplacement de ponceaux/Culvert replacement program	\$155,000	5 culverts completely deteriorated and collapsing
Remplacement du pluvial sur Laurier/Storm Water replacement Laurier	\$40,000	Sinkhole risk of road damage or collapse
Analyses géotechniques/Geotechnical investigation	\$80,000	Pre-engineering and planning of capital projects (\$40,000 increase from budget due to uncertainty of projects)
CCTV pluvial urbain/Urbain Storm CCTV	\$100,000	Pre-engineering and planning of capital

		projects
Lumières rue St-Jean/St-Jean Street Lights	\$25,000	Safety risk to pedestrians along unlit sidewalk
Étude rues à sens unique/One Way Traffic conversion	\$13,000	Council direction and safety risk
Total of Phase 1	\$763,000	Budget for projects not recommended to be deferred
2020 Budget Envelope	\$2,956,000	As presented at budget deliberations
Remaining Budget envelope for Phase 2	2,193,000	For projects from new asset management plan

The department does not recommend deferring these projects, given the condition of the infrastructure or the safety risks. Doing so, would significantly increase the likelihood of failure and emergency repairs. This poses a substantial risk for the City. The Department, therefore, recommends that the capital projects for phase 1 along with the \$763,000 budget be approved prior to the review of the City's asset management strategy and plan proposed in phase 2.

Phase 2 Revision of Asset Management Strategy and Plan

In order to effectively develop a capital project list for Council's approval, the City's asset management strategy and plan must be revised. Keeping in mind, that as of July 2021, all infrastructure projects and budgets are required to be directly tied to the City's asset management plan. The recommended process to effectively revise the City's asset management strategy and plan is presented below.

Why revise the asset management strategy and plan?

During the 2020 budget deliberations, Council expressed to the administration that the current strategy and plan no longer meets Council's and the community's needs. The only way to reconcile the community's needs with capital planning is through good asset management practices. This is because asset management is the integrated approach, involving all organizations and departments, to effectively manage existing and new assets to deliver services to customers. Its intent is to maximize benefits, reduce risks and provide satisfactory levels of service to the community in a sustainable manner.

Process to review the asset management strategy and plan

In order for this process to have any meaning, Council's buy in is required. The Department, therefore, recommends that at least 3 special Committee of the Whole meetings dedicated to revising, developing and approving the asset management strategy and plan be held. This will ultimately result in revised 10-year capital plans which will be used to develop the capital project lists.

To ensure effective collaboration between Council and the administration during the special Committee of the Whole meetings, staff recommends that these meetings be facilitated by an independent facilitator. Staff will review and recommend a facilitator for Council's approval. The approval of the facilitator is planned for January 2020. Once the facilitator is appointed, individual meetings between members of Council and the facilitator should be coordinated. This will allow the facilitator to better understand the community's needs and how they will shape the asset management strategy from a practical perspective.

Staff recommend to follow the agendas presented below for the 3 special meetings;

Special Committee of the Whole meeting 1

- Asset management best practices
- Establish fundamental principles
- Define current levels of service (current state of infrastructure)
- Establish desired levels of service

Special Committee of the Whole meeting 2

- Establish risk criteria
- Prioritization criteria
- Establish rehabilitation strategies

Special Committee of the Whole meeting 3

- Review funding requirement based desired levels of service
- Adjust strategies and desired levels of service to meet funding envelop

Following the final special Committee of the Whole meetings, staff will finalize the plan and present to council for formal approval. Furthermore, in order to facilitate the asset management plan review and approval staff recommends purchasing an asset management software. The rationale for the purchase of the software will be presented to Council at its January meeting.

6) **CONSULTATION:**

N/A

7) RECOMMENDATIONS OR COMMENTS FROM COMMITTEE/ OTHER DEPARTMENTS :

N/A

8) FINANCIAL IMPACT (expenses/material/etc.):

The \$763,000 funding envelope and projects in Phase 1 were presented to Council during the 2020 budget deliberations. These projects should be funded by the funding sources as proposed in the 2020 capital budget. The remaining \$2,193,000 will form the budget envelope for the revised capital project list based on the revised asset management strategy and plans.

9) LEGAL IMPLICATIONS :

O. Reg. 588/17 ASSET MANAGEMENT PLANNING FOR MUNICIPALITIES, requires that Municipalities have a Strategic Asset Management Policy approved by July of 2019 and an asset management plan of its core assets by July 2021.

10) RISK MANAGEMENT :

Good asset management maximizes benefits and reduces risks of infrastructure failure through the integrated approach, involving all organization departments, to effectively managing existing and new assets.

11) STRATEGIC IMPLICATIONS :

Financial responsibility and sustainable infrastructure management are key pillars of the City's Strategic Plan as well as fundamental principles of the City's asset management plan

12) SUPPORTING DOCUMENTS:

- Attachment 1 - O. Reg. 588/17 ASSET MANAGEMENT PLANNING FOR MUNICIPALITIES

Français

ONTARIO REGULATION 588/17

made under the

INFRASTRUCTURE FOR JOBS AND PROSPERITY ACT, 2015

Made: December 13, 2017

Filed: December 27, 2017

Published on e-Laws: December 27, 2017

Printed in *The Ontario Gazette*: January 13, 2018**ASSET MANAGEMENT PLANNING FOR MUNICIPAL INFRASTRUCTURE****CONTENTS**[INTERPRETATION AND APPLICATION](#)

<u>1.</u>	Definitions
<u>2.</u>	Application
<u>STRATEGIC ASSET MANAGEMENT POLICIES</u>	
<u>3.</u>	Strategic asset management policy
<u>4.</u>	Update of asset management policy
<u>ASSET MANAGEMENT PLANS</u>	
<u>5.</u>	Asset management plans, current levels of service
<u>6.</u>	Asset management plans, proposed levels of service
<u>7.</u>	Update of asset management plans
<u>8.</u>	Endorsement and approval required
<u>9.</u>	Annual review of asset management planning progress
<u>10.</u>	Public availability
<u>Table 1</u>	Water assets
<u>Table 2</u>	Wastewater assets
<u>Table 3</u>	Stormwater management assets
<u>Table 4</u>	Roads
<u>Table 5</u>	Bridges and culverts
<u>COMMENCEMENT</u>	
<u>11.</u>	Commencement

INTERPRETATION AND APPLICATION**Definitions****1. (1)** In this Regulation,

“asset category” means a category of municipal infrastructure assets that is,

- (a) an aggregate of assets described in each of clauses (a) to (e) of the definition of core municipal infrastructure asset, or
- (b) composed of any other aggregate of municipal infrastructure assets that provide the same type of service; (“catégorie de biens”)

“core municipal infrastructure asset” means any municipal infrastructure asset that is a,

- (a) water asset that relates to the collection, production, treatment, storage, supply or distribution of water,
- (b) wastewater asset that relates to the collection, transmission, treatment or disposal of wastewater, including any wastewater asset that from time to time manages stormwater,
- (c) stormwater management asset that relates to the collection, transmission, treatment, retention, infiltration, control or disposal of stormwater,
- (d) road, or
- (e) bridge or culvert; (“bien d’infrastructure municipale essentiel”)

“ecological functions” has the same meaning as in Ontario Regulation 140/02 (Oak Ridges Moraine Conservation Plan) made under the *Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001*; (“fonctions écologiques”)

“green infrastructure asset” means an infrastructure asset consisting of natural or human-made elements that provide ecological and hydrological functions and processes and includes natural heritage features and systems, parklands,

stormwater management systems, street trees, urban forests, natural channels, permeable surfaces and green roofs; (“bien d’infrastructure verte”)

“hydrological functions” has the same meaning as in Ontario Regulation 140/02; (“fonctions hydrologiques”)

“joint municipal water board” means a joint board established in accordance with a transfer order made under the *Municipal Water and Sewage Transfer Act, 1997*; (“conseil mixte de gestion municipale des eaux”)

“lifecycle activities” means activities undertaken with respect to a municipal infrastructure asset over its service life, including constructing, maintaining, renewing, operating and decommissioning, and all engineering and design work associated with those activities; (“activités relatives au cycle de vie”)

“municipal infrastructure asset” means an infrastructure asset, including a green infrastructure asset, directly owned by a municipality or included on the consolidated financial statements of a municipality, but does not include an infrastructure asset that is managed by a joint municipal water board; (“bien d’infrastructure municipale”)

“municipality” has the same meaning as in the *Municipal Act, 2001*; (“municipalité”)

“operating costs” means the aggregate of costs, including energy costs, of operating a municipal infrastructure asset over its service life; (“frais d’exploitation”)

“service life” means the total period during which a municipal infrastructure asset is in use or is available to be used; (“durée de vie”)

“significant operating costs” means, where the operating costs with respect to all municipal infrastructure assets within an asset category are in excess of a threshold amount set by the municipality, the total amount of those operating costs. (“frais d’exploitation importants”)

(2) In Tables 1 and 2,

“connection-days” means the number of properties connected to a municipal system that are affected by a service issue, multiplied by the number of days on which those properties are affected by the service issue. (“jours-branchements”)

(3) In Table 4,

“arterial roads” means Class 1 and Class 2 highways as determined under the Table to section 1 of Ontario Regulation 239/02 (Minimum Maintenance Standards for Municipal Highways) made under the *Municipal Act, 2001*; (“artères”)

“collector roads” means Class 3 and Class 4 highways as determined under the Table to section 1 of Ontario Regulation 239/02; (“routes collectrices”)

“lane-kilometre” means a kilometre-long segment of roadway that is a single lane in width; (“kilomètre de voie”)

“local roads” means Class 5 and Class 6 highways as determined under the Table to section 1 of Ontario Regulation 239/02. (“routes locales”)

(4) In Table 5,

“Ontario Structure Inspection Manual” means the Ontario Structure Inspection Manual (OSIM), published by the Ministry of Transportation and dated October 2000 (revised November 2003 and April 2008) and available on a Government of Ontario website; (“manuel d’inspection des structures de l’Ontario”)

“structural culvert” has the meaning set out for “culvert (structural)” in the Ontario Structure Inspection Manual. (“ponceau structurel”)

Application

2. For the purposes of section 6 of the Act, every municipality is prescribed as a broader public sector entity to which that section applies.

STRATEGIC ASSET MANAGEMENT POLICIES

Strategic asset management policy

3. (1) Every municipality shall prepare a strategic asset management policy that includes the following:

1. Any of the municipality’s goals, policies or plans that are supported by its asset management plan.
2. The process by which the asset management plan is to be considered in the development of the municipality’s budget or of any long-term financial plans of the municipality that take into account municipal infrastructure assets.
3. The municipality’s approach to continuous improvement and adoption of appropriate practices regarding asset management planning.
4. The principles to be followed by the municipality in its asset management planning, which must include the principles set out in section 3 of the Act.

5. The municipality's commitment to consider, as part of its asset management planning,
 - i. the actions that may be required to address the vulnerabilities that may be caused by climate change to the municipality's infrastructure assets, in respect of such matters as,
 - A. operations, such as increased maintenance schedules,
 - B. levels of service, and
 - C. lifecycle management,
 - ii. the anticipated costs that could arise from the vulnerabilities described in subparagraph i,
 - iii. adaptation opportunities that may be undertaken to manage the vulnerabilities described in subparagraph i,
 - iv. mitigation approaches to climate change, such as greenhouse gas emission reduction goals and targets, and
 - v. disaster planning and contingency funding.
 6. A process to ensure that the municipality's asset management planning is aligned with any of the following financial plans:
 - i. Financial plans related to the municipality's water assets including any financial plans prepared under the *Safe Drinking Water Act, 2002*.
 - ii. Financial plans related to the municipality's wastewater assets.
 7. A process to ensure that the municipality's asset management planning is aligned with Ontario's land-use planning framework, including any relevant policy statements issued under subsection 3 (1) of the *Planning Act*, any provincial plans as defined in the *Planning Act* and the municipality's official plan.
 8. An explanation of the capitalization thresholds used to determine which assets are to be included in the municipality's asset management plan and how the thresholds compare to those in the municipality's tangible capital asset policy, if it has one.
 9. The municipality's commitment to coordinate planning for asset management, where municipal infrastructure assets connect or are interrelated with those of its upper-tier municipality, neighbouring municipalities or jointly-owned municipal bodies.
 10. The persons responsible for the municipality's asset management planning, including the executive lead.
 11. An explanation of the municipal council's involvement in the municipality's asset management planning.
 12. The municipality's commitment to provide opportunities for municipal residents and other interested parties to provide input into the municipality's asset management planning.
- (2) For the purposes of this section,

"capitalization threshold" is the value of a municipal infrastructure asset at or above which a municipality will capitalize the value of it and below which it will expense the value of it. ("seuil de capitalisation")

Update of asset management policy

4. Every municipality shall prepare its first strategic asset management policy by July 1, 2019 and shall review and, if necessary, update it at least every five years.

ASSET MANAGEMENT PLANS

Asset management plans, current levels of service

5. (1) Every municipality shall prepare an asset management plan in respect of its core municipal infrastructure assets by July 1, 2021, and in respect of all of its other municipal infrastructure assets by July 1, 2023.
- (2) A municipality's asset management plan must include the following:
 1. For each asset category, the current levels of service being provided, determined in accordance with the following qualitative descriptions and technical metrics and based on data from at most the two calendar years prior to the year in which all information required under this section is included in the asset management plan:
 - i. With respect to core municipal infrastructure assets, the qualitative descriptions set out in Column 2 and the technical metrics set out in Column 3 of Table 1, 2, 3, 4 or 5, as the case may be.
 - ii. With respect to all other municipal infrastructure assets, the qualitative descriptions and technical metrics established by the municipality.
 2. The current performance of each asset category, determined in accordance with the performance measures established by the municipality, such as those that would measure energy usage and operating efficiency, and based on data from

at most two calendar years prior to the year in which all information required under this section is included in the asset management plan.

3. For each asset category,
 - i. a summary of the assets in the category,
 - ii. the replacement cost of the assets in the category,
 - iii. the average age of the assets in the category, determined by assessing the average age of the components of the assets,
 - iv. the information available on the condition of the assets in the category, and
 - v. a description of the municipality's approach to assessing the condition of the assets in the category, based on recognized and generally accepted good engineering practices where appropriate.
4. For each asset category, the lifecycle activities that would need to be undertaken to maintain the current levels of service as described in paragraph 1 for each of the 10 years following the year for which the current levels of service under paragraph 1 are determined and the costs of providing those activities based on an assessment of the following:
 - i. The full lifecycle of the assets.
 - ii. The options for which lifecycle activities could potentially be undertaken to maintain the current levels of service.
 - iii. The risks associated with the options referred to in subparagraph ii.
 - iv. The lifecycle activities referred to in subparagraph ii that can be undertaken for the lowest cost to maintain the current levels of service.
5. For municipalities with a population of less than 25,000, as reported by Statistics Canada in the most recent official census, the following:
 - i. A description of assumptions regarding future changes in population or economic activity.
 - ii. How the assumptions referred to in subparagraph i relate to the information required by paragraph 4.
6. For municipalities with a population of 25,000 or more, as reported by Statistics Canada in the most recent official census, the following:
 - i. With respect to municipalities in the Greater Golden Horseshoe growth plan area, if the population and employment forecasts for the municipality are set out in Schedule 3 or 7 to the 2017 Growth Plan, those forecasts.
 - ii. With respect to lower-tier municipalities in the Greater Golden Horseshoe growth plan area, if the population and employment forecasts for the municipality are not set out in Schedule 7 to the 2017 Growth Plan, the portion of the forecasts allocated to the lower-tier municipality in the official plan of the upper-tier municipality of which it is a part.
 - iii. With respect to upper-tier municipalities or single-tier municipalities outside of the Greater Golden Horseshoe growth plan area, the population and employment forecasts for the municipality that are set out in its official plan.
 - iv. With respect to lower-tier municipalities outside of the Greater Golden Horseshoe growth plan area, the population and employment forecasts for the lower-tier municipality that are set out in the official plan of the upper-tier municipality of which it is a part.
 - v. If, with respect to any municipality referred to in subparagraph iii or iv, the population and employment forecasts for the municipality cannot be determined as set out in those subparagraphs, a description of assumptions regarding future changes in population or economic activity.
 - vi. For each of the 10 years following the year for which the current levels of service under paragraph 1 are determined, the estimated capital expenditures and significant operating costs related to the lifecycle activities required to maintain the current levels of service in order to accommodate projected increases in demand caused by growth, including estimated capital expenditures and significant operating costs related to new construction or to upgrading of existing municipal infrastructure assets.

(3) Every asset management plan must indicate how all background information and reports upon which the information required by paragraph 3 of subsection (2) is based will be made available to the public.

(4) In this section,

“2017 Growth Plan” means the Growth Plan for the Greater Golden Horseshoe, 2017 that was approved under subsection 7 (6) of the *Places to Grow Act, 2005* on May 16, 2017 and came into effect on July 1, 2017; (“Plan de croissance de 2017”)

“Greater Golden Horseshoe growth plan area” means the area designated by section 2 of Ontario Regulation 416/05 (Growth Plan Areas) made under the *Places to Grow Act, 2005*. (“zone de croissance planifiée de la région élargie du Golden Horseshoe”)

Asset management plans, proposed levels of service

6. (1) Subject to subsection (2), by July 1, 2024, every asset management plan prepared under section 5 must include the following additional information:

1. For each asset category, the levels of service that the municipality proposes to provide for each of the 10 years following the year in which all information required under section 5 and this section is included in the asset management plan, determined in accordance with the following qualitative descriptions and technical metrics:
 - i. With respect to core municipal infrastructure assets, the qualitative descriptions set out in Column 2 and the technical metrics set out in Column 3 of Table 1, 2, 3, 4 or 5, as the case may be.
 - ii. With respect to all other municipal infrastructure assets, the qualitative descriptions and technical metrics established by the municipality.
2. An explanation of why the proposed levels of service under paragraph 1 are appropriate for the municipality, based on an assessment of the following:
 - i. The options for the proposed levels of service and the risks associated with those options to the long term sustainability of the municipality.
 - ii. How the proposed levels of service differ from the current levels of service set out under paragraph 1 of subsection 5 (2).
 - iii. Whether the proposed levels of service are achievable.
 - iv. The municipality’s ability to afford the proposed levels of service.
3. The proposed performance of each asset category for each year of the 10-year period referred to in paragraph 1, determined in accordance with the performance measures established by the municipality, such as those that would measure energy usage and operating efficiency.
4. A lifecycle management and financial strategy that sets out the following information with respect to the assets in each asset category for the 10-year period referred to in paragraph 1:
 - i. An identification of the lifecycle activities that would need to be undertaken to provide the proposed levels of service described in paragraph 1, based on an assessment of the following:
 - A. The full lifecycle of the assets.
 - B. The options for which lifecycle activities could potentially be undertaken to achieve the proposed levels of service.
 - C. The risks associated with the options referred to in sub subparagraph B.
 - D. The lifecycle activities referred to in sub subparagraph B that can be undertaken for the lowest cost to achieve the proposed levels of service.
 - ii. An estimate of the annual costs for each of the 10 years of undertaking the lifecycle activities identified in subparagraph i, separated into capital expenditures and significant operating costs.
 - iii. An identification of the annual funding projected to be available to undertake lifecycle activities and an explanation of the options examined by the municipality to maximize the funding projected to be available.
 - iv. If, based on the funding projected to be available, the municipality identifies a funding shortfall for the lifecycle activities identified in subparagraph i,
 - A. an identification of the lifecycle activities, whether set out in subparagraph i or otherwise, that the municipality will undertake, and
 - B. if applicable, an explanation of how the municipality will manage the risks associated with not undertaking any of the lifecycle activities identified in subparagraph i.
5. For municipalities with a population of less than 25,000, as reported by Statistics Canada in the most recent official census, a discussion of how the assumptions regarding future changes in population and economic activity, set out in subparagraph 5 i of subsection 5 (2), informed the preparation of the lifecycle management and financial strategy referred to in paragraph 4 of this subsection.
6. For municipalities with a population of 25,000 or more, as reported by Statistics Canada in the most recent official census,

- i. the estimated capital expenditures and significant operating costs to achieve the proposed levels of service as described in paragraph 1 in order to accommodate projected increases in demand caused by population and employment growth, as set out in the forecasts or assumptions referred to in paragraph 6 of subsection 5 (2), including estimated capital expenditures and significant operating costs related to new construction or to upgrading of existing municipal infrastructure assets,
 - ii. the funding projected to be available, by source, as a result of increased population and economic activity, and
 - iii. an overview of the risks associated with implementation of the asset management plan and any actions that would be proposed in response to those risks.
7. An explanation of any other key assumptions underlying the plan that have not previously been explained.

(2) With respect to an asset management plan prepared under section 5 on or before July 1, 2021, if the additional information required under this section is not included before July 1, 2023, the municipality shall, before including the additional information, update the current levels of service set out under paragraph 1 of subsection 5 (2) and the current performance measures set out under paragraph 2 of subsection 5 (2) based on data from the two most recent calendar years.

Update of asset management plans

7. (1) Every municipality shall review and update its asset management plan at least five years after the year in which the plan is completed under section 6 and at least every five years thereafter.

(2) The updated asset management plan must comply with the requirements set out under paragraphs 1, 2 and 3 and subparagraphs 5 i and 6 i, ii, iii, iv and v of subsection 5 (2), subsection 5 (3) and paragraphs 1 to 7 of subsection 6 (1).

Endorsement and approval required

8. Every asset management plan prepared under section 5 or 6, or updated under section 7, must be,

- (a) endorsed by the executive lead of the municipality; and
- (b) approved by a resolution passed by the municipal council.

Annual review of asset management planning progress

9. (1) Every municipal council shall conduct an annual review of its asset management progress on or before July 1 in each year, starting the year after the municipality's asset management plan is completed under section 6.

(2) The annual review must address,

- (a) the municipality's progress in implementing its asset management plan;
- (b) any factors impeding the municipality's ability to implement its asset management plan; and
- (c) a strategy to address the factors described in clause (b).

Public availability

10. Every municipality shall post its current strategic asset management policy and asset management plan on a website that is available to the public, and shall provide a copy of the policy and plan to any person who requests it.

TABLE 1
WATER ASSETS

Column 1 Service attribute	Column 2 Community levels of service (qualitative descriptions)	Column 3 Technical levels of service (technical metrics)
Scope	1. Description, which may include maps, of the user groups or areas of the municipality that are connected to the municipal water system. 2. Description, which may include maps, of the user groups or areas of the municipality that have fire flow.	1. Percentage of properties connected to the municipal water system. 2. Percentage of properties where fire flow is available.
Reliability	Description of boil water advisories and service interruptions.	1. The number of connection-days per year where a boil water advisory notice is in place compared to the total number of properties connected to the municipal water system. 2. The number of connection-days per year due to water main breaks compared to the total number of properties connected to the municipal water system.

TABLE 2
WASTEWATER ASSETS

Column 1	Column 2	Column 3
----------	----------	----------

Service attribute	Community levels of service (qualitative descriptions)	Technical levels of service (technical metrics)
Scope	Description, which may include maps, of the user groups or areas of the municipality that are connected to the municipal wastewater system.	Percentage of properties connected to the municipal wastewater system.
Reliability	<ol style="list-style-type: none"> 1. Description of how combined sewers in the municipal wastewater system are designed with overflow structures in place which allow overflow during storm events to prevent backups into homes. 2. Description of the frequency and volume of overflows in combined sewers in the municipal wastewater system that occur in habitable areas or beaches. 3. Description of how stormwater can get into sanitary sewers in the municipal wastewater system, causing sewage to overflow into streets or backup into homes. 4. Description of how sanitary sewers in the municipal wastewater system are designed to be resilient to avoid events described in paragraph 3. 5. Description of the effluent that is discharged from sewage treatment plants in the municipal wastewater system. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The number of events per year where combined sewer flow in the municipal wastewater system exceeds system capacity compared to the total number of properties connected to the municipal wastewater system. 2. The number of connection-days per year due to wastewater backups compared to the total number of properties connected to the municipal wastewater system. 3. The number of effluent violations per year due to wastewater discharge compared to the total number of properties connected to the municipal wastewater system.

TABLE 3
STORMWATER MANAGEMENT ASSETS

Column 1 Service attribute	Column 2 Community levels of service (qualitative descriptions)	Column 3 Technical levels of service (technical metrics)
Scope	Description, which may include maps, of the user groups or areas of the municipality that are protected from flooding, including the extent of the protection provided by the municipal stormwater management system.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Percentage of properties in municipality resilient to a 100-year storm. 2. Percentage of the municipal stormwater management system resilient to a 5-year storm.

TABLE 4
ROADS

Column 1 Service attribute	Column 2 Community levels of service (qualitative descriptions)	Column 3 Technical levels of service (technical metrics)
Scope	Description, which may include maps, of the road network in the municipality and its level of connectivity.	Number of lane-kilometres of each of arterial roads, collector roads and local roads as a proportion of square kilometres of land area of the municipality.
Quality	Description or images that illustrate the different levels of road class pavement condition.	<ol style="list-style-type: none"> 1. For paved roads in the municipality, the average pavement condition index value. 2. For unpaved roads in the municipality, the average surface condition (e.g. excellent, good, fair or poor).

TABLE 5
BRIDGES AND CULVERTS

Column 1 Service attribute	Column 2 Community levels of service (qualitative descriptions)	Column 3 Technical levels of service (technical metrics)
Scope	Description of the traffic that is supported by municipal bridges (e.g., heavy transport vehicles, motor vehicles, emergency vehicles, pedestrians, cyclists).	Percentage of bridges in the municipality with loading or dimensional restrictions.
Quality	<ol style="list-style-type: none"> 1. Description or images of the condition of bridges and how this would affect use of the bridges. 2. Description or images of the condition of culverts and how this would affect use of the culverts. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. For bridges in the municipality, the average bridge condition index value. 2. For structural culverts in the municipality, the average bridge condition index value.

COMMENCEMENT

Commencement

11. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2018 and the day it is filed.

Français

[Back to top](#)



Club Lions Clarence Creek Inc.

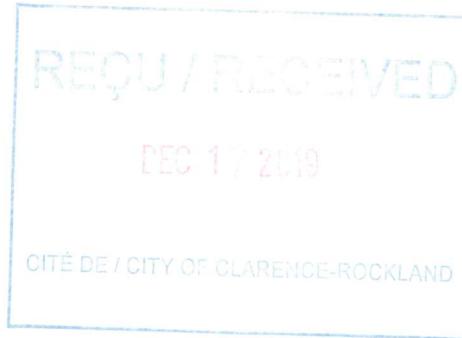
16-1875 Beauchamp, Clarence Creek, ON K0A 1N0

Email: clublionscc@gmail.com

613-488-3012

Le 12 décembre 2019.

Mme Monique Ouellet
Greffière
Cité Clarence-Rockland
1560 rue Laurier
Rockland (Ontario)
K4K 1P7



Madame Ouellet,

La présente a pour but de vous aviser que le Club Lions de Clarence Creek Inc. tiendra son 50ème carnaval du 7 au 16 février 2020.

Auriez-vous donc l'obligeance de nous envoyer une lettre dans laquelle le Carnaval de Clarence Creek 2020 est désigné comme étant d'envergure municipale tel qu'exigé par les règlements sur l'obtention de permis de boisson.

Espérant que le tout est à votre entière satisfaction, une réponse le plutôt possible serait grandement appréciée.

Je vous prie d'accepter,, mes salutations distinguées.

Bien à vous,

Lion Donald Lalonde
Président du 50 ème Carnaval de Clarence Creek

Nota : **Notre réussite est signe de la participation de chacun d'entre nous.**



REPORT N° 2020-003

Date	01/10/2020
Submitted by	Graham Stevens
Subject	Tax reduction under Sections 357-358 of the Municipal Act
File N°	F23 Write-Offs

1) **NATURE/GOAL :**

In accordance with sections 357 & 358 of the Municipal Act, Council is required to approve of refunds, reductions or cancellations of taxes.

2) **DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :**

N/A

3) **DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :**

BE IT RESOLVED THAT Council hereby adopts tax reductions in the amount of \$255.06 City's share, being applications under sections 357 & 358 of the Municipal Act, against all lands concerned, as described in Schedule "A" to Report No. FIN2020-003.

Qu'il soit résolu que le Conseil par le présent acte adopte les réductions de taxes au montant de \$255.06, étant la part de la Cité Clarence-Rockland. Ceci est en vertu des sections 357 & 358 de l'Acte Municipal, contre les propriétés foncières décrites dans la cédule « A » du rapport numéro FIN2020-003.

4) **BACKGROUND :**

Council have been receiving these reports and under the Municipal Act, Council is required to approve of the Tax write-offs under section 357 & 358.

5) **DISCUSSION :**

Staff will report on an as needed basis on tax write-offs.

6) **CONSULTATION:**

N/A

7) **RECOMMENDATIONS OR COMMENTS FROM COMMITTEE/ OTHER DEPARTMENTS :**

N/A

8) **FINANCIAL IMPACT (expenses/material/etc.):**

The following summarizes the write-off budget:

The City's budget for tax write-offs was approved for 2020 at \$125,000. As of January 10th, 2020, the City has \$4,909.05 in write-off charges. The City's share in this report is of \$255.06. This additional write-off will not exceed the approved budget.

9) **LEGAL IMPLICATIONS :**

N/A

10) **RISK MANAGEMENT :**

N/A

11) **STRATEGIC IMPLICATIONS :**

N/A

12) **SUPPORTING DOCUMENTS:**

Schedule « A » Tax Reduction under Sections 357 & 358 of the Municipal Act

	DPT CODE	Department Name	Vendor Code	Vendor Name	Invoice Number	Invoice Description	GL Account	GL Account Name	Amount
82	1000	Capital	68339	R.V. ANDERSON ASSOCIATES LIMIT	68339	SEWAGE PLANT UPGRADES JULY27-AUG30/19	2-4-1000-1000	Capital projects	10,862.13
83	1000	Capital	1445056	STANTEC CONSULTING LTD	1445056	LACROIX RD CULVERT & ROAD TO NOV22/19	2-4-1000-1000	Capital projects	9,291.96
84	1000	Capital	INV-3049	STONESHARE INC.	INV-3049	PHASE 1 & 2 - INFRA & PLANNING	2-4-1000-1000	Capital projects	5,650.00
85	1000	Capital	INV-3050	STONESHARE INC.	INV-3050	PHASE 1 & 2 - COMMUNITY SERVICES	2-4-1000-1000	Capital projects	5,650.00
86	1000	Capital	INV-3066	STONESHARE INC.	INV-3066	INFRA & PLANNING REORG GROUP 1	2-4-1000-1000	Capital projects	8,475.00
87	1000	Capital	INV-3067	STONESHARE INC.	INV-3067	INFRA & PLANNING REORG GROUP 2	2-4-1000-1000	Capital projects	8,475.00
88	1313	Accounting - Materials	51856	SOLUTIONS D'AFFAIRES MPEX INC.	51856	LICENCE & HEBERGEMENT MX SOLUTION (PAIE)	1-4-1313-3577	Program Modification	9,610.65
89	1323	Computers - Materials	VGP2608	CDW CANADA INC.	VGP2608	THINKPADS, MONITORS, LVO M7200 (PO704)	1-4-1323-3150	Computer Supplies	9,737.24
90	1323	Computers - Materials	VHG6753	CDW CANADA INC.	VHG6753	3X LVO TP T590 I5-8265U 8/256 W10P	1-4-1323-3150	Computer Supplies	5,754.51
91	1323	Computers - Materials	51856	SOLUTIONS D'AFFAIRES MPEX INC.	51856	LICENCE & HEBERGEMENT MX SOLUTION (PAIE)	1-4-1323-3651	Softwares	18,306.00
92	1324	Computers - Contracted Services	IN19745	INTEGRA NETWORKS CORPORATION	IN19745	I.T. SUPPORT FOR NOV/19	1-4-1324-4154	Consulting - Projects	12,493.85
93	1363	Human Ressources - Materials	0003	LAFORENIERE TANIA	0003	CONSULTING SERVICES - HR	1-4-1363-3165	Consultant	6,300.00
94	1363	Human Ressources - Materials	0005	LAFORENIERE TANIA	0005	CONSULTING SERVICES-HR	1-4-1363-3165	Consultant	6,300.00
95	1363	Human Ressources - Materials	INV-4385	PRIMALOGIK SOFTWARE SOLUTIONS	INV-4385	ANNUAL SUBSCRIPTION NOV28/19-NOV27/20	1-4-1363-3165	Consultant	5,412.70
96	1500	Transfers	2DEC2019	COMTES-UNIS PRESCOTT-RUSSELL	2DEC2019	4e VERSEMENT IMPOSITION GENERALE 2019	5-4-1500-5000	Transfers UCPR	3,078,941.60
97	2233	Courses - Materials	4914	ROBERT GENIER SOUDURE GENERALE	4914	25X CASIERS AVEC TABLETTE (STATION BOURGET)	1-4-2233-3675	Supplies	8,616.25
98	2316	External Transfers	IN18278	SOUTH NATION CONSERVATION	IN18278	LEVY 2019 - 3RD INSTALLMENT	1-4-2316-3617	Requisition - Conservation Authority	41,514.67
99	2500	Transfers	2DEC2019	UPPER CANADA DISTRICT SCHOOL B	2DEC2019	4th INSTALLMENT SCHOOL SUPPORT ALLOCATION	5-4-2500-5000	Transfers - EP	674,511.00
100	3414	Patching - Contracts	8106	ASPHALTE JRL PAVING INC.	8106	VARIOUS HOT MIX ASPHALT PATCHES	1-4-3414-4200	Contracts	25,978.36
101	3414	Patching - Contracts	8124	ASPHALTE JRL PAVING INC.	8124	ASPHALT PATCH (3133 LALONDÉ)	1-4-3414-4200	Contracts	5,851.14
102	3454	Sidewalk - Asphalt Roads - Contracts	1102	CENTENNIAL CONSTRUCTION ROCKLA	1102	REPAIRS (SIDEWALKS & STORM)	1-4-3454-4200	Contracts	8,389.25
103	3454	Sidewalk - Asphalt Roads - Contracts	1113	CENTENNIAL CONSTRUCTION ROCKLA	1113	VARIOUS SIDEWALK REPAIRS	1-4-3454-4200	Contracts	37,132.99
104	3500	Transfers	2DEC2019	CONSEIL DES ÉCOLES PUBLIQUES D	2DEC2019	4e VERSEMENT SUPPORT SCOLAIRE	5-4-3500-5000	Transfers - FP	116,082.00
105	3543	Gravel resurfacing - Materials	3045735	GEOSYNTHETIC SYSTEMS	3045735	GEO GTF250 (GRAVEL ROADS)	1-4-3543-3425	Materials	23,137.54
106	3613	Signs - Materials	1621	ADVANTAGE DATA COLLECTION LTD	1621	2184X TRAFFIC CONTROL SIGNS INVENTORY	1-4-3613-3425	Materials	19,471.89
107	3713	Snow Plowing & Salting - Materials	5300459968	K&S SEL WINDSOR LTEE/ K&S WIN	5300459968	BULK SAFE-T-SALT	1-4-3713-3425	Materials	18,158.69
108	4500	Transfers	2DEC2019	CDSBEO	2DEC2019	4th INSTALLMENT SCHOOL SUPPORT ALLOCATION	5-4-4500-5000	Transfers ES	172,154.00
109	5500	Transfers	2DEC2019	C.S.D.C.E.O.	2DEC2019	4e VERSEMENT SUPPORT SCOLAIRE	5-4-5500-5000	Transfers - FS	532,623.00
110	6173	Ste-Félicie - Materials	78871	ARCHER ENVIRONMENTAL SOLUTIONS	78871	UNDERCOUNTER DISHWASHER (STE-FELICITE)	1-4-6173-3185	Daycare Program Supplies	6,893.00
111	7434	Recreational Complex - Contracts	004587	YMCA-YWCA	004587	ADMIN FEES OCT/19	1-4-7434-4290	Contract - Rec. Complex - YMCA	10,000.00
112	7434	Recreational Complex - Contracts	004637	YMCA-YWCA	004637	ADMIN FEES NOV/19	1-4-7434-4290	Contract - Rec. Complex - YMCA	10,000.00
113	7554	Arena - Clarence-Rockland - Contracts	2019-145	CIH ACADEMY	2019-145	AGREEMENT-ADMIN FEES 2019	1-4-7554-4200	Operation contract	200,000.00
114	9114	Water Treatment - Contracted Services	INV0001173	ONTARIO CLEAN WATER AGENCY	INV000117361	OPERATIONS & MAINT. OCT/19	1-4-9114-4610	Contract - OCWA - Basic Maintenance	48,267.27
115	9114	Water Treatment - Contracted Services	INV0001184	ONTARIO CLEAN WATER AGENCY	INV000118444	OPERATIONS & MAINT. NOV/19	1-4-9114-4610	Contract - OCWA - Basic Maintenance	49,184.37
116	9123	Water Distribution - Materials	0000159113	EVANS UTILITY AND MUNICIPAL PR	0000159113	METERS, METER TAILS	1-4-9123-3445	Meters	13,745.89
117	9124	Water Distribution - Contracts	INV0001173	ONTARIO CLEAN WATER AGENCY	INV000117361	OPERATIONS & MAINT. OCT/19	1-4-9124-4610	Contract - OCWA - Basic Maintenance	14,704.18
118	9124	Water Distribution - Contracts	INV0001184	ONTARIO CLEAN WATER AGENCY	INV000118444	OPERATIONS & MAINT. NOV/19	1-4-9124-4610	Contract - OCWA - Basic Maintenance	14,983.50
119	9314	Sewers Collection - Contracted Services	INV0001173	ONTARIO CLEAN WATER AGENCY	INV000117361	OPERATIONS & MAINT. OCT/19	1-4-9314-4610	Contract - OCWA - Basic Maintenance	20,219.32
120	9314	Sewers Collection - Contracted Services	INV0001184	ONTARIO CLEAN WATER AGENCY	INV000118444	OPERATIONS & MAINT. NOV/19	1-4-9314-4610	Contract - OCWA - Basic Maintenance	20,603.10
121	9324	Sewers Treatment - Contracted Services	INV0001173	ONTARIO CLEAN WATER AGENCY	INV000117361	OPERATIONS & MAINT. OCT/19	1-4-9324-4610	Contract - OCWA - Basic Maintenance	45,489.11
122	9324	Sewers Treatment - Contracted Services	INV0001184	ONTARIO CLEAN WATER AGENCY	INV000118444	OPERATIONS & MAINT. NOV/19	1-4-9324-4610	Contract - OCWA - Basic Maintenance	46,353.41
123	9514	Garbage Collection - Contracts	0000296656	TOMLINSON ENVIRONMENTAL SERVIC	0000296656	WASTE RESIDENTIAL OCT/19	1-4-9514-4200	Contracts	52,968.66
124	9514	Garbage Collection - Contracts	0000296659	TOMLINSON ENVIRONMENTAL SERVIC	0000296659	WASTE COMMERCIAL OCT/19	1-4-9514-4200	Contracts	16,591.89
125	9534	Recycling - Contracts	0000296658	TOMLINSON ENVIRONMENTAL SERVIC	0000296658	RECYCLING RESIDENTIAL OCT/19	1-4-9534-4200	Contracts	85,356.15
126	9534	Recycling - Contracts	0000296660	TOMLINSON ENVIRONMENTAL SERVIC	0000296660	RECYCLING COMMERCIAL OCT/19	1-4-9534-4200	Contracts	7,531.63
127	9553	H.H.W. - Materials	W59688	DRAIN-ALL LTD.	W59688	PICK UP VARIOUS HAZARDOUS WASTE (LANDFILL)	1-4-9553-3310	H.H.W.	7,110.75
						Invoices paid Greater or Equal to \$5,000		9,836,940.02	
						Invoices paid Less or Equal to \$4,999		452,943.00	
						MasterCards December 2019		8,210.04	
						Grand Total AP Council Report - January 22nd, 2020		10,298,093.06	

Transactions de carte de crédit
Décembre 2019

#	Détenteur de carte	Date	Merchant	Description	GL	Montant	Sous total par carte
1	BELANGER, MARIE EVE	04/12/2019	CANADIAN INSTITUTE OF FASHION WORKWEAR MISTE	CIP MEMBERSHIP MARIE-EVE 2020 LINGE DE TRAVAIL POUR C.CARRIÈRE ET J.SAMSON	1-4-8113-3640 1-4-8113-3675	\$241.82 \$474.10	\$715.92
3	BOUCHARD, ANNE MORRIS	31/12/2019	APPLE.COM/BILL	ICLOUD MONTHLY INVOICING-DAYCARES	1-4-6113-3435	\$1.46	
4	BOUCHARD, ANNE MORRIS	18/12/2019	CTR FRANCO ONT DE RESS	ACHAT DE COLLECTION DE LIVRE SANS MOT	1-4-6203-3185	\$610.26	
5	BOUCHARD, ANNE MORRIS	11/12/2019	EDU-CHILD CARE LICENSI	LICENCE D OPERATION DE SACRE COEUR	1-4-6113-3392	\$200.00	
6	BOUCHARD, ANNE MORRIS	11/12/2019	EDU-CHILD CARE LICENSI	LICENCE D OPERATION POUR ROCKLAND PUBLIC	1-4-6113-3392	\$170.00	
7	BOUCHARD, ANNE MORRIS	13/12/2019	ROTISSERIE ST HUBERT 2	REPAS FOURNI POUR TEMPS SUPPLEMENTAIRE	1-4-6113-3440	\$75.34	\$1,057.06
8	BOUCHER, PIERRE	20/12/2019	PAYPAL *ORFA INC.	2020 MEMBERSHIP RENEWAL - LEVEL GROUP ORFA	1-4-7113-3435	\$847.50	\$847.50
9	COLLIER, HELEN	17/12/2019	DUNN'S ROCKLAND	CHRISTMAS BREAKFAST WITH DIRECTORS	1-4-1223-3440	\$172.20	
10	COLLIER, HELEN	16/12/2019	FRIENDLY RESTAURANT	SUPPER FOR EARLY COUNCIL MEETING	1-4-1123-3440	\$478.60	
11	COLLIER, HELEN	19/12/2019	LAVIOLE FLOWERS	FLOWERS FOR FUNERAL OF PIERRE ALLARD'S FATHER IN LAW	1-4-1363-3227	\$100.00	
12	COLLIER, HELEN	02/12/2019	M M FOOD MARKET #187	MAYOR'S BIRTHDAY	1-4-1223-3440	\$27.36	
13	COLLIER, HELEN	02/12/2019	PARENT'S YIG 2693	MAYOR'S BIRTHDAY	1-4-1223-3440	\$11.06	
14	COLLIER, HELEN	17/12/2019	ROSALYNNS BISTRO CA	BUSINESS LUNCH RE: BUSINESS LICENCE	1-4-1223-3440	\$37.29	
15	COLLIER, HELEN	03/12/2019	VIA RAIL CANADA INC.	TRAIN TO ROMA CONFERENCE - SAMUEL CARDARELLI	1-4-1123-3450	\$289.28	
16	COLLIER, HELEN	03/12/2019	VIA RAIL CANADA INC.	TRAIN TO ROMA CONFERENCE-HELEN	1-4-1223-3450	\$223.74	
17	COLLIER, HELEN	09/12/2019	VIA RAIL CANADA INC.	TRAIN TO ROMA CONFERENCE - A.LALONDE AND C.SIMARD	1-4-1123-3450	\$447.48	\$1,787.01
18	DESNOKERS, FREDERIC	12/12/2019	ROTISSERIE ST HUBERT 2	APPRECIATION LUNCH	1-4-1233-3440	\$269.02	
19	DESNOKERS, FREDERIC	18/12/2019	U OF G - RIDGETOWN WEB	MUNICIPAL DRAINS TRAINING - GRAHAM (1OF2)	1-4-1313-3743	\$180.80	
20	DESNOKERS, FREDERIC	18/12/2019	U OF G - RIDGETOWN WEB	MUNICIPAL DRAINS TRAINING - GRAHAM (2OF2)	1-4-1313-3743	\$180.80	\$630.62
21	GARNER, RAYMOND	02/01/2020	NATIONAL BANK	MASTERCARD ANNUAL FEE R.GARNER	1-4-1233-3032	\$32.08	\$32.08
22	LENHART, JULIAN	09/12/2019	MECP-HWIN WEB	MINISTRY OF ENV. - HAZARDOUS WASTE	1-4-3143-3270	\$5.00	\$5.00
23	OUELLET, MONIQUE	17/12/2019	AMCTO	MUNICIPAL LAW PROGRAM UNIT 3 WINTER 2020 - M-ST-PIERRE	1-4-1224-3743	\$412.45	
24	OUELLET, MONIQUE	17/12/2019	AMCTO	AMCTO 2020 MEMBERSHIP MARYSE ST-PIERRE	1-4-1224-3435	\$457.65	
25	OUELLET, MONIQUE	17/12/2019	AMCTO	AMCTO 2020 MEMBERSHIP MONIQUE OUELLET	1-4-1224-3435	\$457.65	\$1,327.75
26	ROY, YVES	08/12/2019	AMAZON.CA*DX82C07D3	SURFACE PRO STAND	1-4-2413-3150	\$134.19	
27	ROY, YVES	10/12/2019	AMAZON.CA*UL5NK93S3	SURFACE PRO STAND + IPHONE CASE	1-4-2413-3150	\$65.19	
28	ROY, YVES	11/12/2019	AMZ*AMAZON.CA	SURFACE PRO CASE - REFUND	1-4-2413-3150	-\$84.28	\$115.10
29	VILLENEUVE, MARIO	17/12/2019	FRIENDLY RESTAURANT	ICO TECHNOLOGIES RMS SOFTWARE KICK OFF MEETING	1-4-2113-3440	\$187.61	
30	VILLENEUVE, MARIO	03/12/2019	MTO RUS DRIVER CERT PR	DIVER CERTIFICATION PROGRAM FEE-CP TRAINING REGISTRATIONS	1-4-2113-3175	\$20.00	
31	VILLENEUVE, MARIO	09/12/2019	RED PINE OUTDOOR EQUIP	REPLACE ROPES USED DURING FLOOD 1-4-3233-3675	1-4-3233-3675	\$515.47	\$723.08
32	WILSON, BRIAN	19/12/2019	BOSTON PIZZA # 423	IAFF NEGOCIATIONS - LUNCH	1-4-2113-3440	\$81.94	
33	WILSON, BRIAN	09/12/2019	CANADIANASSOCIATIONOFF	2020 ANNUAL MEMBERSHIP	1-4-2113-3435	\$327.70	
34	WILSON, BRIAN	16/12/2019	CDN TIRE GASBAR #01022	FUEL - CAR 1	1-4-2153-3250	\$103.10	
35	WILSON, BRIAN	06/12/2019	CLARENCE CREEK PHARMAC	TEST STRIPS - MEDICAL SUPPLIES	1-4-2123-3230	\$82.99	
36	WILSON, BRIAN	23/12/2019	JUMBO PIZZA	FIRE CALL - EDWARDS STREET	1-4-2113-3440	\$136.33	
37	WILSON, BRIAN	12/12/2019	LONE STAR ORLEANS 1118	OFS OTTAWA DEPUTY CHIEF HARRICKS LUNCH	1-4-2113-3440	\$60.51	
38	WILSON, BRIAN	11/12/2019	OIL CHANGERS 30	MINI BULB CAR 1	1-4-2153-3760	\$11.28	
39	WILSON, BRIAN	20/12/2019	ROSALYNNS BISTRO CA	IAFF NEGOCIATIONS	1-4-2113-3440	\$38.67	
40	WILSON, BRIAN	20/12/2019	ROSALYNNS BISTRO CA	IAF NEGOCIATIONS LUNCH	1-4-2113-3440	\$78.01	
41	WILSON, BRIAN	04/12/2019	TIM HORTONS #2125	COFFEE/TEA FOR OPP FOLLOWING DEATH OF FELLOW OFFICER	1-4-2213-3440	\$48.39	\$968.92
Total						\$8,210.04	\$8,210.04



REPORT N° PRO2020-001

Date	22/01/2020
Submitted by	Brian Wilson
Subject	Fire Stations Construction – Project Manager Contract Extension
File N°	Click here to enter text.

1) **NATURE/GOAL :**

The intent of this report is to obtain approval to extend the project management contract with Colliers Project Leaders for the construction of two new fire stations.

2) **DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :**

The Project Management contract for the design and construction of the two new fire stations was awarded to Colliers Project Leaders in May 2017, under By-Law 2017-70.

The Project Management contract was extended under By-Law 2019-52, which extended the contract until February 3, 2020.

3) **DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :**

BE IT RESOLVED THAT By-law No. 2020-XX, being a by-law to authorize the Mayor and the City Clerk to sign the necessary documents to award an extension of the existing contract with Colliers Project Leaders for the project management of the construction of the two fire stations.

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le règlement no. 2020-XX, visant à autoriser le maire et la Greffière à octroyer une prolongation au contrat existant avec Colliers Project Leaders pour les services de gestion de projet pour la construction de deux casernes de pompier.

4) **DISCUSSION :**

The construction completion date has been delayed by the Design-Builder, ASCO Construction Ltd. The substantial completion date is now tentatively scheduled for February 25, 2020, with owner occupancy scheduled for early March. Some of the site works, such as top coat paving have been scheduled for the middle of May 2020.

The original Project Management Contract, as adopted, covered the period from April 18, 2017 to completion of project which was originally projected as September 4, 2018. Because of delays in getting the project awarded, and then delays during construction, the project was delayed with an anticipated completion near the end of 2019. Now with some further delays due to subcontractor availability, the project is now expected to meet the threshold for "substantial

completion" meaning that the City can take occupancy and begin intended operations for the end of February, with occupancy in early March. Due to cold weather, some of the exterior site work had to be extended until the spring of 2020, and is currently in Asco's schedule to be completed in May 2020.

The contract with Asco provides for liquidated damages, part of which is intended to cover the City's additional expenses for delayed delivery of the building (including additional project management expenses).

In order to ensure consistency with the project management process, and to ensure final and satisfactory completion of the project, it is necessary to extend the project management contract until the end of June 2020, which will allow for all works to be completed, closeout documents to be vetted and verified, deficiencies noted and corrected, and final billings to be vetted and processed.

It is therefore recommended that Council approve the fixed expense of \$13,820 + HST, as outlined in Colliers Proposal Extension Letter (attached), to extend the project management contract for the construction of the new fire/paramedic buildings.

5) SUPPORTING DOCUMENTS:

- 1) By-Law 2020-XX – To authorize a contract extension to Colliers
- 2) 830723-0203 Colliers Proposal Extension Letter to June 30 2020
- 3) Asco Rockland Schedule v18 – 13Jan2020

CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND**BY-LAW NO. 2020-06****BEING A BY-LAW TO AUTHORIZE A CONTRACT EXTENSION TO
COLLIERS PROJECT LEADERS FOR THE PROJECT MANAGEMENT OF THE
DESIGN AND CONSTRUCTION OF THE ROCKLAND AND BOURGET FIRE
STATIONS.**

WHEREAS Sections 8, 9, and 11 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25 and amendments thereto provides that every municipal Corporation may pass by-laws for the purpose of governing its affairs as it considers appropriate; and

WHEREAS the project management contract for the design and construction of the Rockland and Bourget Fire Stations was awarded to Colliers Project Leaders under By-law No. 2017-70; and

WHEREAS the project management contract was previously extended until February 3, 2020, under By-law No. 2019-52; and

WHEREAS the Design-Builder, ASCO Construction Inc. encountered performance issues which is delaying the completion date of the construction; and

WHEREAS it is deemed necessary to extend the project management contract accordingly;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland enacts as follows:

- 1. THAT** Municipal council authorizes the Mayor and the Clerk to sign an extension of Project Management Services for the Rockland and Bourget Fire/EMS Station Project;
- 2. THAT** the extension agreement be in the form hereto annexed to this by-law;
- 3. THAT** this by-law shall come into force on the day of its adoption.

READ, PASSED AND ADOPTED BY COUNCIL THIS 22nd DAY OF JANUARY 2020.

GUY DESJARDINS, MAYOR

MONIQUE OUELLET, CLERK



December 4, 2019

Mr. Brian Wilson
Director of Protective Services / Fire Chief
City of Clarence-Rockland
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario K4K 1P7

Dear Mr. Wilson:

**Re: Proposal for Extension of Project Management Services
Rockland and Bourget Fire/EMSStation Project**

Further to our discussion, we are pleased to present an extension of project management services for the “Clarence-Rockland Fire/EMS Station Project”, for the period of February 1, 2020 to June 30, 2020 for the Design-Build of the two Fire/EMS Stations in Rockland and Bourget. We understand that this project is a very significant investment for the City and we take its project management very seriously.

Project Experience

Colliers Project Leaders is a leading Canadian project management firm committed to representing our clients' interests at every stage of their real property construction projects.

Municipal Experts

Colliers Project Leaders is considered the go-to project management firm for successful on time and on-budget delivery of major municipal projects. We have led the delivery of municipal projects ranging from fire halls and life safety facilities to new arenas, recreation complexes, community centres, aquatic centres, cultural centres, civic centres and city halls, to libraries and theatres of every size, scope and budget. Our project leaders are experienced and well versed in the municipal project environments, including setting realistic project timelines that allow for required municipal approvals, preparing reports to Council, managing fixed capital constraints from multiple funding sources, public consultation processes, and public procurement practices.

Fire Hall Experience

Colliers Project Leaders has extensive experience leading fire hall projects for municipalities across Ontario. The team that we are proposing for this project brings a strong understanding of fire hall requirements, and will plan the project with the depth of detail required to ensure that each part of the work is completed in time to allow the next to begin. We also understand the health and safety

requirements and post-disaster building standards that fire halls must meet. Our fire station experience includes, but is not limited to:

Project Name	Value	Project Name	Value
Prince Edward County, Picton Fire Hall and EMS Facility	\$4M	City of Vaughn, Fire Hall 7-5 Expansion	\$500k
Prince Edward County, Consecon Fire Hall	\$2M	City of Markham, Fire Station #99	\$4.5M
Loyalist Township, Amherstview Fire Station	\$2M	City of Markham, Fire Station #93	\$3.7M
Municipality of Trent Hills, Fire Station	\$4.5M	City of Abbotsford, Fire Hall #2	\$500k
City of Pembroke, Fire Station	\$4.3M	City of Abbotsford, Fire Hall #6	\$6M
City of Ottawa, Design-Build Delivery Methodology Assistance for Two Fire Halls (Planning and Procurement)	\$10.4M	City of Abbotsford, Fire Hall #8	\$15M
Township of Whitchurch-Stouffville, Fire Station/EMS/Arena Complex	\$25M	City of Hamilton, Multi-Agency Training Centre (fire, police, EMS)	\$24M

Design-Build Experience

When it comes to design-build, Colliers Project Leaders wrote the book (or at least parts of it!). Colliers Project Leaders is a founding member of the Canadian Design-Build Institute (CDBI). Franklin Holtforster, Colliers Project Leaders' founder, President and CEO, currently resides on the CDBI Owner's Committee and is a regular speaker at Canada's Design-Build Institute.

A design-builder provides both design and construction services in one package – yielding single source responsibility for quality, price, schedule, delivery and performance. Colliers Project Leaders has an intimate understanding of both the benefits and inherent risks associated with the design-build contract and project delivery process. We offer the following advantages on design-build projects:

- The most design-build project experience of any project management firm in Canada
- Experience delivering a design-build RFP for an almost identical fire station.
- Experience in the development of creation of design-build contracts within regulated, municipal public procurement environments
- Our ISO 9001:2008 registered Quality Management System
- A strong reputation for providing quality project management services and completing projects on time and within budget, and meeting the quality expectations of our clients.

Colliers Project Leaders has a long history of successful design-build delivery in Ontario. The following table outlines some of our design-build experience:

Project Name	Value	Project Name	Value

City of Ottawa –Design-Build Delivery Methodology Assistance for Two Fire Halls (Planning and Procurement)	\$10.4M	Government of Nunavut, Cape Dorset High School	\$30M
Kashechewan First Nation – Housing Repatriation Project	\$40M	Town of Pembroke, Fire Station	\$4.3M
Town of Kirkland Lake – Aquatic Centre	\$9.4M	Town of Milton, Milton Sports Centre	\$40M
Township of Edwardsburgh/ Cardinal, Cardinal Arena	\$6.4M	City of Kingston, Kingston Multiplex Planning	\$32M
Prince Edward County, Wellington & District Centre	\$12M	Town of Cobourg, Cobourg Community Centre	\$27M
New Tecumseth, Recreation Facility – Arena and Indoor Soccer Pitch	\$14.5M	City of St. Thomas Elgin, Community Centre	\$12M
City of Hamilton, Mohawk Sports Park, Arena	\$17M	City of Abbotsford, Community Centre	\$23M

Project Team

To ensure project continuity, efficiencies and cost effectiveness, Colliers is pleased to propose Luc Fréchette as the Senior Project Manager for this project. Luc will be supported by assistant project managers as required. Luc is a long-time resident of Clarence-Rockland and takes great pride in serving the City to make this project successful.

Luc Fréchette, P.Eng, M.Eng, PMP, LEED AP BD+C

Luc Fréchette is a Professional Engineer (P.Eng), Project Management Professional (PMP), and LEED Accredited Professional (BD+C), with over 25 years of project management experience in the construction industry. He is one of Colliers Project Leaders' most experienced and successful senior project managers, leading projects for public and private sector clients throughout Ontario and Quebec. Luc is adept at identifying and delivering practical time- and cost-effective solutions to technical challenges. He has a successful track record of delivering projects on time and on budget, in both private and public sector environments. Luc recently completed the fast-tracked Lansdowne Park project for Ottawa Sport and Entertainment Group (OSEG), which had many stakeholders and tight budgets.

Luc's technical training and experience, combined with his superior management skills, make him an excellent project manager. He is hard working and conscientious, and has the personality and ability to work very well with all project stakeholders, including contractors, consultants, utilities, public officials, and end-users. He identifies his client's needs and objectives quickly at the outset of his projects, and continues to build to them at every stage.

Increased Project Schedule

The original February 23, 2017 RFP for project management services from the City included a “Project Completion Time” of 460 days (Clause 1.13). Our original proposal included a detailed MS-Project schedule (Appendix C) which included a 460 day duration. We received the Award Letter on May 16, 2017 with a Commencement Date of May 30, 2017. Based on this May 30, 2017 commencement date and a 460 day duration, the completion date of the project would have been September 4, 2018.

Several factors affected the overall duration of the project. The principal factor that had the most impact on the delayed project schedule is the budget approval process at City Council. The second factor that increased the project duration is the General Contractor’s delay with the prefabricated steel structure. Below is an overview of the original and actual milestone schedule dates, prior to contract award, which highlights the impact of the budget approval process on the schedule:

	<u>Original Milestone Dates</u>	<u>Actual Milestone Dates</u>
PM Contract Award Date	April 18, 2017	May 16, 2017
Initial Budget Report to Council	May 22, 2017	June 12, 2017
Second Budget Report to Council	NA	August 23, 2017
Final Budget approval by Council	NA	Dec 18, 2018
Design-Build Tender	June 1, 2017	January 9, 2018
Design-Build Tender Close	July 5, 2017	March 8, 2018
Value Engineering to meet Budget	NA	March-April 2018
Council Approval	August 7, 2017	April 30, 2018
Contract Award Date	August 8, 2017	May 8, 2018

Below is an overview of Asco’s original and actual milestone schedule dates, after contract award, which highlights the impact of the prefab steel structure delay on the schedule:

	<u>Original Milestone Dates</u>	<u>Latest Anticipated Milestone Dates</u>
Bourget substantial completion	May 30, 2019	July 8, 2019
Bourget final completion	July 4, 2019	August 12, 2019
Rockland substantial completion	September 27, 2019	February 5, 2020
Rockland final completion	October 25, 2019	May 31, 2020

Fee Proposal

As indicated above, our original fee proposal should have expired in September 2018. Given our understanding of the City's budget challenges, Colliers managed to extend our initial fee proposal an additional 9 months to May 31, 2019. As discussed previously, Colliers managed to do this by not charging all of Luc Fréchette's hours to the project. On April 15, 2019, we submitted a Fee Proposal extension from June 1, 2019 to February 1, 2020, which was based on the revised schedule from Asco at the time showing the Rockland fire station completion date on February 3, 2020, which was 17 months longer than original.

Asco's latest schedule has a February 14 2020 occupancy date, a final completion date in May 2020 after the paving and landscaping.

This proposal therefore covers the additional 5 month period from February 1, 2020 to June 30, 2020 to the anticipated project completion date of June 30, 2020. Our monthly fees have been adjusted to account for the estimated level of effort in each month from February to June. For example, the same amount of effort is allocated to the month of February as previous months, for the substantial completion, occupancy and deficiency monitoring. The required level of effort will be less in early spring and jump back up in May and June to complete the spring work and project closeout.

Resource	Month	Fixed Monthly Fee
Luc Fréchette	Feb	\$5,098
	March	\$2,549
	April	\$520
	May	\$2,549
	June	\$1,300
Subtotal		\$12,016
Disbursements		\$902.10
Total		\$13,820.20

Yours truly,



Luc Fréchette M.Eng, P.Eng., PMP, LEED AP
 Senior Project Manager
COLLIERS PROJECT LEADERS
 Mobile 613 415 7382

Suite 700, 150 Isabella Street | Ottawa, ON K1S 1V7 | Canada
luc.frechette@colliersprojectleaders.com

General Terms & Conditions

Colliers Project Leaders submits our proposal and fee for services herein under the following general terms and conditions:

- The lump sum fixed fee excludes disbursements and HST. Disbursements will be charged at 7.5% of the invoiced fee value.
- Invoices will be submitted monthly, with payment due net 30 days from date of invoice and interest payable at 2% per month on overdue accounts.
- This fee proposal is valid for acceptance for a period of 60 days from the date of submission.
- The services and fees proposed are strictly based on the information contained within the submitted proposal, and may be subject to amendment if found to be inaccurate or incomplete.
- Colliers Project Leaders' described value added services and disbursements are excluded from the fee proposal for project management services.
- This proposal is submitted in confidence and contains some or all of the following types of information: trade secrets, scientific information, financial information, technical information, commercial information, and labour relations information. Disclosure of any information contained in any of the documents herein would result in undue loss to Colliers Project Leaders.

IN WITNESS WHEREOF, the parties below agree to the terms stated above and hereto have executed this Agreement by their duly authorized representatives:

Approved by (print name):

City of Clarence-Rockland

Title:

Signature:

Date:

Rockland FS and EMS Schedule R18
January 13th, 2020

ID	Task Mode	Task Name	Duration	Baseline Start	Baseline Finish	Start	Finish	Actual Start	Actual Finish	Predecessors	Resource Names	
1		Tender Closing	0 days	Thu 08/03/18	Thu 08/03/18	Thu 08/03/18	Thu 08/03/18	NA	NA			
2		Contract Award	0 days	Tue 08/05/18	Tue 08/05/18	Tue 08/05/18	Tue 08/05/18	NA	NA			
3		Pre-Engineered Building	100 days	Mon 11/06/18	Fri 26/10/18	Mon 11/06/18	Fri 26/10/18	Tue 10/07/18	NA			
4		Order Pre-Engineered Building	1 day	Mon 11/06/18	Mon 11/06/18	Tue 10/07/18	Tue 10/07/18	Tue 10/07/18	Tue 10/07/18			
5		Prepare Shop Drawings and Submit for Review	58 days	Mon 11/06/18	Fri 06/07/18	Wed 11/07/18	Fri 28/09/18	Wed 11/07/18	Fri 28/09/18	4		
6		Review Shop Drawings & Approval	15 days	Mon 09/07/18	Fri 13/07/18	Mon 01/10/18	Fri 19/10/18	Mon 01/10/18	NA	5		
7		Fabrication and Delivery	70 days	Mon 16/07/18	Fri 19/10/18	Mon 22/10/18	Fri 25/01/19	NA	NA	6		
8		Design & Reviews	135 days?	Tue 08/05/18	Mon 12/11/18	Tue 08/05/18	Mon 12/11/18	Tue 08/05/18	NA			
9		Start of Design	0 days	Tue 08/05/18	Tue 08/05/18	Tue 08/05/18	Tue 08/05/18	NA	NA			
10		Start of Preliminary Design	27 days?	Tue 08/05/18	Wed 13/06/18	Tue 08/05/18	Wed 13/06/18	NA	NA			
11		Architectural	18 days	Tue 08/05/18	Thu 31/05/18	Tue 08/05/18	Thu 31/05/18	NA	NA			
12		Structural	10 days	Mon 04/06/18	Fri 15/06/18	Mon 04/06/18	Fri 15/06/18	NA	NA	11FS-5 days		
13		Mechanical	10 days	Mon 04/06/18	Fri 15/06/18	Mon 04/06/18	Fri 15/06/18	NA	NA	11FS-5 days		
14		Electrical	10 days	Mon 04/06/18	Fri 15/06/18	Mon 04/06/18	Fri 15/06/18	NA	NA	11FS-5 days		
15		PA & IT Consultant	5 days	Mon 11/06/18	Fri 15/06/18	Mon 11/06/18	Fri 15/06/18	NA	NA	14FS-5 days		
16		Professionnal Telecom & Audio/Video Firm	5 days	Mon 11/06/18	Fri 15/06/18	Mon 11/06/18	Fri 15/06/18	NA	NA	14FS-5 days		
17		Submission of preliminary design to Client	0 days	Thu 31/05/18	Thu 31/05/18	Thu 31/05/18	Thu 31/05/18	NA	NA	11		
18		Review of preliminary design by Client	5 days	Fri 01/06/18	Thu 07/06/18	Fri 01/06/18	Thu 07/06/18	NA	NA	17		
19		Architectural	12 days	Fri 08/06/18	Mon 25/06/18	Fri 08/06/18	Mon 25/06/18	NA	NA	18		
20		Civil & Site Electrical Design	45 days	Tue 08/05/18	Mon 09/07/18	Tue 08/05/18	Mon 09/07/18	NA	NA	9		
21		Structural	7 days	Tue 19/06/18	Wed 27/06/18	Tue 19/06/18	Wed 27/06/18	NA	NA	19FS-5 days		
22		Mechanical	7 days	Tue 19/06/18	Wed 27/06/18	Tue 19/06/18	Wed 27/06/18	NA	NA	19FS-5 days		
23		Electrical	7 days	Tue 19/06/18	Wed 27/06/18	Tue 19/06/18	Wed 27/06/18	NA	NA	19FS-5 days		
24		Resubmission of preliminary design to Client	0 days	Wed 27/06/18	Wed 27/06/18	Wed 27/06/18	Wed 27/06/18	NA	NA	23,21,22		
25		Final review of preliminary design by Client	5 days	Thu 28/06/18	Wed 04/07/18	Thu 28/06/18	Wed 04/07/18	NA	NA	24		
26		Completion of Preliminary Design	0 days	Wed 04/07/18	Wed 04/07/18	Wed 04/07/18	Wed 04/07/18	NA	NA	25		

Rockland FS and EMS Schedule R18
January 13th, 2020

ID		Task Mode	Task Name	Duration	Baseline Start	Baseline Finish	Start	Finish	Actual Start	Actual Finish	Predecessors	Resource Names	
27			Start of 60% Design	67 days	Thu 05/07/18	Wed 15/08/18	Thu 05/07/18	Fri 05/10/18	Thu 05/07/18	NA			
28			Architectural	33 days	Thu 05/07/18	Wed 15/08/18	Thu 05/07/18	Mon 20/08/18	Thu 05/07/18	Mon 20/08/18	26		
29			Structural	5 days	Mon 09/07/18	Fri 27/07/18	Mon 09/07/18	Fri 05/10/18	Mon 09/07/18	NA	5		
30			Mechanical	31 days	Thu 05/07/18	Wed 15/08/18	Thu 05/07/18	Thu 16/08/18	Thu 05/07/18	Thu 16/08/18	26		
31			Electrical	31 days	Thu 05/07/18	Wed 15/08/18	Thu 05/07/18	Thu 16/08/18	Thu 05/07/18	Thu 16/08/18	26		
32			PA, IT & AV	30 days	Thu 05/07/18	Wed 15/08/18	Thu 05/07/18	Wed 15/08/18	NA		26		
33			Review and approval of 60% design by Client	5 days	Thu 16/08/18	Wed 22/08/18	Tue 21/08/18	Mon 27/08/18	NA		28,30,31		
34			Completion of 60% Design	0 days	Wed 22/08/18	Wed 22/08/18	Mon 27/08/18	Mon 27/08/18	NA		33		
35			Start of 90% Design	83 days	Thu 23/08/18	Wed 31/10/18	Tue 28/08/18	Thu 20/12/18	Tue 28/08/18	NA			
36			Architectural IFP	61 days	Thu 23/08/18	Wed 31/10/18	Tue 28/08/18	Tue 20/11/18	Tue 28/08/18	Tue 20/11/18	34		
37			Structural IFP	69 days	Thu 23/08/18	Wed 31/10/18	Tue 28/08/18	Fri 30/11/18	Tue 28/08/18	Fri 30/11/18	34		
38			Mechanical IFP	61 days	Thu 23/08/18	Wed 31/10/18	Tue 28/08/18	Tue 20/11/18	Tue 28/08/18	Tue 20/11/18	34		
39			Electrical IFP	83 days	Thu 23/08/18	Wed 31/10/18	Tue 28/08/18	Thu 20/12/18	Tue 28/08/18	Thu 20/12/18	34		
40			PA, IT & AV	50 days	Thu 23/08/18	Wed 31/10/18	Tue 28/08/18	Mon 05/11/18	NA		34		
41			Review and approval of 90% design by Client	5 days	Thu 01/11/18	Wed 07/11/18	Fri 21/12/18	Thu 27/12/18	NA		36,37,38,39		
42			Completion of 90% Design	0 days	Wed 07/11/18	Wed 07/11/18	Thu 27/12/18	Thu 27/12/18	NA		41,43		
43			Shop Drawings Review & Approval	90 days	Thu 05/07/18	Wed 07/11/18	Thu 05/07/18	Wed 07/11/18	NA		26		
44			Permits and Approvals	278 days	Tue 08/05/18	Wed 06/02/19	Mon 05/03/18	Wed 27/03/19	Mon 05/03/...	NA			
45			Site Plan Approval	90 days	Tue 08/05/18	Tue 04/09/18	Tue 08/05/18	Mon 10/09/18	Tue 08/05/18	NA			
46			Request for SPA preconsultation meeting/submit of preliminary site layout	10 days	Tue 08/05/18	Mon 21/05/18	Tue 08/05/18	Mon 21/05/18	NA		2		
47			Site plan approval - Preconsultation Meeting	0 days	Tue 22/05/18	Tue 22/05/18	Thu 17/05/18	Thu 17/05/18	Thu 17/05/18	Thu 17/05/18	46		
48			Site Plan Application Submission c/w detailed engineering drawings	1 day	Tue 10/07/18	Tue 10/07/18	Tue 10/07/18	Tue 10/07/18	Tue 10/07/18	Tue 10/07/18	47,20		
49			Site Plan Review and Approval by City, including circulation to other agencies	18 days	Wed 11/07/18	Tue 07/08/18	Wed 11/07/18	Fri 03/08/18	Wed 11/07/18	Fri 03/08/18	48		
50			SPA review comments issued by City to DB Contractor	0 days	Wed 08/08/18	Tue 14/08/18	Fri 03/08/18	Fri 03/08/18	Fri 03/08/18	Fri 03/08/18	49		

Rockland FS and EMS Schedule R18
January 13th, 2020

ID	Task Mode	Task Name	Duration	Baseline Start	Baseline Finish	Start	Finish	Actual Start	Actual Finish	Predecessors	Resource Names	
51	✓	ASCO received comment from city and incorporate into final SPA submission	10 days	Wed 15/08/18	Tue 28/08/18	Mon 06/08/18	Fri 17/08/18	Mon 06/08/18	Fri 17/08/18	50		
52	✓	City Final Approval of SPA	16 days	Wed 29/08/18	Tue 04/09/18	Fri 17/08/18	Mon 10/09/18	Fri 17/08/18	Mon 10/09/18	51		
53	✓	Application for partial building permit (foundation/structure)	18 days	Wed 08/08/18	Wed 08/08/18	Fri 05/10/18	Wed 31/10/18	Fri 05/10/18	Wed 31/10/18	29		
54	✓	City Review and Approval of partial building permit application	6 days	Thu 09/08/18	Wed 22/08/18	Thu 01/11/18	Thu 08/11/18	Thu 01/11/18	Thu 08/11/18	53		
55	✓	Application for Building Permit - Final	1 day	Wed 07/11/18	Wed 07/11/18	Thu 27/12/18	Thu 27/12/18	Thu 27/12/18	Thu 27/12/18	42		
56	✓	City Review and Approval of final Building Permit	1 day	Thu 08/11/18	Wed 28/11/18	Wed 27/03/19	Wed 27/03/19	Wed 27/03/19	Wed 27/03/19	55		
57		Review and Approval for MOE Generator ECA	120 days	Thu 23/08/18	Wed 06/02/19	Mon 05/03/18	Fri 17/08/18	NA	NA			
58	✓	Hydro Permit	100 days	Thu 05/07/18	Wed 21/11/18	Mon 11/06/18	Wed 21/11/18	Mon 11/06/18	Wed 21/11/18	26		
59	✓	Enbridge	100 days	Thu 05/07/18	Wed 21/11/18	Fri 17/08/18	Thu 03/01/19	Fri 17/08/18	Thu 03/01/19	26		
60	█	Bell	100 days	Thu 05/07/18	Wed 21/11/18	Thu 05/07/18	Wed 21/11/18	NA	NA	26		
61		Construction	268 days	Tue 04/09/18	Mon 27/05/19	Fri 14/09/18	Tue 24/09/19	Fri 14/09/18	NA			
62	█	Start Building Construction	0 days	Tue 04/09/18	Tue 04/09/18	Thu 08/11/18	Thu 08/11/18	NA	NA	52,54		
63	✓	Site Mobilization	0 days	Wed 05/09/18	Tue 18/09/18	Fri 14/09/18	Tue 18/09/18	Fri 14/09/18	Tue 18/09/18	62		
64	✓	Strip Topsoil, Removals & Prep Site	3 days	Fri 07/09/18	Thu 13/09/18	Mon 15/10/18	Mon 12/11/18	Mon 15/10/18	Mon 12/11/18	62SS-1 day		
65	✓	Excavation for building	13 days	Fri 14/09/18	Thu 20/09/18	Wed 28/11/18	Fri 14/12/18	Wed 28/11/18	Fri 14/12/18	64		
66	✓	Site Services	0 days	Fri 14/09/18	Thu 27/09/18	Tue 23/10/18	Thu 08/11/18	Tue 23/10/18	Thu 08/11/18	65		
67	█	Parking Base and compaction	5 days	Fri 28/09/18	Thu 04/10/18	Mon 02/09/19	Fri 06/09/19	NA	NA			
68	✓	Footings (form, rebar, pour)	3 days	Fri 21/09/18	Tue 02/10/18	Thu 29/11/18	Wed 19/12/18	Thu 29/11/18	Wed 19/12/18	65		
69	✓	Foundation walls (form, rebar, pour)	27 days	Fri 28/09/18	Tue 16/10/18	Wed 05/12/18	Tue 15/01/19	Wed 05/12/18	Tue 15/01/19	68FS-3 days		
70	✓	Infill for Slab on Grade	12 days	Wed 17/10/18	Mon 22/10/18	Mon 17/12/18	Thu 31/01/19	Mon 17/12/18	Thu 31/01/19	69		
71	✓	Backfill perimeter with native soil including perimeter insulation	12 days	Wed 17/10/18	Mon 22/10/18	Mon 17/12/18	Thu 31/01/19	Mon 17/12/18	Thu 31/01/19	69		
72	✓	Install of Prefabricated Structure	35 days	Tue 23/10/18	Mon 19/11/18	Mon 04/02/19	Fri 22/03/19	Mon 04/02/19	Fri 22/03/19	7,71		
73	✓	Liner	10 days	Tue 20/11/18	Mon 10/12/18	Mon 18/03/19	Fri 05/04/19	Mon 18/03/19	Fri 05/04/19	72		
74	✓	Roof Insulation & Cladding	7 days	Tue 11/12/18	Wed 26/12/18	Mon 08/04/19	Tue 16/04/19	Mon 08/04/19	Tue 16/04/19	73		
75	✓	Wall Insulation & Cladding	73 days	Thu 27/12/18	Mon 14/01/19	Wed 17/04/19	Fri 26/07/19	Wed 17/04/19	Fri 26/07/19	74		
76	✓	Masonry including insulation and A/V barrier	0 days	Tue 15/01/19	Mon 21/01/19	Mon 08/07/19	Fri 19/07/19	Mon 08/07/19	Fri 19/07/19	75		

Rockland FS and EMS Schedule R18
January 13th, 2020

ID	Task Mode	Task Name	Duration	Baseline Start	Baseline Finish	Start	Finish	Actual Start	Actual Finish	Predecessors	Resource Names	
77	✓	Windows and Exterior Doors	0 days	Tue 15/01/19	Mon 28/01/19	Mon 22/07/19	Fri 26/07/19	Mon 22/07/19	Fri 26/07/19	75		
78	✓	Overhead Doors	0 days	Tue 15/01/19	Fri 25/01/19	Mon 08/07/19	Fri 12/07/19	Mon 08/07/19	Fri 12/07/19	75		
79	✓	Trims	0 days	Tue 15/01/19	Wed 23/01/19	Thu 18/07/19	Fri 26/07/19	Thu 18/07/19	Fri 26/07/19	75		
80	✓	Thaw Ground	8 days	NA	NA	Mon 08/04/19	Wed 17/04/19	Mon 08/04/19	Wed 17/04/19	73		
81	✓	Underground Plumbing	5 days	Tue 11/12/18	Wed 19/12/18	Mon 22/04/19	Fri 26/04/19	Mon 22/04/19	Fri 26/04/19	73,80		
82	✓	Underground Electrical	4 days	Thu 20/12/18	Tue 25/12/18	Mon 22/04/19	Thu 25/04/19	Mon 22/04/19	Thu 25/04/19	81FF,80		
83	✓	Install Rigid Insulation and Infloor Heating Piping	10 days	Wed 26/12/18	Tue 08/01/19	Mon 13/05/19	Fri 24/05/19	Mon 13/05/19	Fri 24/05/19	82,80		
84	✓	Pour Slab on Grade	1 day	Wed 09/01/19	Tue 15/01/19	Mon 27/05/19	Mon 27/05/19	Mon 27/05/19	Mon 27/05/19	83,80		
85	✓	Steel Studs Partitions	4 days	Wed 16/01/19	Tue 05/02/19	Mon 20/05/19	Fri 31/05/19	Mon 20/05/19	Fri 31/05/19	73,84		
86	✓	Plumbing Rough-In	2 days	Mon 04/02/19	Fri 15/02/19	Mon 27/05/19	Fri 31/05/19	Mon 27/05/19	Fri 31/05/19	85FS-2 days		
87	✓	HVAC Rough-In	3 days	Wed 06/02/19	Tue 19/02/19	Mon 20/05/19	Fri 31/05/19	Mon 20/05/19	Fri 31/05/19	85FS-3 days		
88	✓	Electrical Rough-In	2 days	Mon 04/02/19	Fri 15/02/19	Mon 20/05/19	Fri 31/05/19	Mon 20/05/19	Fri 31/05/19	85FS-2 days		
89	█	Drywall, Bulkheads & Ceilings	40 days	Mon 18/02/19	Fri 22/03/19	Mon 10/06/19	Fri 02/08/19	Mon 10/06/19	NA	86,87FS-10 days		
90	✓	Door Frames	2 days	Wed 20/03/19	Fri 22/03/19	Thu 30/05/19	Fri 31/05/19	Thu 30/05/19	Fri 31/05/19	89FF		
91	✓	Doors	4 days	Mon 25/03/19	Thu 28/03/19	Mon 22/07/19	Thu 25/07/19	Mon 22/07/19	Thu 25/07/19	90		
92	✓	Painting	5 days	Mon 25/03/19	Fri 05/04/19	Wed 21/08/19	Tue 27/08/19	Wed 21/08/19	Tue 27/08/19	89FS-5 days		
93	✓	Door Hardware	5 days	Mon 08/04/19	Fri 12/04/19	Mon 26/08/19	Fri 30/08/19	Mon 26/08/19	Fri 30/08/19	91		
94	✓	Flooring	10 days	Thu 04/04/19	Wed 17/04/19	Mon 19/08/19	Fri 06/09/19	Mon 19/08/19	Fri 06/09/19	92FS-2 days		
95	✓	Install millwork, furniture, appliances, signs	9 days	Tue 16/04/19	Mon 29/04/19	Mon 19/08/19	Thu 12/09/19	Mon 19/08/19	Thu 12/09/19	94FS-5 days		
96	✓	Plumbing Fixtures & Finishing	5 days	Tue 16/04/19	Mon 29/04/19	Wed 21/08/19	Thu 12/09/19	Wed 21/08/19	Thu 12/09/19	95FS-5 days		
97	✓	HVAC Finishing	15 days	Mon 25/03/19	Fri 26/04/19	Mon 05/08/19	Fri 23/08/19	Mon 05/08/19	Fri 23/08/19	89		
98	✓	Electrical Fixtures & Distribution	15 days	Mon 25/03/19	Fri 26/04/19	Mon 19/08/19	Fri 06/09/19	Mon 19/08/19	Fri 06/09/19	89		
99	✓	Nederman System Connection	3 days	NA	NA	Wed 21/08/19	Fri 23/08/19	Wed 21/08/19	Fri 23/08/19			
100	✓	CO2 System Connection	4 days	NA	NA	Mon 26/08/19	Thu 29/08/19	Mon 26/08/19	Thu 29/08/19	99		
101	✓	Generator Connection	5 days	NA	NA	Wed 28/08/19	Tue 03/09/19	Wed 28/08/19	Tue 03/09/19	104		
102	✓	Fire Alarm Installation and Connection	3 days	NA	NA	Mon 26/08/19	Wed 04/09/19	Mon 26/08/19	Wed 04/09/19	93		

Rockland FS and EMS Schedule R18
January 13th, 2020

ID	Task Mode	Task Name	Duration	Baseline Start	Baseline Finish	Start	Finish	Actual Start	Actual Finish	Predecessors	Resource Names	
103	✓	OH Doors Motors Connection and Controls	5 days	NA	NA	Mon 19/08/19	Fri 23/08/19	Mon 19/08/19	Fri 23/08/19			
104	✓	Curbs and Sidewalks	2 days	NA	NA	Mon 26/08/19	Tue 27/08/19	Mon 26/08/19	Tue 27/08/19			
105	✓	Asphalt Paving Base Layer	3 days	NA	NA	Wed 04/09/19	Fri 06/09/19	Wed 04/09/19	Fri 06/09/19	104		
106	✓	Nederman System Start-Up	1 day	NA	NA	Mon 26/08/19	Mon 26/08/19	Mon 26/08/19	Mon 26/08/19	99		
107	✓	CO2 System Calibration	1 day	NA	NA	Thu 05/09/19	Thu 05/09/19	Thu 05/09/19	Thu 05/09/19	100		
108	✓	Generator Inspection and Start-Up	1 day	NA	NA	Wed 11/09/19	Wed 11/09/19	Wed 11/09/19	Wed 11/09/19	101FS-1 day		
109	✓	Fire Alarm Verification	4 days	NA	NA	Mon 09/09/19	Thu 12/09/19	Mon 09/09/19	Thu 12/09/19	102		
110	✓	ESA Final Inspection	1 day	NA	NA	Fri 06/09/19	Fri 06/09/19	Fri 06/09/19	Fri 06/09/19			
111		Owner Training	1 day	Mon 06/05/19	Mon 06/05/19	Tue 17/09/19	Tue 17/09/19	NA	NA	108FS+3 days		
112	✓	Substantial Completion - Addition	1 day	Mon 06/05/19	Mon 06/05/19	Fri 13/09/19	Fri 13/09/19	Fri 13/09/19	Fri 13/09/19	111		
113	✓	Deficiency Review with Client	1 day	NA	NA	Fri 06/09/19	Fri 06/09/19	Fri 06/09/19	Fri 06/09/19			
114		Deficiencies Correction	10 days	Tue 07/05/19	Mon 20/05/19	Mon 09/09/19	Fri 20/09/19	Mon 09/09/19	NA	113		
115	✓	Owner Moving	7 days	Tue 07/05/19	Mon 27/05/19	Mon 16/09/19	Tue 24/09/19	Mon 16/09/19	Tue 24/09/19	112		
116	✓	Owner Start Operations in New Addition	6 days	Mon 27/05/19	Mon 27/05/19	Mon 16/09/19	Mon 23/09/19	Mon 16/09/19	Mon 23/09/19	115		
117		Start Retrofit of Existing Building	168 days?	Tue 28/05/19	Fri 25/10/19	Mon 23/09/19	Wed 13/05/20	Mon 23/09/19	... NA	116		
118	✓	Start Retrofit of Existing Building	1 day?	Tue 28/05/19	Tue 28/05/19	Mon 23/09/19	Mon 23/09/19	Mon 23/09/19	Mon 23/09/19	116		
119	✓	Demolition	15 days	Tue 28/05/19	Mon 17/06/19	Mon 23/09/19	Mon 14/10/19	Mon 23/09/19	Mon 14/10/19	118		
120	✓	Asphalt Removals & Prep Site	2 days	NA	NA	Mon 23/09/19	Tue 24/09/19	Mon 23/09/19	Tue 24/09/19	118		
121	✓	Excavation for building	3 days	NA	NA	Wed 25/09/19	Fri 27/09/19	Wed 25/09/19	Fri 27/09/19	120		
122	✓	Footings (form, rebar, pour)	2 days	NA	NA	Thu 03/10/19	Fri 04/10/19	Thu 03/10/19	Fri 04/10/19	121		
123	✓	Foundation walls (form, rebar, pour)	3 days	NA	NA	Mon 07/10/19	Wed 09/10/19	Mon 07/10/19	Wed 09/10/19	122		
124	✓	Infill for Slab on Grade	2 days	NA	NA	Thu 10/10/19	Fri 11/10/19	Thu 10/10/19	Fri 11/10/19	123		
125	✓	Backfill perimeter with native soil	0 days	NA	NA	Fri 11/10/19	Fri 11/10/19	Fri 11/10/19	Fri 11/10/19	124		
126	✓	Install of Prefabricated Structure	9 days	NA	NA	Mon 14/10/19	Thu 24/10/19	Mon 14/10/19	Thu 24/10/19	125		
127	✓	Ceiling Liner	10 days	NA	NA	Mon 28/10/19	Fri 08/11/19	Mon 28/10/19	Fri 08/11/19	126FS-5 days		
128	✓	Wall Liner	11 days	NA	NA	Mon 04/11/19	Mon 18/11/19	Mon 04/11/19	Mon 18/11/19	127		
129	✓	Roof Insulation & Cladding WE#1	2 days	NA	NA	Fri 25/10/19	Mon 28/10/19	Fri 25/10/19	Mon 28/10/19	127FS-5 days		
130	✓	Roof Insulation & Cladding WE#2	2 days	NA	NA	Fri 08/11/19	Mon 11/11/19	Fri 08/11/19	Mon 11/11/19	129		
131	✓	Roof Insulation & Cladding WE#3	2 days	NA	NA	Fri 15/11/19	Mon 18/11/19	Fri 15/11/19	Mon 18/11/19	130		
132	✓	Roof Insulation & Cladding WE#4	2 days	NA	NA	Fri 22/11/19	Mon 25/11/19	Fri 22/11/19	Mon 25/11/19	131		
133	✓	Roof Parapet Blueskin	4 days	NA	NA	Fri 15/11/19	Wed 20/11/19	Fri 15/11/19	Wed 20/11/19			
134	✓	Front Parapet (Frame + Blueskin)	1 day	NA	NA	Thu 05/12/19	Thu 05/12/19	Thu 05/12/19	Thu 05/12/19	133		
135	✓	Exterior Signage Framing & Backing	2 days	NA	NA	Mon 13/01/20	Tue 14/01/20	Mon 13/01/20	Tue 14/01/20	134		
136	✓	Cover Openings for heat	3 days	NA	NA	Tue 19/11/19	Thu 21/11/19	Tue 19/11/19	Thu 21/11/19	135		
137	✓	Demolition of Existing Windows and Blueskin	1 day	NA	NA	Thu 21/11/19	Fri 22/11/19	Thu 21/11/19	Fri 22/11/19	136		

Rockland FS and EMS Schedule R18
January 13th, 2020

ID	Task Mode	Task Name	Duration	Baseline Start	Baseline Finish	Start	Finish	Actual Start	Actual Finish	Predecessors	Resource Names	
138	✓	Installation of New Windows & Aluminum Doors	4 days	NA	NA	Tue 17/12/19	Fri 20/12/19	Tue 17/12/19	Fri 20/12/19			
139	✓	Masonry including insulation and A/V barrier	5 days	NA	NA	Mon 09/12/19	Fri 13/12/19	Mon 09/12/19	Fri 13/12/19	135		
140	✓	Wall Insulation & Cladding WE#1	2 days	NA	NA	Fri 22/11/19	Mon 25/11/19	Fri 22/11/19	Mon 25/11/19	132		
141	✓	Wall Insulation & Cladding WE#2	2 days	NA	NA	Fri 29/11/19	Mon 02/12/19	Fri 29/11/19	Mon 02/12/19	140		
142	█	Wall Insulation & Cladding South & North - West Wall	10 days	NA	NA	Mon 20/01/20	Fri 31/01/20	NA	NA	141		
143	✓	Existing Building Steel Reinforcement	15 days	NA	NA	Mon 11/11/19	Fri 29/11/19	Mon 11/11/19	Fri 29/11/19			
144	✓	Roofing at new curbs on Existing Building	0 days	NA	NA	Wed 27/11/19	Fri 29/11/19	Wed 27/11/19	Fri 29/11/19	143		
145	✓	Installation & Connection of New RTU on Roof	2 days	NA	NA	Thu 12/12/19	Fri 13/12/19	Thu 12/12/19	Fri 13/12/19	144		
146	✓	Concrete Cutting	5 days	NA	NA	Thu 21/11/19	Wed 27/11/19	Thu 21/11/19	Wed 27/11/19			
147	✓	Underground Plumbing	3 days	NA	NA	Thu 21/11/19	Thu 28/11/19	Thu 21/11/19	Thu 28/11/19	146FS- 2 days		
148	✓	U/G Plumbing Inspection	1 day	NA	NA	Thu 28/11/19	Thu 28/11/19	Thu 28/11/19	Thu 28/11/19	147FF		
149	✓	Underground Electrical	4 days	NA	NA	Mon 25/11/19	Fri 29/11/19	Mon 25/11/19	Fri 29/11/19	146FS- 2 days		
150	✓	U/G ESA Inspection	1 day	NA	NA	Fri 29/11/19	Fri 29/11/19	Fri 29/11/19	Fri 29/11/19	149FF		
151	✓	Backfilling Trenching	0 days	NA	NA	Thu 28/11/19	Thu 28/11/19	Thu 28/11/19	Thu 28/11/19	150		
152	✓	Installation of Perimeter Insulation	2 days	NA	NA	Fri 29/11/19	Mon 02/12/19	Fri 29/11/19	Mon 02/12/19	151		
153	✓	Installation of Vapor Barrier	1 day	NA	NA	Mon 02/12/19	Tue 03/12/19	Mon 02/12/19	Tue 03/12/19	152		
154	✓	Slab Reinforcement	2 days	NA	NA	Wed 04/12/19	Thu 05/12/19	Wed 04/12/19	Thu 05/12/19	153		
155	✓	Infloor heating Piping (Bunker Gear Room)	1 day	NA	NA	Fri 06/12/19	Fri 06/12/19	Fri 06/12/19	Fri 06/12/19	154		
156	✓	Pour Slab on Grade	1 day	NA	NA	Mon 09/12/19	Mon 09/12/19	Mon 09/12/19	Mon 09/12/19	147,155		
157	✓	Pour Concrete Topping in Existing FS	1 day	NA	NA	Fri 20/12/19	Fri 20/12/19	Fri 20/12/19	Fri 20/12/19	156		
158	✓	Wall Framing Layout New Section	1 day	Fri 14/06/19	Thu 27/06/19	Mon 16/12/19	Mon 16/12/19	Mon 16/12/19	Mon 16/12/19	119,156,157		
159	✓	Wall Framing New Section	14 days	NA	NA	Tue 17/12/19	Fri 03/01/20	Tue 17/12/19	Fri 03/01/20	158		
160	█	Boarding New Section	8 days	NA	NA	Mon 13/01/20	Wed 22/01/20	NA	NA	159FS-3 days,16		
161	█	Taping New Section	7 days	NA	NA	Thu 16/01/20	Fri 24/01/20	NA	NA	160FS-5 days		
162	✓	Wall Framing Layout Old Section	1 day	NA	NA	Mon 06/01/20	Mon 06/01/20	Mon 06/01/20	Mon 06/01/20	159		
163	✓	Wall Framing Old Section	4 days	NA	NA	Mon 06/01/20	Fri 10/01/20	Mon 06/01/20	Fri 10/01/20	162		
164	✓	Boarding Old Section	8 days	NA	NA	Mon 20/01/20	Wed 29/01/20	NA	NA	163FS+5 days		
165	✓	Taping Old Section	6 days	NA	NA	Mon 27/01/20	Mon 03/02/20	NA	NA	164FS-3 days		
166	✓	Plumbing Rough In (Walls) New Section	9 days	NA	NA	Thu 02/01/20	Tue 14/01/20	Thu 02/01/20	NA	159FS-2 days		
167	✓	Electrical Rough In (Walls) New Section	7 days	NA	NA	Thu 02/01/20	Fri 10/01/20	Thu 02/01/20	Fri 10/01/20	159FS-2 days		
168	✓	ESA Inspection Rough In New Section	1 day	NA	NA	Mon 13/01/20	Mon 13/01/20	Mon 13/01/20	Mon 13/01/20	167		
169	✓	Plumbing Inspection Rough In New Section	1 day	NA	NA	Wed 15/01/20	Wed 15/01/20	NA	NA	166		
170	✓	Plumbing Rough In (Walls) Old Section	5 days	NA	NA	Wed 15/01/20	Tue 21/01/20	NA	NA	166		
171	✓	Electrical Rough In (Walls) Old Section	5 days	NA	NA	Mon 13/01/20	Fri 17/01/20	NA	NA	167		
172	✓	ESA Inspection Rough In Old Section	1 day	NA	NA	Mon 20/01/20	Mon 20/01/20	NA	NA	171		
173	✓	Plumbing Inspection Rough In Old Section	1 day	NA	NA	Wed 22/01/20	Wed 22/01/20	NA	NA	170		
174	✓	Epoxy Flooring	5 days	NA	NA	Wed 29/01/20	Tue 04/02/20	NA	NA	173FS+4 days		

Rockland FS and EMS Schedule R18
January 13th, 2020

ID	Task Mode	Task Name	Duration	Baseline Start	Baseline Finish	Start	Finish	Actual Start	Actual Finish	Predecessors	Resource Names	
175		Paint 1st Coat	2 days	NA	NA	Tue 04/02/20	Wed 05/02/20	NA	NA	165		
176		Suspended Ceilings	3 days	NA	NA	Thu 06/02/20	Mon 10/02/20	NA	NA	175		
177		Paint 2nd Coat	2 days	NA	NA	Tue 11/02/20	Wed 12/02/20	NA	NA	176		
178	✓	Door Frames	2 days	Thu 01/08/19	Mon 05/08/19	Mon 06/01/20	Tue 07/01/20	Mon 06/01/20	Tue 07/01/20	159		
179		Doors	2 days	Tue 06/08/19	Thu 08/08/19	Thu 23/01/20	Fri 24/01/20	NA	NA	178,160		
180		Door Hardware	4 days	Tue 20/08/19	Fri 23/08/19	Mon 27/01/20	Thu 30/01/20	NA	NA	179		
181		Flooring	3 days	Mon 19/08/19	Fri 06/09/19	Tue 11/02/20	Thu 13/02/20	NA	NA	176		
182		Install millwork, furniture, appliances, signs	5 days	Fri 06/09/19	Thu 19/09/19	Tue 11/02/20	Mon 17/02/20	NA	NA	181FS-3 days		
183		Installation and Connection of Telecom Room	5 days	NA	NA	Thu 06/02/20	Wed 12/02/20	NA	NA	175		
184		Plumbing Fixtures & Finishing	3 days	Fri 06/09/19	Thu 19/09/19	Thu 13/02/20	Mon 17/02/20	NA	NA	181FS-1 day		
185		HVAC Finishing	5 days	Tue 06/08/19	Mon 09/09/19	Thu 13/02/20	Wed 19/02/20	NA	NA	184SS		
186		Electrical Fixtures & Finishing	5 days	Tue 06/08/19	Thu 19/09/19	Thu 13/02/20	Wed 19/02/20	NA	NA	185SS		
187	✓	Placing GA for Concrete and Asphalt	2 days	NA	NA	Mon 18/11/19	Tue 19/11/19	Mon 18/11/19	Tue 19/11/19			
188	✓	Curbs, Sidewalks and Concrete Pads	4 days	Mon 08/07/19	Thu 11/07/19	Mon 18/11/19	Thu 21/11/19	Mon 18/11/19	Thu 21/11/19	187FS-2 days		
189	✓	Concrete Curing	2 days	NA	NA	Fri 22/11/19	Mon 25/11/19	Fri 22/11/19	Mon 25/11/19	188		
190	✓	Asphalt Paving 1st Layer	1 day	NA	NA	Tue 26/11/19	Tue 26/11/19	Tue 26/11/19	Tue 26/11/19	189		
191	█	Concrete Stairs	2 days	NA	NA	Mon 04/05/20	Tue 05/05/20	NA	NA			
192		Asphalt Paving Final Layer	2 days	Fri 12/07/19	Fri 19/07/19	Wed 06/05/20	Thu 07/05/20	NA	NA	188,191		
193		Fencing & Privacy Screen	2 days	Mon 22/07/19	Tue 23/07/19	Fri 08/05/20	Mon 11/05/20	NA	NA	192		
194		Landscaping	2 days	Wed 24/07/19	Thu 25/07/19	Tue 12/05/20	Wed 13/05/20	NA	NA	193		
195		Final Cleaning	5 days	Fri 20/09/19	Thu 26/09/19	Thu 20/02/20	Wed 26/02/20	NA	NA	186		
196		Final Inspections (ESA, ARCH, MECH)	1 day	NA	NA	Thu 20/02/20	Thu 20/02/20	NA	NA	186		
197		Equipment testing and startup	2 days	Fri 20/09/19	Mon 23/09/19	Thu 20/02/20	Fri 21/02/20	NA	NA	186		
198		Commissioning	1 day	Tue 24/09/19	Tue 24/09/19	Mon 24/02/20	Mon 24/02/20	NA	NA	197		
199		Owner Training	1 day	Wed 25/09/19	Fri 27/09/19	Tue 25/02/20	Tue 25/02/20	NA	NA	198		
200	█	Substantial Completion - Retrofit	0 days	Fri 27/09/19	Fri 27/09/19	Tue 25/02/20	Tue 25/02/20	NA	NA	199		
201		Closing in Pass Through Opening (Removal of Door & Frame, Framing & Drywall, Install Liner	5 days	NA	NA	Wed 26/02/20	Tue 03/03/20	NA	NA	200		
202		Paint Second Coat on Phase 1	2 days	NA	NA	Wed 26/02/20	Thu 27/02/20	NA	NA	200		
203		Paint Stairs in Apparatus Bay	1 day	NA	NA	Fri 28/02/20	Fri 28/02/20	NA	NA	202		
204		Reprogram EMS Door Control	2 days	NA	NA	Wed 26/02/20	Thu 27/02/20	NA	NA	200		
205		Training EMS	1 day	NA	NA	Fri 28/02/20	Fri 28/02/20	NA	NA	204		
206		Deficiencies	10 days	Mon 30/09/19	Fri 11/10/19	Wed 26/02/20	Tue 10/03/20	NA	NA	200		
207		Corrections & Paper work for occupancy	10 days	Mon 30/09/19	Fri 11/10/19	Fri 21/02/20	Thu 05/03/20	NA	NA	196		
208		Occupancy	0 days	Fri 11/10/19	Fri 11/10/19	Thu 05/03/20	Thu 05/03/20	NA	NA	199,207		
209		Owner Moving	5 days	Mon 14/10/19	Fri 25/10/19	Fri 06/03/20	Thu 12/03/20	NA	NA	200,208		
210		Owner Start Operations in Overall Facility	0 days	Fri 25/10/19	Fri 25/10/19	Thu 12/03/20	Thu 12/03/20	NA	NA	209		



REPORT N° AMÉ-20-02-R

Date	09/01/2020
Submitted by	Claire Lemay
Subject	Removal of Part Lot Control Block 287 Plan 50M-308
File N°	D-11-296

1) **NATURE/GOAL :**

Bernard Sanscartier Construction Limited has submitted a request to the City of Clarence-Rockland to remove Part-Lot Control to allow for the creation of five new lots on part of block 287, plan 50M-308 on Platinum Street in Rockland, where townhouse dwellings are currently under construction.

2) **DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :**

N/A

3) **DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :**

WHEREAS the construction of the planned townhouse dwellings located on a portion of Block 287 of Plan 50M-308 is currently underway in conformity with the approved plans to create nine residential units with civic addresses 857, 861, 865, 869, 873, 877, 881, 885, and 889 Platinum Street,

BE IT RESOLVED THAT Council adopts By-Law 2020-02, being a by-law for the designation of lands not subject to part lot control, for a portion of Block 287, plan 50M-308, Parts 1 to 20 on Plan 50R-10956, located within the residential project of Morris Village, Rockland.

ATTENDU QUE la construction des maisons en rangées planifiée sur une partie du Bloc 287 du Plan 50M-308 est en construction et en conformité avec les plans approuvés afin de créer cinq unités résidentielles avec les adresses civiques 857, 861, 865, 869, 873, 877, 881, 885, et 889 rue Platinum,

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil adopte le règlement 2020-02, étant un règlement de désignation de terrains non assujettis à la réglementation des parties de lots pour une partie du bloc 287 du Plan 50M-308, parties 1 à 20 sur le Plan 50R-10956, situé à l'intérieur du projet résidentiel de Morris Village à Rockland.

4) **BACKGROUND :**

A Site Plan Agreement was signed between the City and Spacebuilders Ottawa Ltd in June 2019 for the construction of 9 townhouse units on a portion of Block 287, having frontage on Platinum Street. These townhouse units have been substantially completed and will be sold to

individual homeowners following the removal of part lot control for this block.

5) DISCUSSION :

The request is for the lifting of part lot control under subsection 50(7) of the Planning Act, R.S.O. 1990, Chapter P.13. This section allows a municipality to pass a by-law to approve the creation of 9 new lots on part of Block 287, Plan 50M-308, as illustrated in reference plan 50R-10956, prepared by Denis Dutrisac, dated 4 December, 2019.

6) CONSULTATION:

N/A

7) RECOMMENDATIONS OR COMMENTS FROM COMMITTEE/ OTHER DEPARTMENTS :

N/A

8) FINANCIAL IMPACT (expenses/material/etc.):

N/A

9) LEGAL IMPLICATIONS :

N/A

10) RISK MANAGEMENT :

N/A

11) STRATEGIC IMPLICATIONS :

N/A

12) SUPPORTING DOCUMENTS:

By-law 2020-02

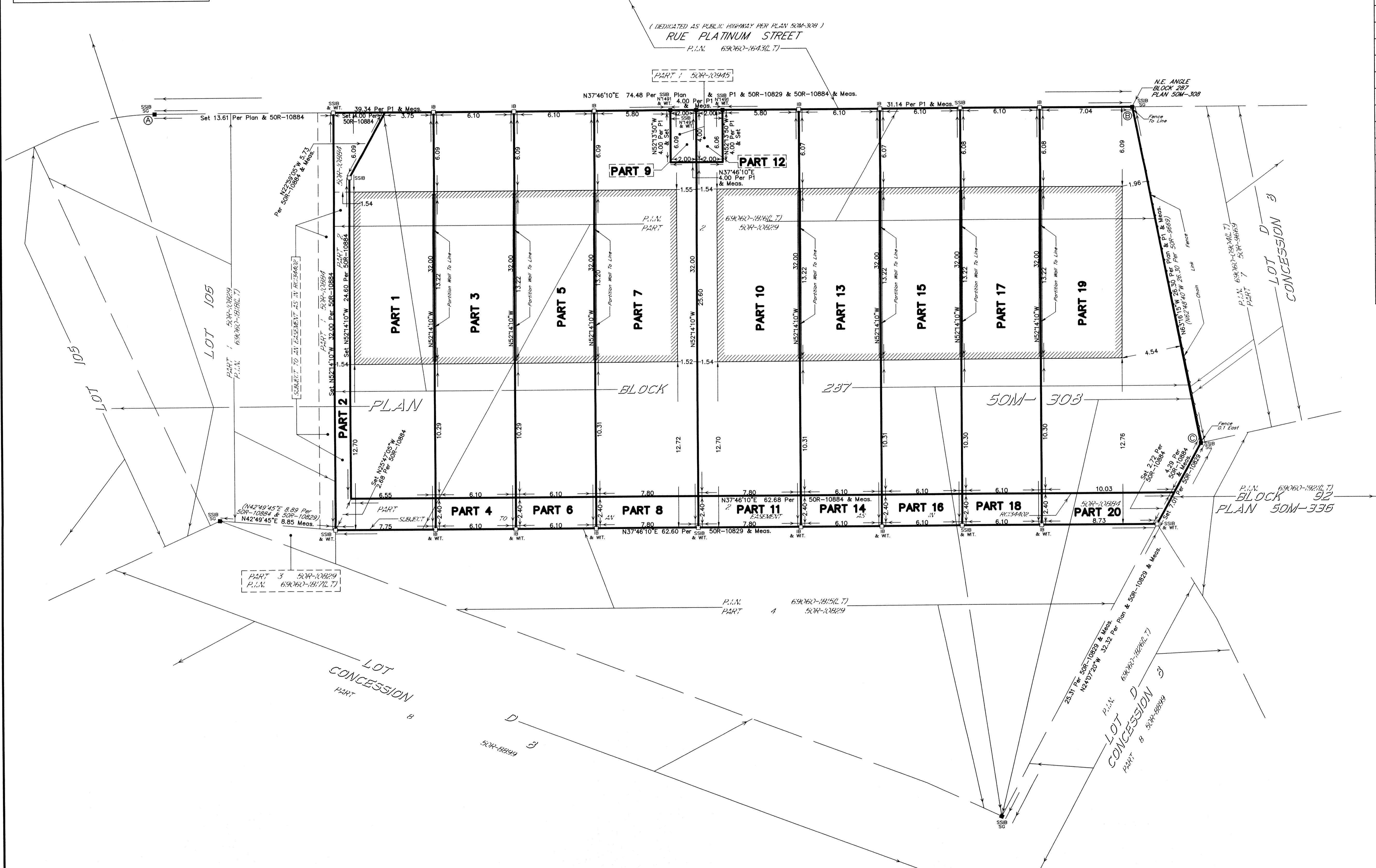
Plan 50R-10956

PLAN OF SURVEY OF
PART OF BLOCK 287
PLAN 50M-308
CITY OF CLARENCE-ROCKLAND
COUNTY OF RUSSELL

2019
SURVEYED BY: ARPENTAGE DUTRISAC SURVEYING INC.
SCALE 1 : 150

0 2.5 5 10 Metres

METRIC
DISTANCES AND COORDINATES SHOWN ON THIS PLAN ARE
IN METRES AND CAN BE CONVERTED TO FEET BY DIVIDING
BY 0.3048.



I REQUIRE THIS PLAN TO
BE DEPOSITED UNDER
THE LAND TITLES ACT.

DATE 4th DECEMBER, 2019

[Signature]

PLAN 50R-10956

RECEIVED AND DEPOSITED

DATE December 16th, 2019

[Signature]

DENIS DUTRISAC
ONTARIO LAND SURVEYOR
ROCKLAND, ONTARIO
FOR THE LAND TITLES DIVISION
OF RUSSELL N° 50.

SCHEDULE

PART	BLOCK	PLAN	P.I.N.	AREA(m ²)
1	PART OF 50M-308	50M-308(LT)		186.8
2				61.1
3				180.56
4				14.64
5				180.56
6				14.64
7				222.88
8				14.64
9				8.0
10				222.88
11				14.64
12				8.0
13				180.56
14				14.64
15				180.56
16				14.64
17				180.56
18				14.64
19				288.00
20				22.53

LANDS IN PARTS 2,4,6,8,11,14,16,18 AND 20 ARE SUBJECT TO AN EASEMENT
AS IN RC134402.

SURVEYOR'S CERTIFICATE

I CERTIFY THAT:
1. THIS SURVEY AND PLAN ARE CORRECT AND
IN ACCORDANCE WITH THE SURVEYS ACT, THE
SURVEYORS ACT, AND THE LAND TITLES ACT AND
THE REGULATIONS MADE UNDER THEM.

2. THE SURVEY WAS COMPLETED ON
THE 3rd DAY OF DECEMBER, 2019
4th DECEMBER, 2019 *[Signature]*

DATE DENIS DUTRISAC
ONTARIO LAND SURVEYOR
ROCKLAND, ONTARIO

LEGEND

<input type="checkbox"/>	■ SURVEY MONUMENT FOUND
<input type="checkbox"/>	■ SURVEY MONUMENT PLANTED
<input type="checkbox"/>	■ STANDARD IRON BAR (25mm X 120cm)
<input type="checkbox"/>	■ IRON BAR (16mm X 60cm)
<input type="checkbox"/>	■ SHORT STANDARD IRON BAR (25mm X 60cm)
<input type="checkbox"/>	■ WITNESS
<input type="checkbox"/>	■ MEASURED
<input type="checkbox"/>	■ MEASUREMENT
<input type="checkbox"/>	■ PARCEL IDENTIFICATION NUMBER
<input type="checkbox"/>	■ PLAN 50M-308
<input type="checkbox"/>	■ PLAN 50M-335
<input type="checkbox"/>	■ DENIS DUTRISAC, O.L.S.
<input type="checkbox"/>	■ STANTEC GEOMATICS LTD.

NOTE: SSB PLANTED IN LIEU OF SIB DUE TO
SHALLOW OVERBURDEN.

DISTANCES ARE GROUND DISTANCES AND CAN BE CONVERTED TO GRID
DISTANCES BY MULTIPLYING BY THE COMBINED SCALE FACTOR OF 1.00000899.

BEARING REFERENCE:
BEARINGS SHOWN HEREON ARE NAD83 MTM (CRS) (1997) BEARINGS ARE
FROM THE COMPUTED BEARING OF N66°56'05"E BETWEEN ICMs 00119883074
(N. 5021172.558 E. 354418.740) AND ICMs 00119675150 (N. 504765.641
E. 416635.079) AND ARE REFERRED TO THE CENTRAL MERIDIAN OF LONGITUDE
76°30'W OF ZONE 9 MTM.

COORDINATE VALUES ARE TO URBAN ACCURACY IN ACCORDANCE WITH
O.REG 216/10.

POINT A NORTHING: 5045005.58 EASTING: 400071.00
POINT B NORTHING: 5045064.47 EASTING: 400117.33
POINT C NORTHING: 5045052.65 EASTING: 400140.81

CAUTION:
COORDINATES CANNOT IN THEMSELVES BE USED TO RE-ESTABLISH
CORNERS OR BOUNDARIES SHOWN ON THIS PLAN.



ADSI
Arpentage Dutrisac Surveying Inc.

ROCKLAND PHONE: (613) 446-7101 FAX: (613) 446-7102	INDEX : RUS-M-308-287-1
--	----------------------------

CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND**BY-LAW 2020-02**

BEING A BY-LAW TO PROVIDE THAT SUB-SECTION 5 OF SECTION 50 OF THE PLANNING ACT, R.S.O. 1990, CHAPTER P.13, AS AMENDED, DOES NOT APPLY TO BLOCK 287, REGISTERED PLAN 50M-308, IN THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND, IN THE COUNTY OF RUSSELL, DESIGNATED AS PARTS 1 TO 20, BOTH INCLUSIVE, ON PLAN 50R-10956.

WHEREAS Sub-Section 5 of Section 50 of the *Planning Act*, R.S.O. 1990, Chapter P.13, as amended, provides that all lands within a Plan of Subdivision are subject to part-lot control; and

WHEREAS the Council of a municipality may, under Sub-Section 7 of Section 50 of the *Planning Act*, R.S.O. 1990, Chapter P.13, as amended, enact a by-law to provide that Sub-Section 5 of Section 50 of the *Planning Act*, R.S.O. 1990, Chapter P.13, as amended, does not apply to such lands as are designated in the by-law; and

WHEREAS a two street row-house blocks, one with five units and one with four units are under construction on part of Block 287 of Registered Plan 50M-308 where it is desired that individual ownerships be created and designated as Parts 1 and 2, Parts 3 and 4, Parts 5 and 6, Parts 7, 8, and 9, Parts 10, 11, and 12, Parts 13 and 14, Parts 15 and 16, Parts 17 and 18, and Parts 19 and 20 on Plan 50R-10956, and that Parts 2, 4, 6, 8, 11, 14, 16, 18, and 20 on Plan 50R-10956 are and will be subject to a drainage easement; and

WHEREAS Parts 1 and 2 of Plan 50R-10956 are municipally known as 857 Platinum Street; and

WHEREAS Parts 3 and 4 of Plan 50R-10956 are municipally known as 861 Platinum Street; and

WHEREAS Parts 5 and 6 of Plan 50R-10956 are municipally known as 865 Platinum Street; and

WHEREAS Parts 7, 8, and 9 of Plan 50R-10956 are municipally known as 869 Platinum Street; and

WHEREAS Parts 10, 11, and 12 of Plan 50R-10956 are municipally known as 873 Platinum Street; and

WHEREAS Parts 13 and 14 of Plan 50R-10956 are municipally known as 877 Platinum Street; and

WHEREAS Parts 15 and 16 of Plan 50R-10956 are municipally known as 881 Platinum Street; and

WHEREAS Parts 17 and 18 of Plan 50R-10956 are municipally known as 885 Platinum Street; and

WHEREAS Parts 19 and 20 of Plan 50R-10956 are municipally known as 889 Platinum Street; and

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland enacts as follows:

1. **THAT** subject to section 3 hereof, Sub-Section 5 of Section 50 of the *Planning Act*, R.S.O. 1990, Chapter P.13, as amended, does not apply to the following lands:
 - a) Part of Block 287, Registered Plan 50M-308, designated as Parts 1 and 2 on Plan 50R-10956 and further designated as Parcel 'A' for the purpose of this by-law;
 - b) Part of Block 287, Registered Plan 50M-308, designated as Parts 3 and 4 on Plan 50R-10956 and further designated as Parcel 'B' for the purpose of this by-law;

- c) Part of Block 287, Registered Plan 50M-308, designated as Parts 5 and 6 on Plan 50R-10956 and further designated as Parcel 'C' for the purpose of this by-law;
- d) Part of Block 287, Registered Plan 50M-308, designated as Parts 7, 8, and 9 on Plan 50R-10956 and further designated as Parcel 'D' for the purpose of this by-law;
- e) Part of Block 287, Registered Plan 50M-308, designated as Parts 10, 11, and 12 on Plan 50R-10956 and further designated as Parcel 'E' for the purpose of this by-law;
- f) Part of Block 287, Registered Plan 50M-308, designated as Parts 13 and 14 on Plan 50R-10956 and further designated as Parcel 'F' for the purpose of this by-law;
- g) Part of Block 287, Registered Plan 50M-308, designated as Parts 15 and 16 on Plan 50R-10956 and further designated as Parcel 'G' for the purpose of this by-law;
- h) Part of Block 287, Registered Plan 50M-308, designated as Parts 17 and 18 on Plan 50R-10956 and further designated as Parcel 'H' for the purpose of this by-law;
- i) Part of Block 287, Registered Plan 50M-308, designated as Parts 19 and 20 on Plan 50R-10956 and further designated as Parcel 'I' for the purpose of this by-law;

all in the City of Clarence-Rockland, in the County of Russell and registered in the Land Titles Office for the Land Titles Division of Russell (No. 50).

2. **THAT** this By-law shall take effect upon approval thereof by the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland and in compliance with the requirements of the *Planning Act*, R.S.O. 1990, Chapter P.13, as amended.
3. **THAT** further subdivision or severance of the aforementioned Parcels 'A', 'B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', and 'I' beyond that permitted by paragraph 1 is prohibited.
4. This By-law shall expire and be of no further force and effect, if not registered on title, as of the 3rd day of February, 2022.

READ, PASSED AND ADOPTED BY COUNCIL, THIS 3RD DAY OF FEBRUARY, 2020.

Guy Desjardins, Mayor

Monique Ouellet, Clerk

CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND**BY-LAW 2020-04****BEING A BY-LAW TO AMEND BY-LAW 2019-114, BEING A BY-LAW
TO ACTUALIZE CERTAIN USER FEES AND CHARGES FOR THE CITY
OF CLARENCE-ROCKLAND.**

WHEREAS By-law no. 2019-114 being a by-law to actualize certain user fees and charges for the City of Clarence-Rockland was adopted on December 16, 2019; and

WHEREAS the Schedule 'J' attached to By-law 2019-114 at the time of adoption was erroneous ; and

WHEREAS the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland deems it expedient to amend By-Law 2019-114, in order to replace Schedule 'J' with the corrected version;

NOW THEREFORE the Council of the City of Clarence-Rockland enacts as follows:

1. **THAT** the user fees established as per Schedule 'J' to By-Law 2019-114 be repealed and replaced by the Schedule 'J', attached hereto;
2. **THAT** this by-law shall come in force and effect as of the date of the adoption of By-law no. 2019-114, being December 16, 2019.

**READ AND ADOPTED IN OPEN COUNCIL THIS 22ND DAY OF JANUARY
2020.**

GUY DESJARDINS, MAYOR

MONIQUE OUELLET, CLERK

Schedule J - Recreation and Facilities

ITEM	2020 APPROVED FEE
Baseball Fields	
Regular rental rate (maximum 3hrs)	\$42.00
Tournament - regular daily rate (full day, including evening)	\$166.00
Tournament - regular evening rate (evening only- after 6:00 pm)	\$42.00
Clarence-Rockland Minor Sports Associations rental rate (max.3hrs)	\$31.00
Tournament - Clarence-Rockland Minor Sports Associations (full day, including evening)	\$78.00
Tournament - Clarence-Rockland Minor Sports Associations (evening only - after 6:00 pm)	\$21.00
Soccer Fields	
Regular rental rate (maximum 3hrs)	\$47.00
Seasonals (reduced rate upon written agreement)	\$42.00
Tournament - regular daily rate (full day, including evening)	\$166.00
Tournament - regular evening rate (evening only - after 6:00 pm)	\$52.00
Clarence-Rockland Minor Sports Associations rental rate (max.3hrs)	\$31.00
Tournament - Clarence-Rockland Minor Sports Associations (full day, including evening)	\$78.00
Tournament - Clarence-Rockland Minor Sports Associations (evening only - after 6:00 pm)	\$21.00
Rink Surface Rental - Ice	
Prime Time - regular rate	\$245.70
Prime Time - Clarence-Rockland Minor Sports Associations	\$215.40
Down Time - regular rate	\$209.10
Down Time - Clarence-Rockland Minor Sports Associations	\$188.50
Last Minute Ice Rental	\$162.05
Sport Education Program Rate	\$153.75
Rink Surface Rental - No ice	

Prime Time - regular rate	\$62.40
Prime Time - Clarence-Rockland Minor Sports Associations	\$48.50
Down Time - regular rate	\$52.00
Down Time - Clarence-Rockland Minor Sports Associations	\$41.60
Special event with alcohol licence (daily rate)	\$636.50
Special event - no alcohol (daily rate)	\$530.00
Special event - set up fee	\$37.00
Boat Ramps	
Regular use	no fee
Fishing Tournaments or other special activities	\$10.60/boat
Facility Rentals	
Clarence Creek / Paul-Guy Lalonde / Ronald Lalonde / Alphonse Carrière - Non-Profit	35 \$/h or \$210.00/day
Clarence Creek / Paul-Guy Lalonde / Ronald Lalonde / Alphonse Carrière	50 \$/h or \$300.00/day
Clarence Creek / Paul-Guy Lalonde / Ronald Lalonde / Alphonse Carrière - Set-up -Non-Profit	Free
Clarence Creek / Paul-Guy Lalonde / Ronald Lalonde / Alphonse Carrière - Set-up	15 \$/h or \$90.00/day
Clarence Creek / Paul-Guy Lalonde / Ronald Lalonde / Alphonse Carrière - One time set-up by municipality - Non-Profit	Free
Clarence Creek / Paul-Guy Lalonde / Ronald Lalonde / Alphonse Carrière - One time set-up by municipality	75 \$
René Rochon / Chamberland - Non-Profit	15 \$/h or \$90.00 (minimum charge of \$45.00)
René Rochon / Chamberland	20 \$/h or \$120.00 (minimum charge of \$60.00)
René Rochon / Chamberland - Set-up	Free
René Rochon / Chamberland - One time set-up by municipality - Non-Profit	Free
René Rochon / Chamberland - One time set-up by municipality	25\$

**CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND
BY-LAW 2020-03**

**BEING A BY-LAW OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND TO CONFIRM
PROCEEDINGS OF THE COUNCIL OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND AT
ITS REGULAR MEETING HELD ON JANUARY 22, 2020.**

WHEREAS Sub-section 5(1) of the Municipal Act, 2001, as amended, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council;

AND WHEREAS Sub-section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every council are to be exercised by By-law;

AND WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the City of Clarence-Rockland at this meeting be confirmed and adopted by By-law;

THEREFORE the Council of the City of Clarence-Rockland enacts as follows:

1. **THE** action of the Council of the City of Clarence-Rockland in respect of each recommendation contained in any reports of committees and of local boards and commissions and each motion and resolution passed and other action taken by the Council of the City of Clarence-Rockland at this meeting is hereby adopted and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this by-law.
2. **THE** Mayor and the appropriate officials of the City of Clarence-Rockland are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the action of the Council of the City of Clarence-Rockland referred to in the proceeding section.
3. **THE** Mayor and the Clerk, are authorized and directed to execute all documents necessary in that behalf and to affix thereto the corporate seal of the City of Clarence-Rockland.

**READ, PASSED AND ADOPTED IN OPEN COUNCIL THIS 22ND DAY OF
JANUARY 2020.**

Guy Desjardins, Mayor

Monique Ouellet, Clerk